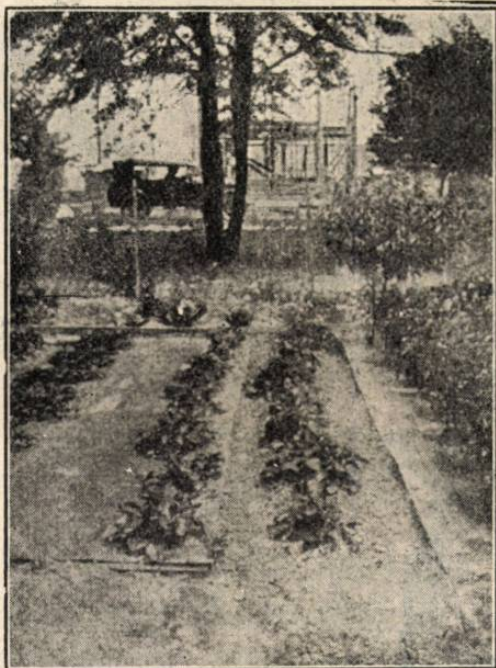


# Lupta Contra bălărilor

Lupta împotriva bălărilor este foarte grea în lumea agricultorilor, hărțuiți de altfel în diverse lupte cu elementele naturii și cu nestatornicia timpului.

Distrugerea buruienilor necesită anual milioane de ore de muncă și milioane, chiar miliarde de lei. Bălăriile cresc pe terenurile de cultură mult mai repede și mai mari, decât pe un loc necultivat și distrugerea lor este cea mai grea muncă în lumea agricultorilor. Muncă zadarnică, fără nici un rost de fapt, risipind energii și mijloace, care, plasate în mod practic, ar produce rezultate mai pozitive pentru economia mondială.

De curând s'a găsit un mijloc preventiv,



**PLANTAȚIUNE SUB CARTON ASFALTAT:** Terenul se acoperă cu carton asfaltat, în care se practică găuri. La stânga: căpsuni; în mijloc: plantațiune liberă; la dreapta: cartofi

pentru a asigura dispariția acestor plante, mijloc care totuși nu va împiedeca dezvoltarea culturilor câmpenești sau de grădină. Eficacitatea lui este atât de evidentă, încât toată lumea se întreabă, pentru ce n'a fost aplicat până acum. Metoda este următoarea:

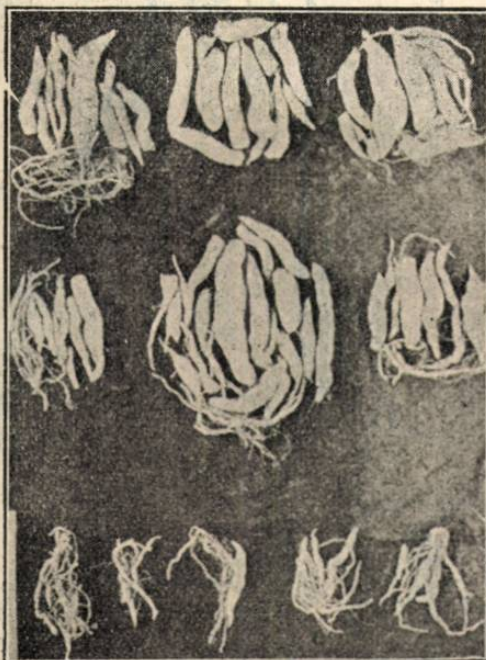
Pentru a opri creșterea buruienilor, se acoperă terenul de cultură cu carton asfaltat, iar plantele sunt sădite în pământ prin găuri practicate în suprafața cartonului.

În acest mod se ia pământului acoperit, lumina și aerul așa că celelalte plante, — în afară de cele sădite la suprafață, — nu au putința să mai răsară.

Această metodă a fost aplicată prima dată la plantațiunile de ananas din America și rezultatele au fost că dela sădirea lor și până la cules n'a mai fost nevoie de nici o îngrijire. Astăzi se întrebuințează în plantațiunile de mai sus, carton asfaltat în valoare de milioane de lei și rezultatul este că în loc de scumpele, conservele de ananas, s'au eftenit simțitor.

Deasemenea cultura zarzavaturilor, se face cu rezultate mult mai mulțumitoare prin această metodă și grădinile americane, o aplică

de mulți ani. S'a constatat, că prin acoperământul de carton asfaltat buruienile nu pot răsbate, — fiind astfel condamnate, — așa



Fotografia de mai sus, reprezintă: JOS: napi plantați liber și SUS: același fruct, plantat sub carton asfaltat. Diferența de volum, este evidentă

că zarzavaturile sau plantele sădite în găurile practicate în cartonul asfaltat, sunt singurele care primesc aerul, lumina și — prin dispariția buruienilor, — toate substanțele hrănitoare din pământ.

Câștigurile materiale, sunt — aplicând această metodă — mult mai mari ca în mod obișnuit, prin faptul că legumele și zarzavaturile sunt mult mai dezvoltate.

Afară de acestea, acoperirea pământului de cultură cu carton asfaltat, permite pământului menținerea unei umidități permanente și absorbirea mult mai puternică a razelor soarelui. Bacteriile pământului, nu numai că nu sunt împiedecate prin acoperire, dar acestea le ajută chiar să formeze substanțele hrănitoare, necesare plantelor folositoare, care se dezvoltă atât de repede și de bine, încât într-o singură perioadă de cultură, se pot culege două recolte.

Ceva mai mult: Cu acest sistem se pot cultiva mai la nord, plante care cresc și se dezvoltă normal numai în regiunile sudice.

Ridichi, castraveți, dovleci, pepeni, salată, cartofi, etc., crescute sub protecțiunea cartonului asfaltat, au dat recolte duble până la triple, mazărea de patru ori recolta obișnuită, iar spanacul, o cantitate de șase ori mai mare.

Pentru regiunile noastre însă, cu o climă atât de variabilă, acoperirea terenului cu carton asfaltat, nu poate da rezultate satisfăcătoare. Experiențe s'au făcut și se caută acum o modalitate, de a se acoperi plantațiunile cu un carton îmbibat cu o soluție proprie pentru regiunile noastre.

Credem că producțiunile porumbului, — atât de amenințat la noi de burueni, — ar da rezultate mult mai satisfăcătoare, dacă s'ar aplica sistemul acoperirii terenurilor de cultură, cu carton asfaltat sau cu asbestul inferior, care se găsește în Ardeal. La fel pentru sfecla de zahăr, hamei, pepeni, etc.

Experiențele s'ar putea face la școlile de agricultură și dacă vor da rezultate favorabile, — după cum suntem convinși, — buruienile vor dispărea cu totul, ceea ce va ajuta mult economia națională.

**VIZITAȚI  
MAGAZINUL SPECIAL  
DE**

**GRAMOFOANE  
ȘI PLACI**

CEL MAI BINE  
ASORTAT MAGAZIN  
PREȚURI EFTINE  
ZILNIC SOSESC NOUTATI  
SE VINDE ȘI ÎN RATE

NOTATI BINE ADRESA

**STR. CAROL 52 (FOST 62)  
INTRARE PRIN GANG**

**ODEON  
Columbia  
POLYDOR  
Pathé**

**CARMOL — ALINĂ —  
GRIPA**

Din cauza lipsei de spațiu, vom publica în numărul viitor deslegările jocurilor pe luna Ianuarie 1929.

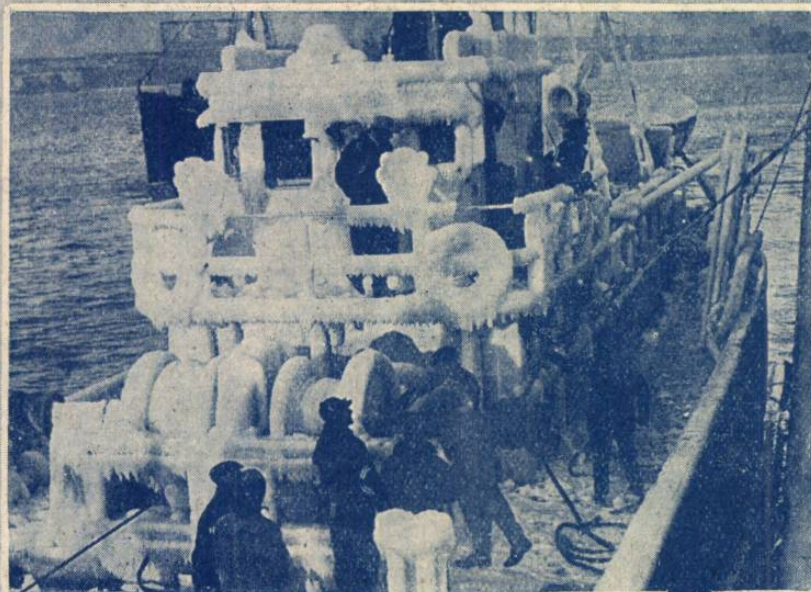
Domnii deslegători, sunt rugați insistent, a trimite deslegările jocurilor până la 10 ale lunii, spre a putea fi verificate la timp și a le publica numele.



# Curiozități



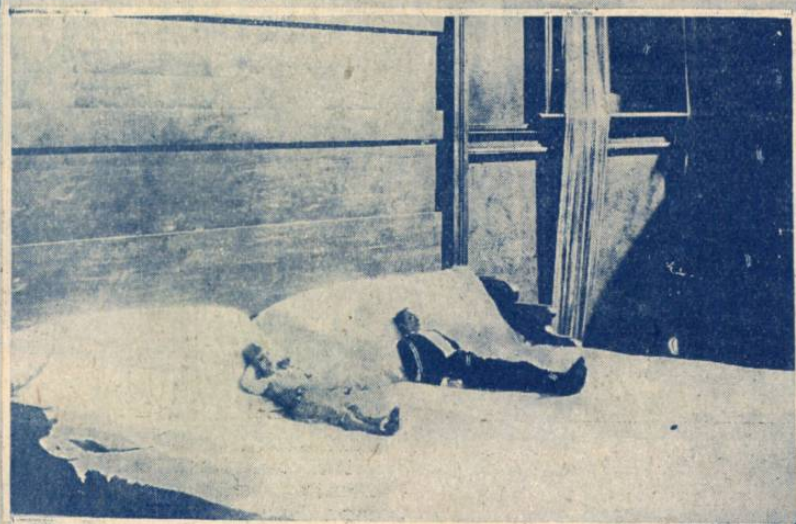
Cea mai înaltă casă din lume, construită numai pentru locuințe



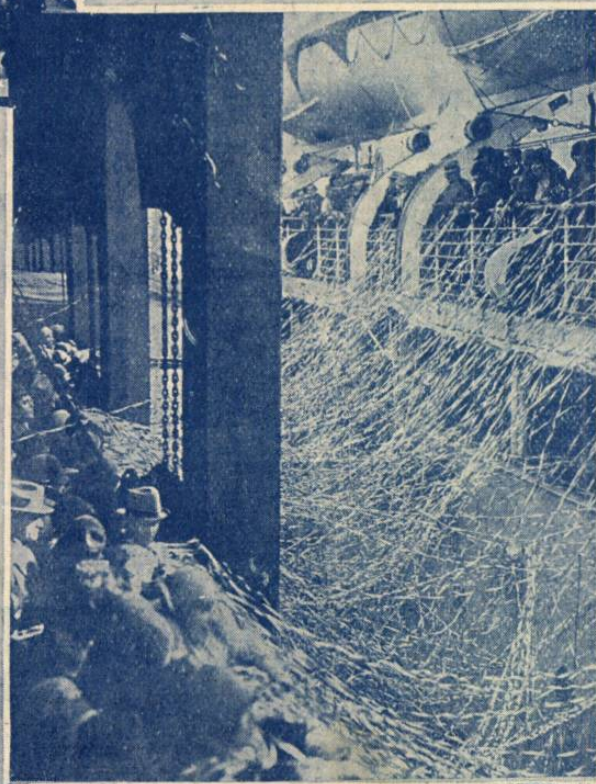
Puntea înghetată a unui vapor, în portul Hamburg.



Un concurs de „serviciu” pe acoperișul a două automobile, a fost organizat de curând la Paris.



Nu este un pat urâs, ci un truc cinematografic, foarte original



O perdea de serpentine, la plecarea unui vapor din New-York.



# Oameni fațate și idei



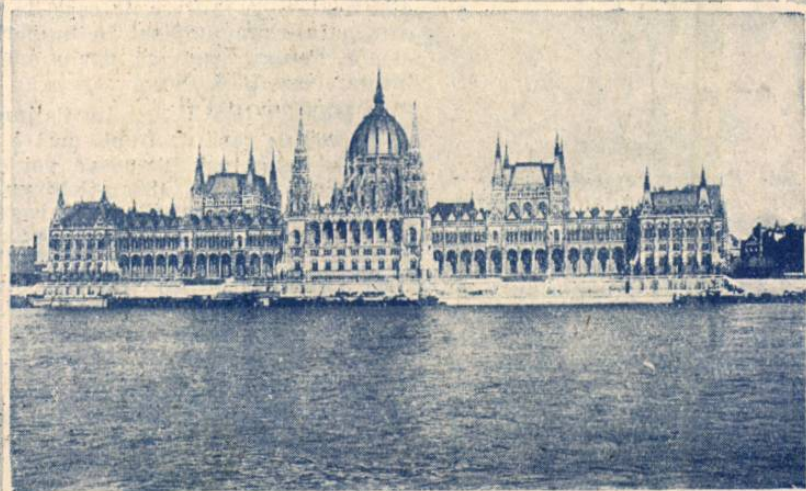
Prima lecție de golf.



Dl Aristide Briand vorbind la telefon cu ministrul de externe al Braziliei, care a răspuns din Buenos Ayres (Argentina) (Foto Meurisse)



Baronul Hühnefeld, unul din eroii traversării Atlanticului spre America, pe bordul avionului „Bremen” a murit săptămâna trecută în urma unei operații stomacale.



Primul muzeu parlamentar din lume a fost înăunțat în Parlamentul din Budapesta



Un aparat electric pentru producerea febrei a fost experimentat cu succes la Berlin



# Ecouri cinematografice

**L**A BERLIN s'a creiat un birou oficial pentru plasarea figuranților de cinematograf, dându-se astfel sfârșit, influențelor nefaste ale intermediarilor, cari exploatau fără scrupule pe toți figuranții, mai cu seamă pe figurante.

**G**RETA GARBO și-a reînnoit contractul cu M.G.-M., înainte de a pleca în Suedia, unde își petrece vacanța.

Viitorul său film va fi „Tiger Skin” (Pielea de tigru).

**L**ARS HANSON s'a decis însă, să rămână în Europa, astfel că nu se poate vorbi de o reînnoire a contractului său.

**S**E PARE că nu toți regisorii din America, împărtășesc dorința de a realiza filme sonore, căci iată ce veste ne-a sosit:

Eric von Stroheim, refuzând să introducă pasaje sonore în filmul „Queen Kelly”, Gloria Swanson l-a înlocuit cu Edmond Goulding.

**T**REI NOI CĂSĂTORII se anunță: Ben Lyon cu Bêbê Daniels, Bert Lytell cu Phyllis Harver și Harry Edwards cu Evelyn

**C**A SI COLLEN MOORE. Wilma Banky se va retrage din studio. Dar pe când la Collen Moore, cauza este filmul vorbitor și retragerea e definitivă, la Wilma Banky, cauza nu se divulează, dar pare a fi mai mult de ordin sentimental — și retragerea e pentru un timp limitat.

## FAMILIA LUI VALENTINO

**U**N VAR a lui Valentino, anume Cassio, a găsit un angajament în America.

El era în excelente relații cu Natașa Pambova, fosta nevastă a lui Valentino, care în cursul voiajului ce l'a făcut cu bărbatul ei în Italia, a promis lui Cassio că se va ocupa de el.

Intr'adevăr, dansa s'a ținut de promisiunea făcută și acum vom vedea pe Cassio apărând în două filme ce se turnează actualmente în America: unul obișnuit și altul vorbitor.

Cassio nu va purta pe ecran numele lui Valentino, el rămânând „Cassio”.

Dar în același timp se mai anunță că fratele lui Rudolph, anume Albert Valentino va face la Hollywood un excelent debut alături de Leatrice Joy, într'un film intitulat „La Folie des Tropiques”.

Albert va purta numele lui Valentino, moștenind deci sceptrul și coroana decedatului său frate.

Cu acest prilej mai amintim odată cititorilor că adevăratul nume a lui Valentino este Guglielmi.

## CEIAȘA NU S'A PREVĂZUT

**I**ATA O VESTE care este cu atât mai actuală, cu cât discuția în jurul filmelor vorbitoare este pretutindeni în toiu.

Filmul vorbitor s'a izbit de o mare dificultate neprevăzută și anume:

Din pricina valului de frig care a bătut în ultimele luni în America, cum de altfel și în celelalte țări, D-l Samuel Goldwyn, marele cineast american s'a văzut silit să oprească turnarea exterioarelor filmului vorbitor „Childs: 15-e Avenue”. — care turnare devenise imposibilă. (Childs este numele unui mare restaurant din New-York).

Gerul prea puternic a iritat întreaga atmosferă, astfel că și actorii s'au îmbolnăvit de guturai în toată regula.

Dacă s'ar fi continuat turnarea, iar vocea răgușită a actorilor ar fi fost înregistrată, aceasta producea un efect foarte plăcut.

Tot studioul s'a văzut deci imobilizat și singura soluție găsită a fost așteptarea ca artiștii să se vindece de boala produsă din cauza intemperiei.

În urma acestui fapt neprevăzut, d-l Samuel Goldwyn și-a asigurat actorii filmului vorbitor pentru o sumă de 40.000 dolari.

Asta desigur nu va contribui la vindecarea gripei, dar în orice caz compania de producție a filmului, va pierde în viitor mai puține parale, când are să mai fie silită a înceta turnarea din pricini similare.

## UN FILM CU ACTORI NEMAQUIAȚI

Noul film francez „Tu m'appartiens” al lui Alfred Machard, care va fi terminat în curând de către metteur-ul en scene Mauric Gleize, a fost în întregime turnat pe peliculă pancromatică.

Actorii nu s'au folosit deastădată de nici un fel de maquillage.

Primele planuri au astfel meritul de a fi din această cauză de un real adevăr, al expresionismului pur, cele mai subtile nuanțe ale gândirii reflectându-se pe figurile neatinse de fard ale actorilor.

## ION VIȚIANU

Redactor special la Paris

## Nu poate să aștepte

**AL. JILSON**, vedeta din „Jazzbandistul” se plimba pe al VIII-lea bulevard din New-York, când căzu într-o groapă, în care câțiva lucrători își vedeau voinicește de treabă.

— Ce dracu faceți aci? strigă Jilson.  
— Construim o cale ferată subterană.  
— A! — exclamă Jilson — și în cât timp va fi gata?  
— În doisprezece ani!  
La care Al. Jilson răspunde flegmatic.  
— Nu vă grăbiți așa. Voi lua un taxi.

# Posta Cinefililor

**Bendyl:** „Niebelungii” au fost interpretați de Paul Richter, Margaret Schön, Teodor Loss, Hans Adalbert von Schletow, Gertrud Arnold, Rudolf Klein Rogge și Georg John. În „Lea Lyon” au apărut Ivan Mosjoukine și Mary Philbin. „Contesa Tatiana” din „Idiotul” a fost interpretată de Edith Benett.

**Lonny:** Lya Mara e de origine poloneză, dar e de naționalitate germană, locuiește permanent în Berlin. Scrieți-i în limba germană. Răspunde.

**Suzy:** În străinătate nu veți putea începe decât ca figurantă și aceasta încă foarte greu, căci străinii sunt priviți cu ochi răi. Feriți-vă însă de școlile din Paris, care au o proastă reputație. Iată câteva case producătoare din Franța, în ordinea importanței lor: „France-Film”, 13 Avenue Malakoff (Paris 16-é); „Société de Films Historiques”, 39 Avenue de Friedland (Paris 8-é); „Société des films Albatros”, 26, Rue Fortuny (Paris 17-é); „Ciné-Alliance-films”, 14 Avenue Trudaine (Paris 9-é); „Film d'Art”, 11, Boul. des Italiens (Paris 2-é).

**Brigitte:** Lilian Harvey, Berlin Friedenau Düsseldorfstrasse 47. Cunoaște prea puțin franceza. Scrieți-i în germană sau engleză. Răspunde.

**Costică și Traian:** Greta Niessen c/o The Standard-Casting Directory 616 Taft Building, Hollywood California U. S. A. Maria Minzenti, Berlin-Halensee, Kurfürstendamm, 217 Pension Sten. Alice Terry c/o Rex Ingram studio, Nice. Primei și ultimei le puteți scrie în limba franceză sau engleză. Celei de a doua, în limba germană. Alice Terry e căsătorită cu regisorul Rex Ingram.

An. Fera: Wima Banky, c/o United Artists studios, Hollywood, Calif., USA.

**Harold Lloyd:** Dina Gralla (Fray Eyre), Unter den Linden, 1 Hotel Adlon. Erna Morana, Händelstrasse 5 (N. W. 23); Maria Paudler, Albrecht-Aschillerstr. 59 (Halensee); Eliza la Porta Kurfürstendamm, 138 Toate Berlin. Le puteți scrie în limba germană, iar Elizei la Porta și în românește.

Castor: Vezi „poșta” din R. I. No. 4.

Jack B.: 1) N'a existat nici un conflict între cei doi foști parteneri. 2) George Carpentier, artistul, e una și aceeași persoană cu boxeurul. 3) Lui John Gilbert îi puteți scrie în limba franceză sau engleză pe adresa c/o Metro-Goldwyn studios, Culver-City Calif., U. S. A. Are 34 de ani. 4) Iwan Mosjoukine are 40.

Licé Nicolaescu: Harry Piel, Berlin W. 15, Kostenzerstrasse 7. Filmele sale sunt editate de firma „Universum-Film” (UFA).

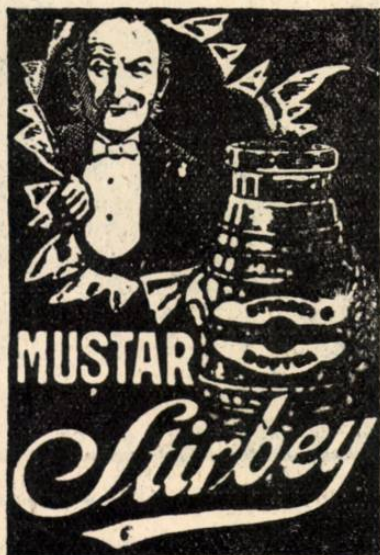
N. J.: Iwan Mosjoukine, c/o „Universum-Film” A. G., Berlin SW. 68 Kochstr. 6—8. Adresele caselor de filme din străinătate vă rugăm a le extrage din colecția R. I., unde au fost publicate în nennumărate rânduri, în această rubrică.

**POPA ROMULUS.** — Ramon Navarro: c/o Metro-Goldwyn studio, Culver City Calif., U. S. A. Adrese de case de filme din străinătate am publicat în numerile precedente. Pentru „cum să devii artist de cinema”, vezi R. I. No. 4.

**I. DEMETRESCU.** — În California sunt peste 100 de case de filme, deci e imposibil a vi le înșira aci. Totuși vă voi da câteva mai importante: Metro-Goldwyn, Culver City; E. „Universal-film”, Universal City; First National Pictures, Burbank; United Artists, Hollywood. Toate Calif., U. S. A.

**D. COSMESCU.** — Adresa lui Harry Piel o găsiți într'un număr trecut. Îi puteți scrie în l. germană.

**BETTY SONTAG.** — 1) Elizei la Porta îi puteți scrie în l. română sau germană. 2) Nu, nu, Dolores del Rio n'a murit. 3) Clara Bow nu-i căsătorită. 4) Până în prezent Wilma Banky n'a divorțat. 5) Arlette Marchal: Paris (XVII-é), 34, rue Guyot. 6) Louise Brooks: c/o Paramount, Hollywood, California, U. S. A.

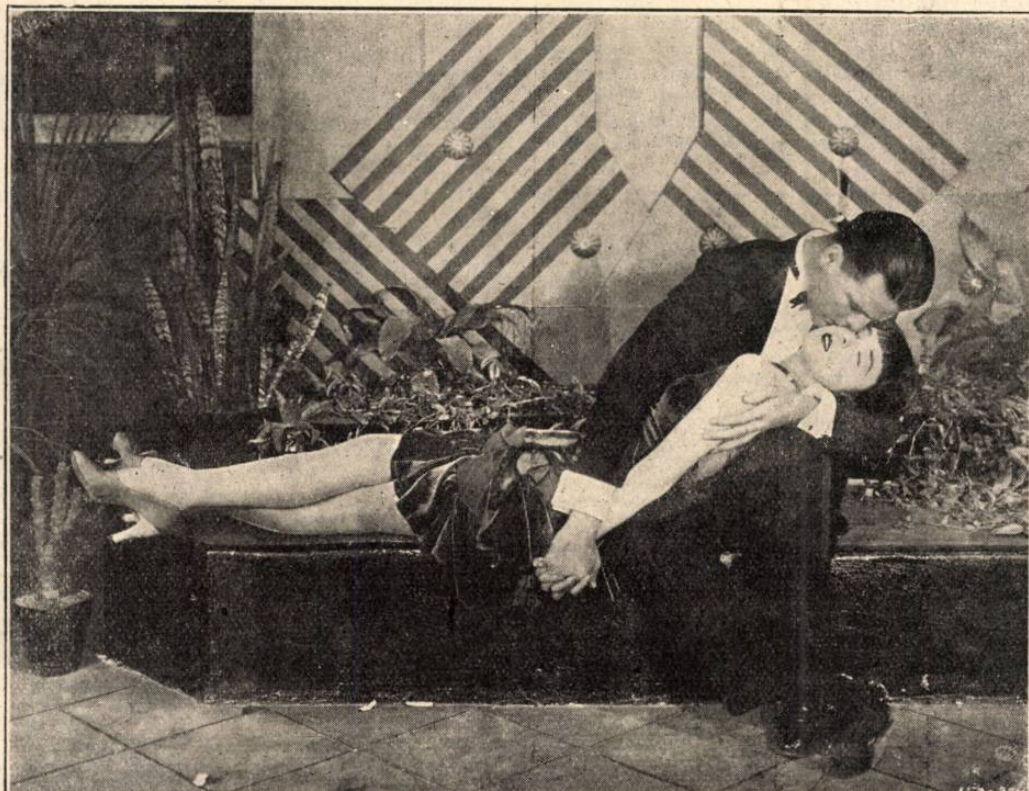


Visul al tuturor Doamnelor este și va fi „frumusețea” și menținerea ei. Se obține aceasta prin genul **noilor coafuri**, cu adaptările de chignon și capulete, e **gata aplabile. Estetic și practic: Inovația ultimilor perfecționări ale ondulații permanente. Aplicațiuni speciale în timpul cel mai scurt de Henne și Henol în toate nuanțele dorite. Massage facial cu aplicații paratrinale sau namol-radio-activ recunoscute minunate pentru prevenirea și înlăturarea ridurilor. Toate produsele și specialitățile efective pentru îngrijirea tenului, părului și corpului la: Institut de Beauté, Salon de Coafură DORTHEIMER, Calea Victoriei, 50 Tel. 327/35 Cereți noul catalog.**



# Rubrica Cinematografică

## Figurile Ecranului Collen Moore



COLLEN MOORE, celebra vedetă americana într-o scenă admirabilă, cu partenerul ei favorit ANTONIO MORENO

**S**'A NĂSCUT acum 21 de ani, în Port-Huron din statul Michigan. În timp ce făcea conservatorul, fu subjugată de cinematograful și se decise a abandona teatrul, pentru studio.

Dar la Hollywood sunt mii de figurante și multe din ele, n'au nici ce mânca.

Printre acestea era și Collen. Rar când turna 2-3 zile, pentru nimica toată.

Într-o zi, un unchiu al ei, care era directorul unui mare ziar, îi propuse să o ajute, intervenind pentru angajarea ei. Dar ea îi răspunse hotărâtă:

— „N'am nevoie de ajutorul d-tale; m'am decis să devin prin puterea mea de muncă, artistă de cinema”.

A debutat în mici roluri, în filmele lui Griffith, care îi urmărea jocul cu interes; iar mai târziu marele regisor îi încredință și roluri mai importante.

Dar filmele care au făcut-o cunoscută în întreaga lume, sunt cele produse de „First National”, pentru care a jucat până acum, căci Collen Moore s'a hotărât să se retragă din cinematograful.

Cauza acestei retrageri, este marele avânt pe care l-a luat filmul vorbitor în America și care a făcut multe griji celebrei vedete.

Desigur că milioanele ei de admiratori, o vor regreta. Un singur om însă, va fi fericit: John Mc. Cormick, soțul ei.

## Jackie Coogan e amoretat

**D**RAGOSTEA a început să-l gâdile și pe Jackie Coogan. Doar are șaisprezece ani. Și obiectivul amorului său înflăcărat e o dansatoare londoneză, Miss **Dorothea Smiler**. Ne mai putându-și ține ascunsă dragostea, el s'a destăinut părinților și le-a spus că se va căsători „cu orice preț” cu această „drăgălașă blondină”.

Toate silințele părinților de a scoate din capul lui Jackie, aceste năzbâtii, au fost zadarnice. El nu vrea să cedeze și cere ca imediat după ce va expira contractul cu Berlinul, să se înapoieze la Londra. Iar dacă ei nu vor accepta să se însoare cu Miss Dorothea, el va părăsi această lume „mizerabilă”.

În cele din urmă, tatăl a consimțit, dar cu condiția că nunta nu va avea loc decât peste patru ani, când Jackie va împlini 20 de ani.

Patru ani! Câte amoruri nu i vor săgeta inima?



## Date statistice în legătură cu cinematografia americană

**C**APITALUL mondial investit în industria cinematografică, atinge suma de 4 miliarde dolari (640.000.000.000 lei). În Statele-Unite această industrie vine a treia în importanță, cu un capital de 1.500 milioane de dolari (240.000.000.000 lei). Înaintea ei vine industria conservelor și a automobilelor.

350.000 de persoane trăesc după urma cinematografului, dintre care 30.000 la Hollywood. În acest oraș cinematografic 750 de artiști și artiște de primul rang câștigă o sumă totală de 800.000 dolari (128.000.000 lei) pe săptămână; iar 100 de „staruri” primesc săptămânal 450.000 dolari (72.000.000 lei).

Cel mai mare cinematograful din Statele-Unite e „Roxy” care e vizitat anual de 6.500.000 de persoane și care într-o singură săptămână de persoane și care într-o singură săptămână a încasat 1.1.000 dolari (23.040.000 lei).

## Unde mergem?

**E**LEGANTA sală „SELECT” reprezintă frumosul film „Amantul de carton” cu simpaticul Nils Asther.

**T**RIANON-UL reprezintă „L'eau du Nil” cu Lee Parry. Regie franceză.

**C**INEMA „CAPITOL” proiectează marele succes al lui John Barrymore și Camilla Horn: „FURTUNA”.

**C**INEMA „BOULEVARD” continuă cu mare succes „Rapsodia ungară”.

**C**INEMA „ELITE” reprezintă „Dragoste de husar”, un film superb.

**C**INEMA „SCALA” reia „Vennenosa” cu Raquel Meller.

**C**INEMA „MARNA” reprezintă cu mare succes filmul românesc „Iancu Jianu”.

**C**INEMA „REX”, proiectează un film splendid, cu subiect dramatic.

## Filme noi

\* **OLGA BACLANOVA** și **CLIVE BROOK** apar în „Femeia care trebuie ucisă”.

\* **NOACH BEERY** deține rolul principal în „The red sword”.

\* **MARCEL L'HERBIER** face ultimele pregătiri pentru realizarea filmului „Noptile prințului” după Kessel.

\* **RENÉ CLAIR** a adaptat pentru ecran „Crima” după piesa politică care obține un mare succes pe scenele pariziene.

\* **LOUIS MERCANTON** a terminat la Ocean exteriorul filmului „Venus” cu **Constance Talmadge**, **Jean Murat** și **Roanne**.

\* **JACQUES DE BARONCELLI** s'a înolțat din Spania, unde a luat exteriorul filmului „La Femme et le Pantin”. El turnează actualmente la studioul din Joinville, interioarele.

\* La Berlin s'a terminat ultimele scene ale filmului „Prințul Carnavalului” care e **Harry Liedtke**.

## Editura „CUGETAREA” București, Str. Măfăsarilor 23

### Romane cu mare succes

Victor Hugo:	Oamenii Mării 2 vol.	90.—
Maurice Dekobra:	Serenada Călăului	60.—
—	Cu inima întristată	55.—
—	Madona din Tren	58.—
—	Gondola cu Himere	58.—
Claude Anet:	Ariana	50.—
M. Artzibașev:	Sanin	58.—
Grazia Deledda:	Fuga în Egipt	55.—
Claude Farrère:	Omul care a asasinat	55.—
Myriam Harry:	Insula Voluptății	48.—
Pierre Loti:	Pescarul din Irlanda	50.—
Pierre Louys:	Afrodită	60.—
R. Machard:	Cucerirea	55.—
Marcel Prévost:	Scrisori de femei	50.—
H. de Balzac:	Talismanul miraculos	60.—
De lafras:	Micul Sacrificiu	40.—
Rădulescu-Niger:	Înimi de femei	60.—
—	Drama unei tinereți	55.—

### De vânzare la toate librăriile



## BOX

## Motzi Spakow, campion al României

## Cariera unui pugilist

**A**RENA Circului Sidoli, a fost din nou teatrul unei importante manifestațiuni pugilistice.

Tot ce are Capitala mai select și-a dat întâlnire în lojile înconjurătoare și în fotoliile de ring, pentru a asista la întâlnirea oficială dintre MOTZI SPAKOW și UMBERTO LANCIA, campionul național al categoriei mijlocii.

Întâlnirea se disputa pentru titlu. Era deci de însemnătate primordială: dacă Spakow învinge, este încoronat asul „mijlociilor” români, deținător până la noui dispozițiuni, al invidiatului trofeu: centura, visul tuturor pugiliștilor.

Dacă Lancia va ceda, el va fi detronat de pe pedestalul pe care l-a ridicat matchul cucerit în 1928, în fața lui Corneliu Agarici.



MOTZI SPAKOW

Pentru public, aprigul duel suscita deosebit un interes deosebit.

Combatanții au pus la contribuție toate resursele lor.

**ALEA JACTA EST!** Zarele au fost aruncate: MOTZI SPAKOW, prin înfrângerea categorică la puncte a lui UMBERTO MARTINI LANCIA, aproape invincibil până la această dată, ESTE DECLARAT CAMPION AL ROMÂNIEI.

Lancia este incontestabil un pugilist de reală calitate, în comparație cu profesioniștii români. Victoria învingătorului său este cu atât mai meritorie. Motivele acestui

desnădămint al luptei, constituie cu toate acestea un imens semn de întrebare.

Se știe doar, că din trei matchuri comune, unul a terminat la egalitate, iar două au fost obținute de Lancia la diferențe care spulberă orice umbră de îndoială. Făcând abstracție de accidentul suferit de recentul învins în Noembrie 1928, în fața lui Pavelescu și de care se mai resimte, trebuie analizat un complex de alte cauze determinante ale acestui insucces.

Lancia a trecut printre corzile ringului, ca posesor neînvins al titlului. Considerente de ordine morală, — prea multă încredere în forțele sale — l-au obligat să se considere câștigător presumpțiv al întâlnirii.

Spakow s'a prezentat ferm decis a juca singura sa carte: să lupte până la disperare. El a provocat și deci nu avea nimic de pierdut.

Noul campion întrunește toate elementele care să-l consacre reprezentant al categoriei sale. Este dur, rezistent, mobil și are în deosebi elementul cel mai principal: simțul, inteligența ringului.

Sesizează imediat tactica adversarilor, știe să li se adapteze.

Utilizează însăși armele celor cari îi sunt opuși, îi pune în dificultate și în cele din urmă, îi răpune. Adversarul său Pavelescu, după o victorie asupra lui Lancia și la o diferență de circa 14 kgr. în favoarea sa, a fost o nevinovată jucărie în fața punchului lui Spakow.

Evoluția acestuia, îl îndrituește să dețină situația actuală.

În 1923—24 începe să se releve. În limitele categoriei ușoare, termină discutabil numai la puncte cu asul de atunci, Chirilă Dan.

Peste un an, recoltând nenumărate succese, este veritabil semi-mijlociu. În 1927 este calificat a face parte din „carul de ași al mijlociilor, alături de nume ca Dumitru Teică, Const. Nour și U. Lancia. Consacrarea definitivă se petrece în memorabilele matchuri cu Teică și Nour, cu cari termină pe atunci la egalitate.

După mai multe matchuri internaționale pleacă la Paris, să-și îmbogățească știința. În curând presa franceză salută cu vie simpatie succesele lui „Spakow, le fougueux Roumain”.

Sustine acolo cinci matchuri, pierde două, câștigă tot atâtea și într-unul luptă nedecis.

În curând devine campion!...

Mai presus însă de dorința de campionate, titluri, matchuri, victorii, aclamații — este datorită către patrie.

Motzi se înapoiază în țară spre a-și face serviciul militar.

a. v.

## O nouă forță în sportul românesc

În seara de 9 Februarie cor., a avut loc ședința de constituire a „Uniunii Motociclistilor din România”, care va însemna o nouă piatră solidă, la temelia sportului românesc.

Într-o atmosferă de caldă prietenie și înțelegere a obligațiilor și greutăților ce trebuie învinse, pentru un sport încă tânăr la noi, s'a procedat la alegerea comitetului, care a fost pus sub președinția d-lui Cristian Leu. După citirea statutelor s'a dat mandat noului comitet, să procedeze la formalitățile pentru recunoașterea ca persoană morală și juridică a „Uniunii”.

„REALITATEA ILUSTRATA” apreciind importanța sportului motociclist în România, — care formează elemente valoroase pentru Apărarea Națională, — va da tot concursul acestei noi formațiuni de mare viitor.

Sub auspiciile noastre, se va alarga în primăvară cupa „REALITĂȚII ILUSTRATE”, concurs al cărui program va fi publicat la timp.

Noua formațiune sportivă, a fost întâmpinată cu dragoste, atât de toți reprezentanții sportului în România, cât și de întreaga Presă, întrucât la ridicarea ei, vor colabora și așii sportului motociclist român. Morariu, Porojan și alții.

Într'un număr viitor, vom publica un rezumat al programului pe care și-a propus să-l îndeplinească „Uniunea motociclistilor din România”. L. M.

**ARGINTĂRIA PFORZHEIM**

STO. COLTEI 6

**ORFÈVRIERIE Tacămuri Cristale**

Cea mai bogată expoziție pentru cadouri

**Cumpărați direct la sursă prețurile cele mai eficiente fiind deposit de fabrică**



Terasa clădirii lui „New-York Times”, a fost transformată în teren sportiv. Vedem mai sus, personalul redacțional, într-o exhibiție de scrimă.

**FABRICA DE TRICOTAJE ȘI CIORAPI LA TONI**

PREZINTĂ O SERIE NOUĂ ÎN TRICOTAJE DE LUX CE VA FACE PLĂCERE FEMEII ELEGANTE

REMAIAZA CIORAPI DE MĂTASE ȘI TRICOTAJE DE ORICE FEL

**MICHEL COHEN** BUCUREȘTI · PAS. ROMÂN 17-19



# SPORTUL ÎNȚARĂ



*Antrenament precoce.*



*Exercițiile militare la Predeal:  
De la stânga spre dreapta: Colonel Mănolescu, aghiotant  
Regei, Gen. Ghosky, min. de Război și Comandorul Păis*



*Patrolă militară  
în recunoaștere*



*Concurențele „O.N.E.F.”-ului la Brașov.*



*În plină vi-  
teză*



*Pe lacul Gismigiuului din București.*

UNIVERSITATEA  
-IAS-



## Cum trăesc studentele americane

ÎN America, — la fel ca și în Europa de altfel — tinerii în mare majoritate muncesc din greu, pentru ca să-și agonisiască cele necesare, în timpul studiilor universitare.

Nu rareori se citează cazuri, când studenții servesc drept chelneri la restaurante, vânzători în magazine, sau servicii neînsemnate prin birouri.



În unele orașe, studenții conduc taxime-tre, fac pe comisionarii și nu se dau înlături dela niciun fel de serviciu de rând.

Acum și domnișoarele, care urmează studii universitare, dau dovezi de priceperea vremurilor în care trăim.

Deunăzi, o studentă americană — fapt relatat într'un număr trecut al „Realității Ilustrate” — a fost descoperită printre coristele unui teatru de varietăți din New-York, câștigându-și în mod cinstit cele necesare, pentru ca ziua să-și poată urma prelegerile de filozofie și literatură.

Miss Katherine Kaull, — a cărei fotografie o reproducem, este studentă la „Kansas University” din orașul Lawrence, statul Kansas (U.S.A.) și-și câștigă existența ca distribuitor de ziare.

În fiecare dimineață la orele 5, pornește cu sacul plin de ziare, pe care le împarte la clienții obișnuiți. În după amiaza zilei, acelaș proces se repetă.

Katherine Kaull a reușit să câștige un mare număr de clienți, făcându-și abonamente la diferite reviste ilustrate, în așa fel că profesiunea adoptată îi este suficient de rentabilă — putând chiar să facă și unele economii la bancă.

La „Kansas University”, urmează facultatea artelor frumoase.

## O frumoasă argentiniană cucerește Parisul

CONCHITA VILA, e numele unei argentineene care, nu cu mult în urmă, nu era decât o simplă țărăncuță dintr'un sătuc argentinian.

La Buenos Aires a venit într'o bună zi o companie americană de vodeviluri, care a reprezentat o revistă. În aceeaș vreme, o gazetă locală conducea un concurs de frumusețe. Directorul companiei în trecere, oferă un loc în trupa sa, aceleia care va fi premiata concursului.

Și iată că frumoasa Conchita Vila, câștigătoarea concursului, își făcu debutul de ac trișă.

Căpătă însă un simplu rol de coristă și jucă, fără să fie prea mult remarcată, în tot timpul șederii companiei la Buenos Aires. Direcțiunea n'a văzut în ea, decât o drăgălașă fată din sudul Americii, fără nici un talent scenic.

Compania de vodeviluri a întreprins apoi un turneu în jurul lumii.

Conchita Vila a însoțit și ea trupa în neînsemnata calitate de coristă.

Un an mai târziu, trupa a ajuns la Paris și acolo s'a desființat. Și iată-o pe Conchita fără ocupație, departe de țara de origine, cu'n dor și o nostalgie nemăsurată.

Nu avea la Paris prieteni cu influență și nici limba franceză nu o cunoștea măcar. Forțată de împrejurări acceptă să se angajeze coristă într'un cabaret de mână doua.

Patronul parisian a avut însă un ochiu mai bun și a făcut o mai fericită alegere decât directorul companiei americane de vodeviluri.

Și-a dat repede seama, cum că tânăra Conchita Vila este cea mai frumoasă angajată pe care a avut-o vreodată. Avea o voce argintie și dansa cu ușurință și spontaneitatea cu care respira. Încetul cu încetul, eși din rândul coristelor, ajungând să conducă o scenă. Aplauzele nu mai conțeneau. Patronul a rămas însă măhnit pentru că știa ce are să se întâmple.

Și într'adevăr, întâmplarea veni chiar în prima săptămână. A mers vestea prin tot Parisul, de marele „trouvaille” ce s'a găsit în cabaret. În timp de câteva zile, un manager, al unui mare teatru de reviste din Paris, a convins-o să semneze un contract în condițiuni speciale. De atunci drumul Conchitei Vila a însemnat un lung șir de succese și ascensiune.

Astăzi, la Casino de Paris, — unul dintrecele mai strălucite teatre de varietăți din Europa, — frumoasa argentiniană reprezintă magnetul magic, care atrage amatorii de frumos. Este stea aclamată și sărbătorită, câștigând în acelaș timp sume fabuloase.

...Unde duc concursurile de frumusețe!..

N. L. R.



## Reporterul cu bucluc

VERDI SE AFLA într'o zi la Londra și asista incognito la reprezentarea „Traviatei”.

Alături de el un spectator aplauda cu entuziasm. Verdi spre a vedea dacă explozia de aplauze a acestuia era sinceră, intră în vorbă cu el:

— Ce capo d'operă? zise Verdi. Suntem departe de a avea aceeaș opinie. Sunt și eu muzician și mă pricep. Traviata nu face nici doi bani. Este plagiată.

A doua zi un important ziar londonez publica un senzațional articol cu caractere enorme:

Opinia maestrului Verdi asupra Traviatei.

Artorul mărturisește că a plagiat. Confeșiunea completă a unui compozitor fără nici o inspirație originală.

Verdi o pățise. Fusesse recunoscut de spectatorul, care nu era altcineva decât principalul reporter al ziarului în chestiile T.

Interesantă

Distractivă

Eftină

Instructivă

Au apărut până azi aproape 100 volume

BIBLIOTECA „DIMINEAȚA”

Cea mai răspândită bibliotecă de popularizare din țară

Lucrări originale și traduceri din operele mai de seamă

Lei 8 Volumul

**CARMOL** ESTE CELA MAI BUNĂ  
**FRICȚIUNE**

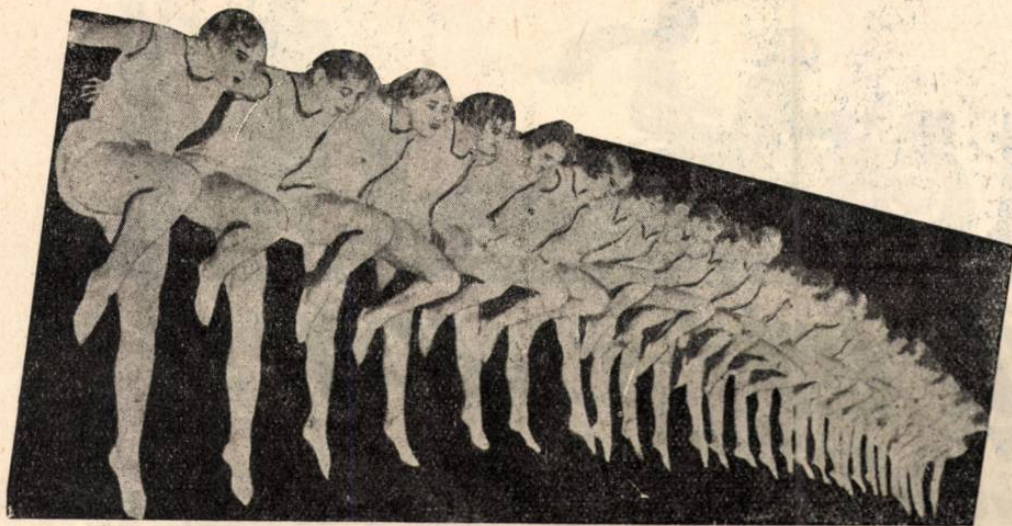
**Frizeria BEER**

Calea Moșilor, 53

Saloane pentru Domni și Doamne :- Ondulațiuni cu apă și fier  
Aranjatul sprâncenelor, Maniqure



## Cum se capătă picioare frumoase



**I**N STRAINATATE, școlile de dansuri plastice și ritmice, precum și acelea pentru educație fizică, abundă. Și ele sunt frecventate de domnișoare și doamne din toate clasele sociale.

O astfel de școală, există și în orașul Hanovra, din Germania. Ea pregătește mari contingente de dansatoare profesioniste, — așa numitele „girls” pentru teatrele de varietăți — și modele pentru arte și magazine.

Mijloacele pentru căpătarea formelor cât mai suple sunt nenumărate și uimesc prin ingeniozitatea cu care sunt aplicate.

Iată, în fotografia pe care o redăm aci, un batalion de viitoare „girls” făcând în fiecare zi interesante exerciții, pentru căpătarea unui picior cât mai frumos și mai delicat.

Fotografia a fost luată afară, pe terenul de sport al marelui institut german pentru cultivarea fizică.

## SPECTACOLE PENTRU TINERET

În ultima vreme a provocat mare valvă chestia moralității și a imoralității în teatru. Centrul atacurilor a fost Teatrul Național.

Faptul ne-a amintit că la începutul actualei stagiuni, Teatrul Național din București a reprezentat o piesă, care intru-nește toate elementele de a fi înfățișată tineretului.

Este „Principesa Turandot” de Gozi, ca-



GEORGE VRACCA

re s'a bucurat de o caldă primire atât din partea publicului, cât și din partea criticii. În piesa aceasta d. C. VRACCA, are un rol minunat în Prințul Kalaf, prinț ca-

din hasme, așa cum ni-l înfățișează și fotografia noastră.

După cum suntem informați, „Principesa Turandot”, va fi reprezentată mai departe, în matineuri pentru tineret.

## Sovietele și protocolul

**R**EVENIND DIN JAPONIA, un renumit aviator francez, fu nevoit în urma unei pane să rămână câteva zile în orașul Omsk.

Pe acolo pentru ca toți proletarii să poată gusta din plăcerile „puterii” se fac alegeri comunale în fiecare săptămână.

Aviatorul, care cunoaște bine limba rusă, avu surpriza de a citi următorul afiș, în sufrageria primăriei din Omsk: „Protocol pentru folosirea camarazilor comisari” pe care-l copie cu sfîntenie.

Iată și conținutul textual:

1. E o datorie a sta la masa cu bluza caldă, ghetele făcute, fața și mâinile spălate.

2. Scurpați și suflați-vă nasul în batistă, nu în farfurie. Nu aruncați resturi de mâncare pe jos.

3. Beți numai câte un pahar de fiecare fel de mâncare. Spălați-vă pe dinți înainte în mod obligator și după, facultativ. Stați totdeauna drept și cu capul în sus. Acei comisari, cari vor cădea de pe scaun, vor fi deferiți înaltului consiliu disciplinar și declarați ineligibili.

Paradis, nu glumă!

## În America alcoolul se vinde prin poștă

**I**NGENIOZITATEA contrabandiștilor americani, nu cunoaște margini. Toate măsurile autorităților pentru combaterea regimului „ud”, sunt zadarnice.

Astfel, în ultima vreme, s'a descoperit că unii contrabandiști vând alcool prin poștă, uzând de un truc, pe cât de ingenios, pe atât de simplu.

Conform celor declarate de mai mulți funcționari, contrabandiștii expediază clienților în toată țara cantități mari de rachiu nădăd „de cel vechiu” prin pachete poștale, făcând de asemenea transporturi cu auto-camioanele dela centrele cele mai mari de desfacere la depozitele mai mici din diferite orașe și orașele.

Inovația aceasta se anchetează atât de autoritățile prohibiționiste, cât și de cele poștale, dar sunt mari dificultăți în oprirea traficului cu această marfă clandestină. De obicei băuturile sunt trecute în frachete ca fiind cărți grele și în cele mai multe cazuri ajung la consumator în condițiuni bune.

Cercetările de până acum au stabilit că rachiu trimis prin poștă e de două și de trei ori mai scump decât cel cumpărat pe loc. În cele mai multe cazuri el este același produs, dar etichetat mai frumos și pus în sticle mai elegante.

Cartierul general al transportării de rachiu prin poștă ar fi la New-York.

În orașele cu populație mare, contrabandiștii fac afaceri frumoase trimițându-și marfa prin poștă la consumatorii locali, pe cari agentul casei de băuturi îi vizitează din când în când și ia comenzile.

## Anecdote despre mancăcioși

**S**CRITORUL german Karl Georg von Maassen, publică o serie de anecdote despre mancăcioși, începând cu Luccullus. Luccullus avea în palatul lui, 12 Cică Luccullus avea în palatul lui, 12 săli de mâncare. Depindea de porunca în care sală să se serviască masa, ca bucatarul șef să știe ce sumă trebuie să cheltuiască. Într-o zi, Luccullus primi pe neașteptate vizita amicilor săi Cicero și Pompeius. Porunci ca masa să se serviască în sala Apollo. Masa a costat nici mai mult și nici mai puțin decât 1.200.000 lei.

Verus, co-regentul lui Antonius, organiza odată un ospăț, care, după aprecierile lui Julius Capitolinus, a costat 1.600.000 lei. 14 invitați au primit în dar pocale de aur și argint împodobite cu pietre prețioase.

Apicius a cheltuit în cinci ani 300 mil. lei pentru ospățuri. Iar când averea i-a scăzut la vreo trei milioane lei, s'a otrăvit, de teamă să nu moară de foame!

Serbându-și ziua nașterii, artistul Claudius Aesopus oferi colegului său Roscius un prânz, la care s'a servit un castron cu limbi de privighetoare.

Plinius a apreciat că „gustarea” asta a costat peste o sută de mii de lei.



*Mimie Charlotte*  
**CORSETS, CENTURES,**  
**MAILLOTS, SOUTIENS,**  
*Cal Victoriei 42*  
**PASS. COMEDIA.**



BIBLIOTECA  
UNIVERSITATIIIn românește  
de I. Marghita.

## MARINARUL ZOUBKOFF

Mi se părea că tot ce aveam mai bun de făcut, era să întreprind o călătorie pe mare, ca marinar, ca să am iarăș un rost bine definit în viață. Mai avui o ultimă aventură la club. Intr-o seară, un tânăr mă acostă la gară, intraram în vorbă. În curând îmi povestise toată biografia lui, se cam asemena cu a mea și de aceea refrenul era mereu acelaș: n'avea bani.

Vroia să plece la Muenchen la familia lui. Din puținul ce-l mai aveam, îi împrumutai bani de drum. A doua zi eram iar la club și mă pomenesc la masa de joc cu tânărul în chestie, care pierduse aci banii, în loc să-și cumpere biletul de tren. Avui bunătațea naivă să-mi repet gestul, de astă dată, ce-i drept, luând eu însumi biletul la ghișeu și instalându-l în tren.

Îmi făgăduise de zeci de ori că-mi va înapoia banii din Muenchen cu primul curier. După două zile primii o telegramă dela el: „Trimis banii”. Dar nu i-am văzut nici până în ziua de azi.

Nu-mi fusese posibil să pot găsi un angajament pe un vapor la Danzig, deaceia plecai la Luebeck, unde avui mai mult noroc: Figuram printre personalul vaporului finlandez „Turbrog”. Îi zic „vapor” deoarece plutia pe apă. Dar era o rablă hodorogită, murdară, plină de insecte — iar echipagiul i se potrivea: „cum e sacul și peticul”.

În primele zile aveam răul de mare, dar nu puteam lipsi dela muncă. „Turbrog” avea următorul itinerar: Danemarca, Finlanda, Hamburg și iar Finlanda.

Echipagiul avea un singur ideal în viață: Contrabanda, la care se asocia și căpitanul. Bineînțeles că am vrut să mă folosesc și eu de această posibilitate de câștig și într-adevăr reușii într'un timp foarte scurt să-mi agoneșc o mică avere, cu contrabanda de spirit rectificat.

Nu era însă o pâine ușoară; trebuia să știi cum să te porți cu oamenii.

## CONTRABANDIST

Avusesem noroc, dar într'un rând, o făcui boacăna de tot. Nu vândui numai alcoolul adus de mine, ci acel al întregului echipagiul. Urma să-l duc la un restaurant, care-l cumpărase. Dar poliția prinsese de veste și mă urmăria.

Începu întrecerea între taxi-ul în care mă aflam și mașina poliției. La o cotitură a străzii, sării din mașină, refugiindu-mă în bolta unei case.

Poliția sechestră marfa, iar eu, de frică să nu mă recunoască și să mă aresteze pe vapor, mă urcai în tren și plecai, dela Abo la Helsingfors, de unde scrisei logodnicei mele, rugând-o să-mi facă o vizită.

La Helsingfors eram în gazdă la căminul marinarilor, dar era cât p'aci să spun adio acestei cariere, căci dădusem peste un cunoscut din Rusia, care avea aici un magazin cu antichități.

Îmi oferi ospitalitate iar eu îi dam ajutor în negoțul său — până ce poliția se agătă iarăș de mine, somându-mă să plec din Helsingfors, deoarece venisem în țară ca marinar și n'aveam dreptul să ocup o slujbă. Erau destui șomeri finlandezi.

Eram în așteptarea Viranei, care mă înștiințase că vine să mă vadă și refuzai deci cu toată energia, să părăsesc Helsingforsul. Dar rezistența mea nu era de nici un folos; fui imbarcat sub escortă, pe un vapor care ancoră la Luebeck, iar de acolo plecai la Hamburg. Un timp îmi câștigam existența ca muncitor la o fabrică, unde izbucnise o grevă, apoi mă angajai iar ca marinar pe un vapor norvegian, ce urma să plece în Anglia și Spania, acostând și Suedia. Înștiințai pe Viran de acest itinerar. Intrând în port la Stockholm mă năpădi un sentiment de tristețe și de bucurie. Gândul că-mi voui revedea logodnica îmi umplea sufletul de veselie și în acelaș timp mă cuprinsese jalea, că trebuia să plec atât de curând, fără să-i pot da Viranei o făgăduială precisă.

La urma urmei, știam ce 'nseamnă pentru o fată, să aștepte ani de zile un bărbat într'o situație atât de nelămurită.

Dar Viran era în port și în bucuria revederii, gândurile mele negre se spulberară, vedeam viitorul în culori trandafirii. Erau să fie ultimele ceasuri frumoase petrecute în tovarășia ei.

## PE JOS DELA VALENCIA LA MARSILIA

Vaporul o luă spre Anglia, Olanda, Spania. Viața de marinar însă mă plictisia, pe măsură ce mă depărtam de Suedia. La Valencia îmi schimbai meseria definitiv. Adică n'am îmbrățișat alta în schimb, deocamdată, ci împreună cu câțiva tovarăși suedezi, o luai pe jos spre Marsilia. Străbăturăm peisagii spaniole de o frumusețe rară, dar gândul meu era mereu la Viran și priveliștea cea mai minunată mă lăsa rece.

Însfârșit, după două luni de zile, sosirăm la Marsilia într'un hal fără de hal. Hainele de pe noi erau numai zdrențe, n'aveam nici rufărie, nici bani. Niște marinari ne veniră în ajutor; dormiam pe unde apucam, în magazia vreunui vapor sau într'un hambar. Întins pe podelele soioase, stam treaz noaptea, ceasuri lungi, ceasuri grele și iarăș mi se perinda pe dinaintea ochilor filmul vieții mele, din care icoana Viranei răsăria ca un luceafăr blând.

Vai, ce trist mi se părea viitorul!

De când nu mai avusesem nici o veste dela mama! Oare cum o fi ducând-o?!

Apoi auziam iarăș zgomotul și vâlmășagul de pe vapoarele celelalte, ecoul unei lumi veșnic în mișcare, muncind fără preget... pentru ce?

## CAP. 13

## CALAUZA STRĂINILOR

Dar nu trebuia să pierd curajul. Pe rând tovarășii de drum își găsiră un rost. Unul din dâșii, mă duse la un hotelier, care-mi examină cunoștințele lingvistice, îmi dete haine noi — pe care însă aveam să i le plătesc din câștig — și mă angajă ca un fel de tovarăș:

Misiunea mea era să stau în gară la pândă după călători, cărora să le recomand hotelul nostru, realizând 25 la sută din câștigul hotelierului de pe urma acestor clienți speciali.

Deoarece stăpâniam opt limbi și puteam să acostez mai orice străin, ce debarca la Marsilia, în graiul său, reușeam să aduc hotelului clienți buni. Bine înțeles că hotelierul

îi jupuia la socoteală, altminteri nu mi-ar fi putut da 25 la sută. Îmi făcui o specialitate în a conduce lumea străină prin Marsilia și punându-mă în legătură cu diferiți negustori. Realizam, astfel, un beneficiu frumosel, la cumpărăturile acestor străini.

De-aș vroi să public tot ceia ce mi-a fost dat să văd la Marsilia, n'aș putea să scriu aceste memorii. Cât de primejdios era, să te învârtesti în acest mediu, o dovedește faptul, că într'o zi am fost eu însumi victima unui atentat mișelesc în plină stradă, în urma căruia mă văzui depozat de toate economiile mele. Venindu-mi în fire — căci atentatorii mă năuciseră cu o lovitură strașnică în cap — zării pe răufăcători intrând într'o grădina-restaurant. Mă năpustii în urma lor, apucaii o masă și o zvârlii în agresorii mei, cari o rupseră numaidecât la fugă.

Lumea, firește, se alarmă și dimpreună cu poliția începu să-i urmărească, reușind să pună mâna pe unul din ei. A doua zi se prezentă un om la mine, care-mi spuse că atentatul a fost o eroare, deoarece toată lumea mă cunoștea ca ghid al străinilor.

Îmi înapoia toți banii, promițându-mi că pe viitor voui fi ferit de asemenea neplăceri, dacă la poliție voui depune mărturie favorabilă pentru ei. În interesul propriei mele siguranțe, mă conformai acestei dorinți.

## PLEC ÎN AFRICA

Când economiile mele au atins suma de câteva mii de mărci, mă dusei la hotelierul meu, spunându-i verde în față, cât de mult mă desgusta această viață. Îmi luai cu chirie o barcă cu motor și plimbai străinii prin port. Le arătai *Chateau d'If*, biserica dela *Notre Dame de la Garde* și alte lucruri într-adevăr demne de văzut, câștigându-mi astfel pâinea în mod cinstit. Dar deoarece nu izbutiam să strâng o sumă mai mare și mă rodea dorul după Viran, îmi făcui planul, să-l vizitez pe unchiul meu din Kongo-ul belgian și să-i amintesc de promisiunea ce mi-o făcuse în Suedia. Îmi ziceam că mutarea lui la Kongo și alte griji l-or fi absorbit atât de mult, încât mă dase uitării. Dar eram încredințat, că îndată ce mă voui înfățișa la el, îmi va acorda tot sprijinul.

Desigur că în situația lui de consul, îi era ușor să-mi găsiască o slujbă bine plătită, așa încât s'o pot aduce pe Viran și să mă căsătoresc cu ea. Așa dar, iată-mă iarăș marinar pe un vapor care pleacă în vestul Africii.

Mobile superioare din Arad  
vinde Depozitul de Mobile  
„VICTORIA”

cu prețuri extrem de reduse

**CRAIOVA**

Strada Unirii Piața Minerva

Dormitoare, sufragerii, garnituri de salon, chaiselonguri, scaune, etc. în mare asortiment permanent.

Interesați și logodți și jurul Craiovei sunt rugați a vizita Depozitul nostru

**Prețuri reduse**

Condițiuni avantajoase de plată

**Serviciul prompt și solid**



# Moda de primăvară

**E** UN LUCRU cunoscut de mult că în deciziunile ei, moda a fost totdeauna certată cu termometrul.

Deaceia zăpada unei ierni excepțional de prelungită, — de o rigurozitate nemai pomenită de mult, se încăpățânează zadarnic a ne crea o atmosferă siberiană.

Moda știe una și bună: Suntem la sfârșitul lui Februarie; deci, trebuie să salutăm primăvara.

Ursuză sau nu, cu mâinile în mâneca manșon, — inventată la sfârșit de sezon, — fără ghioceli veseli de altă dată, primăvara este totuși înscrisă în catalogul colecțiilor marilor case de modă, care prevăzând o serie de zile ploioase, de lapoviță și inundații, a lansat în vitrine mătasea și stofa impermeabilă.

Devenind din ce în ce mai practică, elegantă, după ce și-a asigurat piciorul, — cambrat în ciorapul străveziu de odinioară, — în șosonii — cizmulite de cauciuc „beige” sau „gris” — iată-o că și înfășoară trupul în pardesiul impermeabil, dar cochet.

Lucrat azi de cei mai buni croitori, ca și tailleurul englez ce făcea furori acum șase-sapte ani, mantoul impermeabil din tafetas, e una din primele necesități ale femeii moderne.

Umblând mult pe jos, ca să-și păstreze silueta, ea nu uită că trebuie să întrunească mereu utilul cu frumosul.

Pentru confecționarea mantourilor impermeabile, moda favorizează atât taftaua, de nuanță unie, de pildă bleu-marin ca aceea a frumosului nostru model, cât și stofa impermeabilă „écossais”, în tafetas cadrilată roșu cu negru.

Primul model este în formă de redingotă încheiată cu patru nasturi mari; reveruri lungi și buzunare.

La gât, un frumos șal de „surah” bleu azur, sau bleu pastel, drapat artistic, iar pe cap o pălărioară de feutru bleumarin.

Al doilea model, are reveruri foarte originale, din piele roșie și centură lată, din lac negru.

La gât, un șal de fular roșu cu negru. Pălărioară roșie de feutru drapat.

Iar fiindcă suntem în domeniul pălării-

de cilicuri, „acier” în formă de floricele și o agrafă la o parte. Al doilea model, din feutru roșu închis cu aceeași formă de mic „bêret” plecat pe o parte.

## MICI INOVAȚII ALE MODEI

Volane și volănase mici. Iată una din capriciile modei.



În deosebi, rochiile de crêpe de chine, de tafetas și „voile Georgette”, destinate tinerelor fete și cuconițe, au foarte multe garnituri cu volănase



lor, voi spune că moda viitoare, ne rezervă surpriza pălăriilor mari, enorme, din pai. Pe lângă ele însă, tocile mici de feutru, vor fi mereu favoritele chipurilor gingașe.

Dăm aci două modele în acest gen, purtate de una din cele mai frumoase artiste ale Parisului; d-ra *Pepa Bonafé*.

Primul, din feutru negru, drapat pe o ureche, are drept garnitură niște aplicații

Ceva nou este și poșeta din aceeași stofă ca mantoul sau tailleurul. Forma de plic a poșetelor, este azi demodată.

Se revine la poșetele mari, formă „sac”. Pentru seară, nespuse de frumoase sunt evantalele din organdi în culori imitând penele de păsări.

Nu costă mult și le putem asorta cu culoarea toaletei.

LAURA

# Poșta mea

**Păpușica blondă:** — Pentru pungulițele de sub ochi, faceți seara o compresă cu apă boricată sau apă de roze, pe care s'o țineți un ceas (indiferent rece sau caldă); apoi ungeți numai local cu ulei de ricină.

Dacă aveți tenul gras, puteți întrebuința și cold-creamul meu, dimineața, înainte de pudră.

Seara spălați o zi cu lapte fierț sau nefiț, cu câteva picături de lămâie și alta cu ulei de migdale.

**Cu iritații:** Pudrați tenul cu pudră „Colgate” sau pudră de talc în cutii găurite de metal. Alcool camforat în aplicații, este d'asemeni foarte reușit.

**Mariette:** 1. Spălați părul cu lemn de Panama, fricționați cu gălbenuș de ou. Aplicațiile de rază sunt admirabile.

2. Pentru ridurile ochilor, citiți la „Păpușica blondă”.

3. Impotriva negilor, orice farmacist vă poate da o apă specială. Dacă îi atingeți cu acid acetic, vor cădea dela sine.

**Lilly:** Faceți aplicații de alcool cu camfor și pucioasă, pe care vi-l poate pregăti orice farmacist. Comunicați-mi rezultatul.

**Irina C.** Pentru șolduri, purtați pe piele o centură lată de cauciuc, făcută pe măsură la o casă bună. Pentru pulpele groase există în magazinele ortopedice, fie benzi foarte subțiri de culoarea pielii, fie ciorapi de cauciuc, cari se pot purta sub ciorapul de mătase.

**Eliza Z.:** Cauzele dilatării porilor, sunt sau un ten prea gras, sau coșurile. Există un produs minunat împotriva porilor dilatați. Comunicați-mi adresa spre a vă răspunde personal, de unde vi-l puteți procura.

**Hélène Fleury:** Scumpă d-ră, uleiul de migdale îl luați dela farmacie. Laptele de migdale însă, îl puteți prepara astfel: Pisați bine într-o piuliță de porțelan:

250 gr. de migdale dulci, după ce le-ați curățat de coaje, apoi turnați peste ele picătură cu picătură:

500 gr. apă de roze. Strecurați și pisați alte

100 gr. migdale dulci, peste care turnați primul lapte și strecurați din nou.

Veți obține astfel un lapte de migdale gros, admirabil pentru ten.

**Baby:** Mulțumesc pentru draguțele cuvinte. Pentru părul de pe obraz și porii dilatați, dați-mi adresa și vă voi răspunde personal ce produse să întrebuințați.

**Lilian Gish:** V'ar merge foarte bine, dacă ați întrebuințat cold-creamul recomandat de mine într'unul din numerele precedente ale „Realității Ilustrate”. Puneți puțin sub pudră, dimineața, când eșiți. Nu știu ce v'ar împiedeca d'a pune un strat ușor de roșu seara, la culcare?

LAURA

## Drogueria Pieței Sf. Anton

PROP. GH. N. COSTEA

Str. Carol No. 33

Tel. 344/16

Totdeauna bine asortat cu parfumerie fină, pudră, rouge de buze, cosmetice, săpunuri, cremă de toaletă, loțiuni, brillantine, și orice articol de toaletă, dela cele mai renumite case franceze.

Paste de dinți, Ape de gură, Săpunuri de dinți, Perii de dinți etc.

Toate în ambalaje originale precum și parfumuri fine cu gramul.

Permanent depozit de specialități farmaceutice străine și indigene.

Vată, pansamente, articole de băi, ape minerale și săruri termale.

Bureți naturali și de cauciuc.

Mare asortiment și specialitate în ape de Colonia ca:

Douce France, Chypre, Madia, Jockey-Club, Pompeia, Fleur de Tabac, Floramy, etc.



## Iarna la Constanța



Sus: țărmul mării înghețat, la stânga sportivi din Constanța, se plimbă pe marea înghețată.



# Când

trebuie să fie o femeie mai frumoasă? Dimineața, la amiază sau seara? Intotdeauna — iată marele secret al succesului. Frumusețea naturală și frăgezimea feței se obțin la orice oră, printr-o întrebuințare continuă a cremei de chaque heure — Elida. Aceasta e foarte ușor și în deosebi plăcut realizabil.

Crème de chaque heure Elida, este agreabil de întrebuințat la orice oră. Nutrește pielea, împiedică formarea sbârciturilor. Apără și vindecă epiderma. Nu produce luciu, nu este unsuroasă, nu e lipicioasă și se absoarbe repede. Dă pielei aspectul alabastrului. Costul unui tub Lei 45.—

Încercați-o, începând chiar de mâine dimineață!



## ELIDA CREME DE CHAQUE HEURE

## Curiozități americane

## 192.000 lei o marcă poștală

**O** MARCA poștală americană de 10 cents, din anul 1847, de culoare neagră, tăiată pe atunci în două spre a fi folosită în locul unei mărci de 5 cents, a fost vândută la clubul filatelist din Cleveland cu suma fantastică de 1.200 dolari (vreo 192.000 lei). Cumpărătorul e W. W. Mac-Laren din Cleveland, Ohio.

## 1.600.000 lei o vacă

**B** H. THOMAS din Boharm, Sask, Canada, a vândut o vacă „Holstein-Friesian” cu suma de zece mii dolari. Cumpărătorul e guvernul provinciei Saskatchewan, resortul agriculturii.

Ce fel de rasă o fi „Holstein-Friesian” nu ne pricepem, dar ceea ce știm e că 10.000 dolari înseamnă vreo 1.600.000 lei. Și de! nu e doar decât o vacă...

## 800.000 lei întreținerea unui câine

**D** -NA MINNIE M. Hoover din Los Angeles (California), a dispus în testamentul ei ca, din averea ce lasă, cinci mii de dolari să fie dați aceluia care va îngriji de câinele ei „Dick”. După moartea d-nei Hoover, câinele și-a găsit un nou stăpân care a acceptat bucuros dania din testament.

## Execuție cu jazz

Conform uzului, ucigașul John Bradshaw executat în noaptea de 10 spre 11 Ianuarie cor. pe scaunul electric al penitenciarului din Columbus (America), a fost întrebat asupra ultimei dorinți.

Înainte de execuție el a cerut ca o fanfară de jazz, compusă din 25 persoane, să-i cânte „St. Louis Blues” în timpul înmormântării, iar pe mormânt să i se pună o statuie de marmură.

## Lista deslegătorilor pe luna ianuarie 1929

**Arad:** Cimpoieș Nicolae 86; Moldoveanu N. Virgil 10; Papadopol Grigore 100; Niculescu Zamfir 90; Petrescu Dima 86; Micu Grigoriu.

**Bacău:** Genu Cărbuneanu 100; George Căiserliu 150; Vasile Zotta 145; Const. C. Palade 150; Getta Manolescu 90.

**Bărlad:** Magda Gheorghiu 20.

**Bistrița:** Aurel Moldovanu 30.

**Botoșani:** Alex. Călinescu 150.

**București:** Julius Vainer 102; Călugăru N. Gh. 35; Eust. Mărculescu 20.

**Buzău:** Lionel D'Alli 100.

**Cârligele (R.-Sărat):** Gh. M. Apostoleanu 147.

**Craiova:** Alexandru Păunescu 145; Paul Brădișteanu 150; Mihail Ciocălțu 145; Lăceanu A. Tudor 10; Mody și Jean Rocoș 95; Mișu Marinescu și Ilie I. Buzatu 5; Grigore Corăciu 135.

**Curtea de Argeș:** Vasile și Mișu Ionescu 105; Gogu Popescu 130.

**C.-Lung (Muscel):** D. Tomescu 105.

**Fierbinți:** Joan Petrescu 15.

**Focșani:** Const. Cojan 150; George Iliescu 145; Anișoara Spiridon 5; Nicolae Iliescu 150; Manolescu Eugen 135; Macri Constantin 130; Const. Popescu 55; Nicolae T. Nicolae 150.

**Galați:** Emanuel Rosenblatt 105; I. Iliev 30; Lenoi Veili 100.

**Iasi:** Leon Leibovici 5; Popovici Dumitru 105; Popovici Mihai 105.

**Odobesti:** Jean Avramescu 150.

**P.-Neamț:** Friederik Greser 30; Sandu Popescu 150.

**Plești:** Spiru Drugesu 64; Gh. Dumitrescu 75; S. Friedsen 90.

**Robănești (Romanati):** Eftimie Bodie 5.

**T.-Mureș:** Bica Grama și Milică Bălăuță 135.

**T.-Severin:** Gică Sitaru 65; Gh. Ghitulescu 85; Dorina Constantinescu 65; Grigore Timofteșcu 85.

**Vulcana:** Lonny Popp 115.

Prin tragere la sorți au fost decernate premiile următorilor:

Lei 1000. — Jean Avramescu, Odobesti-Putna.

Lei 500. — Sandu Popescu, P.-Neamț.

Lei 300. — Const. Palade, Bacău, strada Băncii Naționale 12.

Volumele au fost câștigate de d-nii:

George Căiserliu, Bacău.

Const. Macri, Focșani.

Grig. Corăciu, Craiova.

Em. Rosenblatt, Galați.

Dumitru Popovici, Iași.

Dică Grama, Tg.-Mureș.

Julius Vainer, București.

D-nii câștigători de mai sus, sunt rugați a indica redacției adresele precise în termen de 7 zile spre a li se expedia premiile.



O partidă de hokey pe gheață



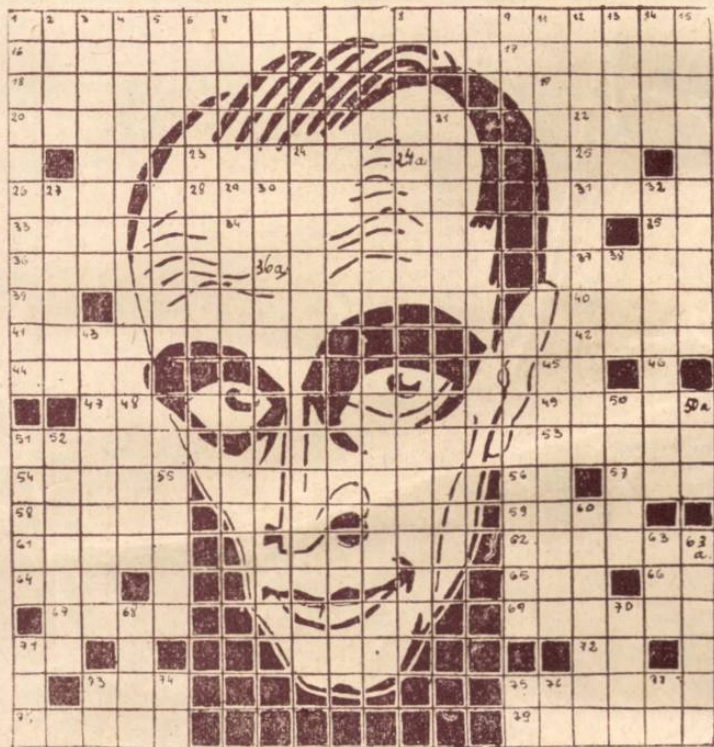
## Jocurile „Realității Ilustrate“

TOATE JOCURILE DIN ACEST NUMĂR SUNT FĂCUTE DE D. CORNELIU PUTUREANU

CRAIOVA

**Joc No. 1 (cuvinte încrucisate)**

(15 puncte) — (CONRAD VEIDT)



**ORIZONTAL:** 1) Autorul unor anumite opere teatrale, 8 viclenii, 16) administratorul unui film, 17) numele mai multor împărați ai Germaniei, 18) Prieteni, 19) diademe, 20) se zicea despre artiștii cinematografici, 22) haina lungă a magistraților, 24 a) bold, 24) oraș în Franța (dep. **Gray**), 25) pronume, 26) totalitate, 28) cărare împodobită cu pomi și flori, 31) șefi supremi, la catolici, 33) fiica lui Cadmus, 34) nume din titlatura domnilor români, 35) gust particular, 36) lichid în lapte, 36 a) măsură chinezească (Larousse), 37) prepoziție, 39) măsură, 40) animale din părțile nordului (inv.), 41) uzat, 42) pronume (fam.), 44) răsărit, 45) fluviu în Franța, 47) formă a verbului „a fi”, 49) adăpost de vite, 51) somn letargic (Med.), 53) ispită, 54) violentă (se zice despreboale), 56) pronume, 57) conjuncție, 58) desfășurare de film, 59) de primul rang, 61) leneș, 62) numele a 3 regi ai Angliei, 64) sunt alipit (fig.), 65) punct cardinal, 66) pronume, 67) se zice despre o artistă de cinema, 69) cap, 71) notă muzicală, 72) pronume, 73) domolit, 75) loc pentru căutarea bolnavilor, 78) poet persan, 79) retează.

**VERTICAL:** 1) Acțiunea de a da forma unei piese de teatru, 2) fratele lui Romul, 3) cel care ne mișcă profund sufletul, 4) piatră, 5) șampion, 6) două litere din „actor”, 7) Oraș în Chaldea, 9) pană (Tr.), 11) prima silabă dintr-un corp chimic inflamabil, 12) calitatea celui ce nu se teme de nimic, 13) născută în colonii din părinți europeni, 14) în poezia greco-latină, 15) acțiunea de a da realității un caracter ideal, 21) la cinema, 23) salut, 24) gradul cel mai înalt al aptitudinilor umane, 27) cu plată (op. cu „gratuit”), 29) pronume, 30) zeul vânturilor, 32) alt nume dat cenușeresei, 38) numeral, 43) îmboldire (fig.), 45) semn în formă de stea, 48) duh ispititor (presc.), 50) însufleția, 50 a) Zeu, la Romani, 51) unitate de greutate, 52) doctor specialist, 55) capitală în Europa, 56) râu ce trece prin Berlin, 60) rugăciuni, 63) răutăcioasă, 63 a) soția lui Samson, 68) suprim vocala finală, 70) copilă, 71) animal, 73) notă muzicală, 74) interj., 75) abrev., 76) salut, 77) pronume (inv.)

### Joc No. 2 (Rebus-enigmă)



5 puncte

— Se va afla o întrebare care — la rândul ei — va fi și ea clarificată

### Joc No. 4 (Golf de cuvinte)

(5 puncte)

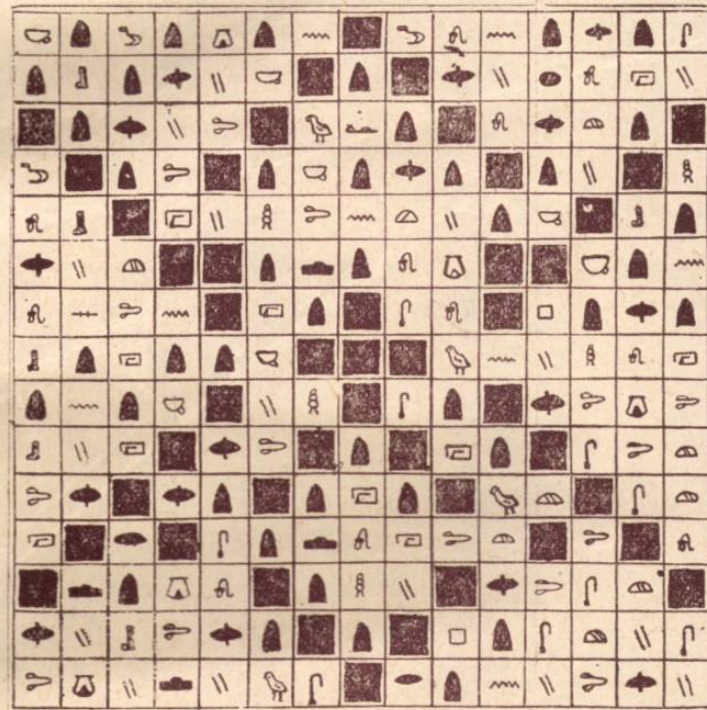
— Să se ajungă pe calea cea mai scurtă.  
dela cuvântul „Arad“ la cuvântul „Roma“!

Deslegările jocurilor se primesc la redac-  
 ție până la 10 Martie 1929. Fiecare joc  
 acordă deslegătorului un număr oarecare de  
 puncte. Cel care obține numărul cel mai  
 mare de puncte, prin deslegarea celui mai  
 mare număr de jocuri, din numerile 6, 7,  
 8 și 9, va primi un premiu de 1000 lei. Pre-  
 miul al doilea e de 500 lei; premiul al tre-  
 lea 300 lei. Următorii șapte deslegători  
 primesc câte un volum din operele autori-  
 lor renumiți. Deasemenea vom publica nu-  
 mele tuturor deslegătorilor. Premiile se vor  
 distribui la 20 Martie 1929.

Tuturor deslegătorilor din **Capitală** le vom elibera gratuit câte un carnet de ho

### Joc No. 3 (Semnogrif egiptean)

(15 puncte)



**ORIZONTAL:** 1) Oraș în Maroc — cronicar bizantin; 2) șir de munți în Palestina—oraș în Italia; 3) ereziarh (280—336) — societate berlineză de filme — regiment de ieniceri; 4) diftong — loc de calitate în România — poezi; 5) fluviu asiatic — concediam — adverb; 6) ordinea ceremoniilor unui cult — augmentez — insulă în marea Irlandei; 7) naturalist german (1779—1851) — notă muzicală — două litere din „sobă” — monedă turcească; 8) profet Moabit — copil mic; 9) imperiu asiatic — până (Tr.) — prep. — figură (la șah); 10) proiect de lege — insulă în Atlantic — a spăla — personaj biblic; 11) două litere din „EREB” — zeu egiptean — balaur (Olt.) notă muzicală — interjecție; 12) Cardinal italian (1477—1547); 13) insulă în M. Baltică — adverb — rămășiță; 14) Pictor spaniol (1588—1656) — tablou imitat; 15) general galo-roman — scriitor italian (1807—1888).

**VERTICAL:** 1) Pronume — principe iudeu din casa David — notă muzicală; 2) stofă — oraş în Hindustan — zăgaz; 3) Zare — anticar — preot iudeu (fără finală); 4) geniu aerian — trei litere din „NAMUR” — trei litere din „DEGAS”; 5) mareşal francez (1451-1513) — medic şi patriot italian (1766-1837); 6) posed — calm momentan, după furtună — interjecţie; 7) îmbibată de umezeală — nume de femeie; 8) a rări — gratifica; 9) pâine binecuvântată — gine-urile lui Mahomed; 10) conjuncţie—observator meteorologic din Cevennes — salutare (fam.); 11) insulă grecească — poet francez (1813-1877); 12) personaj biblic — legumă — pleacă!; 13) a se fuduli (fig.) — arbust — fiinţează; 14) balaur (Olt.) — localitate în Pirinei — tragere la ţintă; 1) notă muzicală — pictor italian (1697-1768) — notă muzicală.

nuri „Suchard“ în valoare de 50 lei.

La cumpărăturile care se vor face la magazinele din București ale fabricii de ciocolată „Suchard“, se vor putea da drept bani, bonuri din carnetul pe care-l oferim.

Carnetele se vor elibera deslegătorilor, de îndată ce le vor apare numele în revistă.

**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA**

Bucuresti, str. Sărindar 12

**Telefon 306/67**

**PREȚUL ABONAMENTULUI**

Pe un an	Le' 350
Pe o jumătate de an	" 175
Pe trei luni	" 80

PENTRU STRĂINĂTATE

Pentru America . . . . .	600
Pentru Cehoslovacia si Jugoslavia . . . . .	500

**Director redactional**

NIC. CONSTANTIN



# REALITATEA

BIBLIOTECA  
UNIVERSITĂȚII

## ilustrată



**GROAZA:** Cum exprimă acest sentiment, artiștii *Thelma Todd* și *Montagu Love*.



# REALITATEA

ANUL III. — No. 10.  
2 Martie 1929

ilustrată

24 PAGINI

Apare Sâmbătă

BIBLIOTECĂ  
UNIVERSITATEA  
"1848"



Concursurile  
de frumusețe  
județene, au loc  
la 3 Martie în toate  
capitalele de județ.  
Afișe speciale, anunță ora  
și localul unde se vor desfășura.

Frumusețile  
județene, vor  
veni la 17 Martie  
la București,  
unde se va alege  
„MISS ROMÂNIA”,  
care va pleca la 1 Mai  
cor. la Galveston - America

MĂRȚIȘOR

PREȚUL 8 LEI



# Să nu ne alarmăm...

**L**a alegerile comunale care vor avea loc în curând, au să participe, — în sfârșit, — și femeile. E bine că abandonăm ultima prejudecată, aceea care se împotrivea acordării de drepturi politice femeilor, și că mergem altfel decât cu pași de rac pe drumul progresului.

La drept vorbind însă, dacă nu mai mergem cu pași de rac, deandratelea adică, avansăm totuși cu pis de melc, de oarece în materie de drepturi pentru femei, Kemal Pașa ne-a luat-o înainte.

Așa cum spuneam și altădată, când în domeniile aride ale științei femeia s'a distins, când în realizarea operelor de colaborare socială, în învățământ, în artele frumoase, ea a adus și aduce hârnicie, pricepere, măsură și talent, — a o socoti nepregătită pentru rolul cetățenesc, este a da dovadă, — cum să spunem pentru a ocoli o expresie tare? — de vitregie și de orbul găinilor.

Și apoi, când prin dezvoltarea mașinismului, femeia a fost smulșă dela cămin, când ea muncеște alături de noi, cași noi, în industrie, în comerț, în biurouri, în domeniul tuturor străduințelor, însemnează a o priva de un drept elementar, nedăruindu-i posibilitatea să ia parte și la viața politică întru apărarea intereselor ei.

Pledând pentru valabilitatea drepturilor de egalitate, preținse de femei, putem desigur să evidențiem cu deplină autoritate și exagerările în care ele alunecă.

Tendința de emancipare a tovarășelor noastre, este astăzi marcată printr-o serie de contradicții și de abuzuri psihologicești explicabile. Sunt asemenea sclavului liberat, cu vechi polițe de plătit, cu năzuințe care se bat cap în cap.

Evident, jaloanele înfipte de ele în câmpul cuceririlor, sunt impresionante.

Cine se mai miră astăzi de femeia-aviatoare și de femeia care joacă la bursă, de femeia avocat, doctor, ziarist, de femeia sofer, încasator la tramvaie, primar, judecător.

Și totuși, nu sunt decât câteva decenii de când George Sand era considerată un fenomen, pentru că scria romane, iar caricaturistii timpului, nu o prezintau decât cu șalvari și cu turban.

Cine se mai scandalizează astăzi când o vede pe femeie dansând shimmy în locurile publice, deși, în veacul trecut, valsul dansat în saloane burgheze stârnea valuri de indignare?

Nu, să nu ne alarmăm de exagerările în care cade femeia.... De tendința de-a fi, ori când și în orice, la fel cu bărbatul, mai mult decât bărbatul.

Moda feminină marchează tendințe de masculinizare. Ei și? Moda nu mai poate reveni la punctul de unde a plecat. Malacovul și pălăriile cât roata de car, și tot acel arsenal complicat al podoabelor feminine, vor rămânea pentru totdeauna la muzeu.

Timpul e scump. Time is money.... Femeia care se duce la biuro, la bancă, la tribunal, sau pur și simplu la rendez-vous, nu mai poate zăbovi cu toate acele detalii de toaletă, care o transformau în balot umblător.

Rochița aruncată grabnic peste cămășuța de-o palmă, toca peste părul a la gorșone, — și gata.

Rămâne laudabil, prin urmare, cu toate contradicțiile și cu toate exagerările, — clanul femeilor spre considerarea pe un picior egal. Aceleași drepturi și aceleași îndatoriri. Ele nu mai vor să fie socotite animale de lux, patrupeze gingașe, chip de păpușă, creier de pasăre, cu menire care înțepe și se sfârșește sub pologul alcoolului.

Mai alarmante și, în orice caz, detestabile sunt poate năzuințele spre feminizare ale bărbaților....

ION PAS

# Sanatoriul „Păltiniș“



**L**A NORD de Sibiu, la o înălțime de 1500 m. pe un vârf de munte, se află un minunat cuib de odihnă și de recreație.

Sașii, îndrăgiți de natură și conștienți de binefacerile ei, au ridicat de zeci de ani, hoteluri, sanatorii și case pentru turiști, în tainica liniște a munților Sibiului, formând colonia „Hoerine“.

În anul trecut Consistorul ortodox din Sibiu a ridicat și el un sanatoriu, care se află la 2 km. mai jos de vilele societății „Carpatina“.

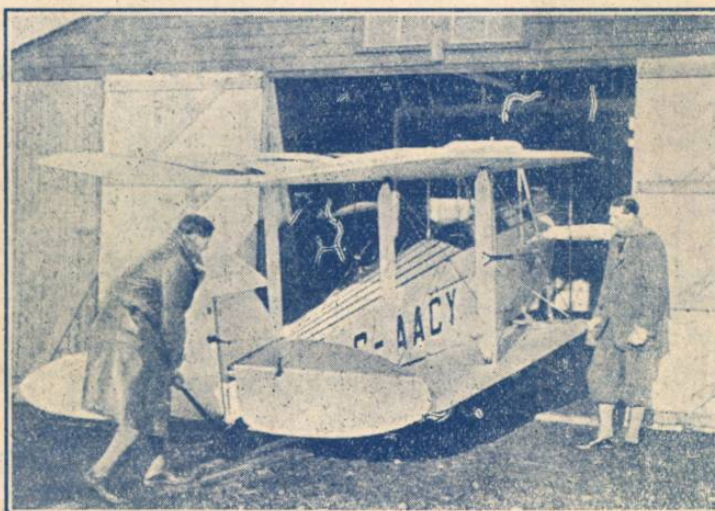
Acest splendid sanatoriu este așezat în-

tr-o poziție fermecătoare și are 21 de camere, instalații de apă și electricitate, teracotă și întreg confortul necesar.

Drumul dela Sibiu la Păltiniș — 28 km. — se poate face cu mașina, trăsura și chiar pe jos.

Primiriile în sanatoriu se fac de Consistorul din Sibiu.

Anul trecut, a costat 8.000 lei lunar pentru un vizitator, iar pentru preoți 6.000 lei. Anul acesta, sezonul se deschide la 1 Mai și funcționează până la 15 Octombrie.



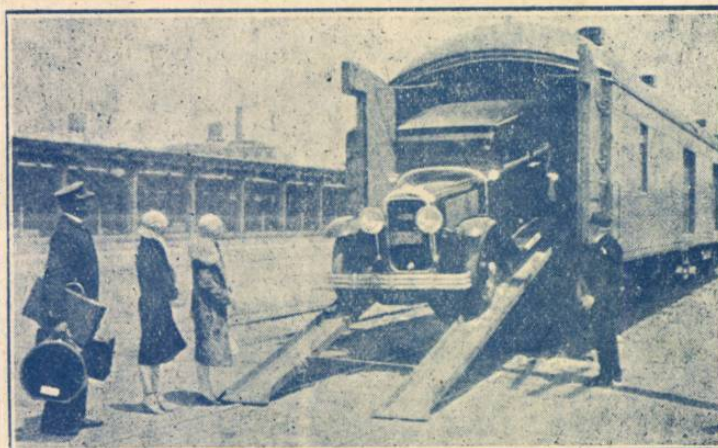
## O avionetă practică

Un avion cu aripile pliabile, este adăpostit într'un simplu garaj de automobile, în loc de cuvenitul hangar.

Aparatul, aparține inginerului englez Bradley și a fost patentat de curând.

## Tot americanii pricepuți...

Americanii, sunt oameni practici. Iată alături un nou model de vagon de cale ferată, pentru transportul automobilelor, care permite coborîrea lor cu motorul aprins, fără a se mai face uz de macara.





**NEURALGINE**

**„JURIST“ VINDECA**

**DURERILE DE CAP**



# Serua cu reptile.

## O aventură senzatională a detectivului mondial Gex Trevor

de Rudyard Kipling

(6)

### REZUMATUL CAPITOLELOR PRECEDENTE

Aviatorul Dick Randall sosește în Brazilia, pentru aranjarea succesiunii unchiului său, miliardarul Diaz Domingos.

Două încercări de atentat, neizbutite împotriva lui Randall, determină pe protectorul său, generalul Paul Bernard să plece împreună cu detectivul Trevor Gex, în Brazilia.

Dar, în prima zi dela sosirea lor în Rio de Janeiro, chinezul Sse-Pong atrage pe Gex într-o cavernă cu reptile, iar în cursul nopții Dick Randall este asasinat în vila logodnicei sale.

Cu ajutorul Izabelei, soția lui Sse-Pong, generalul Bernard salvează pe Gex din grotă cu șerpi.

La vila donei Manuela, încep cercetările. Poliția crede că Dick Randall a murit de moarte naturală. Dar generalul Paul Bernard a zărit în noaptea crimei, o umbră albă pe culoarul vilei, iar în noaptea înmormântării lui Dick Randall, generalul Bernard și Gex Trevor, descopăr umbre misterioase în cimitir.

Sse Pong, chemat la instrucție, neagu cu cinism acuzațiile ce i se aduc.

Din toate acestea, răspuns cu un surâs strâmb chinezul, nu pot recunoaște nimic. N'am știut până azi că vre-un detectiv m'a urmărit. Este just că am cunoscut pe vapor, un oarecare personaj ridicul, care se lăuda mereu că e „celebru detectiv“, dar nu i-am dat nici o atenție. N'am închis pe nimeni printre șerpii mei. Dacă cineva a intrat în cavernă, fără să știu, nu sunt eu vinovat. În reclamațiunea sa, d. general Paul Bernard susține că cel care a intrat, a fost individul Trevor Gex. Ei bine, eu depun plângere, pe baza declarației d-lui general, contra individului Trevor Gex, care s'a introdus prin efracție în cușca șerpilor, spărgând mecanismul ușii de fer, mi-a omorât cu focuri de revolver trei exemplare superbe și cu un lemn alte două reptile, și la eschize nici nu a avut buna cuviință să închidă oblonul după el, astfel că toți șerpii au eșit și abia am putut să mai prind o parte din ei. A trebuit de asemenea să repar oblonul de închidere, care nu mai funcționa.

— Ce tupeu!... se mânie generalul.

— Vă rog!... făcu magistratul.

Și adresându-se chinezului:

— Binevoiti vă rog să ne spuneți, la ce vă folosesc serpii feroși, pe care-i creșteți în acea cavernă?

— Dar, d-le magistrat, eu sunt fermier, așa după cum am spus și d-lui general, pe vapor. Am neglijat însă să-i spun, că nu cresc animale domestice, ci fiare. Am pe domeniul meu de pe Santa-Cruz, tot felul de cuști amenajate pentru numeroase varietăți de bestii, și în special mă ocup cu vânzarea șerpilor. Am o mulțime de servitori chinezi, coales, cari pot face mărturia că ce vă spun este adevărul adevărat. Ce vină am eu, dacă prietenul d-lui general, a intrat în caverna unde țin șerpii, până le găsesc cumpărător? De altfel, d. Gex nu a fost deloc în primejdie de moarte, deoarece toți acești șerpi sunt domesticiți, cu dinții scoși și nici unul nu e veninos! Sunt toți din speciile care se întrebuințează în circuri de către dansatoarele cu șerpi!...

Magistratul spuse grefierului:

— Dă ordin să se cerceteze îndată de către specialiști, ce specii de șerpi sunt în caverna d-lui Pong.

— De altfel, spuse chinezul, dacă ar fi fost șerpi veninoși, d. Trevor Gex ar fi în clipa de față în imperiul umbrelor. Cum ar fi fost posibil oare să stea 24 de ore între șerpi veninoși și să rămână în viață și teafăr?!

Și de unde tot Rio de Janeiro se aștepta ca Sse-Pong să fie arestat, el fu rugat pe un ton foarte amabil să poftiască a doua zi, ca „simplu informator“, pentru lămurirea unor amănunte...

XV.1

### LA O DESCINDERE.

Exuberanții flumineuzes, coplesită cu ironii pe „celebru detectiv“ al generalului Paul Bernard! În adevăr, ce vină avea Sse-Pong, dacă acest „famos detectiv“, nu vedea pretutindeni, decât capcane și crime?

Opinia publică începuse din nou să încline spre părerea că Randall murise de moarte naturală, când o nouă descoperire, răscolind din nou toate imaginațiile braziliene.

Delgado, detectivul poliției din Rio, la o nouă și foarte amănunțită percheziție la vila donei Manuela d'Almeida, făcuse o descoperire extraordinară. Cercetând sertarele dela biroul donei Manuela, el găsise lângă o iconiță de aur, printre scrisori și file de hârtie fără importanță, o hârtiuță albă cum sunt pachetele dela farmacie ce conțin diferite doctorii în prafuri. Pachetul era pe jumătate desfăcut. În el mai rămăsese o cantitate foarte mică de praf alb. La început, detectivul Delgado își spusese că e foarte firesc ca în odaia donei Manuela d'Almeida, care fusese bolnavă după moartea lui Dick Randall, să se găsească urme de doctorii. Dar dece păstrase oare dona Manuela în sertar, acest pachet gol, sau aproape gol, și nu-l aruncase?

Delgado o întrebă discret, dar dona Manuela d'Almeida, fără nici o turburare, îi spuse că luase multe doctorii și mai ales, calmante, că nu-și amintea de acest pachet și dece anume a pus hârtia în sertar. Poate a luat-o de pe masă odată cu alte file de hârtie sau poate că nu și-a dat seama ce face, în timpul vre-unei migrene, din cele care o chinuiau, până își pierdea cunoștința.

Delgado era să arunce hârtiuța, dar se răzgândi: trimisese la analiza chimică toate flacoanele din casă, toate paharele cu resturi de lichide, tot ce putea să conțină otravă. Trimise acum și acest pachet cu restul de praf alb.

Și a doua zi, primi un buletin de analiză oarecum concludent: praful — prea puțin pentru ca rezultatul analizei să fie mai precis, — părea un amestec de substanțe opiacee și toxice, care „putea deveni otrăvitor“, în cantitate mai mare.

Pe pachetul nu era scrisă firma farmaciei de unde provenia și nu se afla nici o însemnare. Dona Manuela d'Almeida, chemată în cabinetul judecătorului de instrucție, nu putu, sau refuză, să dea vre-o lămurire. Susținea, la orice întrebare, că nu-și amintea dacă a luat această doctorie, nici dela ce farmacie a cumpărat-o, nici cum a apărut pachetul aproape gol în sertarul ei.

Bănuia însă, după cum indica într-o oarecare măsură chiar buletinul de analiză, că e unul din calmantele ce luase ca să poată dormi. Doctorul care o îngrijise în timpul boalei declară că nu prescriesese un asemenea praf, iar farmacia la care servitorul făcea rețetele, nu recunoscuse că ar fi livrat un asemenea „calmant“, într'un ambalaj atât de suspect.

Dacă femeia aceasta se prefăcea, — își zise magistratul după plecarea donei Manuela d'Almeida, atunci e o mare acțiță.

XVIII

### DANSUL SPIRITELOR

Toate încercările generalului și ale poliției de a regăsi pe detectivul Trevor Gex, dădura greș. Și totuși, faimosul detectiv nu fusese răpit, după cum credea generalul.

După risipirea acelor umbre ciudate pe care le zărise în cimitir, în noaptea în care avusese loc înmormântarea lui Dick Randall, Gex se depărtase puțin de general, cercetând o alee foarte îngustă, ce se adâncea între două rânduri de boschete opace. I se păruse că vede frunzișul mișcându-se dealungul acestei potecute, și înaintă în desigurul ce i se păruse că fosnise, până ce se depărtă cu totul de general. Când acesta îi observă „dispariția“, detectivul era departe, pe urma acelor umbre negre și scunde, care reapăruseră în fața lui și înaintau pepoteca dintre masivii de verdeață tropicală.

Era cert că în fața lui se adâncea în noapte un șir de umbre monom. Iuți pasul. Auzi, departe, vocea generalului chemându-l, dar nici nu se gândi să se întoarcă. Pasiunea sa de a urmări ca un copoiu vânatul, se deșteptase tiranică: vânatul era în fața sa.

— Suflete de morți de-ar fi, își zise în gând, detectivul, le voi urmări fie chiar și până în lumea cealaltă!...

O asemenea urmărire îl dusesse în ziua soririi lui la Rio, în capcana cu șerpi. Aveau oare umbrele acestea să-l conducă acum în Infern?

Fără zgomot, se apropie tot mai mult de șirul de umbre. Auzi sub pașii lor scârțâitul ușor al nisipului. Erau oameni. Ultimul om, care încheia acest monom al groazei, era acum la câțiva pași de detectivul care-l ajunsesse din urmă. Deosebi o formă umană îmbrăcată în negru...

După câteva clipe de mers, grupul de oameni negri se opri. Trevor Gex se ascunsese după un copac. În fața lui, alburii în noapte, se înălța zidul ce împrejmuia cimitirul. Un șuerat scurt. Și oamenii negri începură să escaladeze repede zidul, unul câte unul, trași probabil de o funie manevrată din afară. Pe fondul alburii, oamenii ne gri se desenau nelămuriti, amorfi ca niște saci trași de un scripete.

Dupa câteva minute, totul reîntră în liniște. Trevor Gex eși de după copac și se asigură că oamenii negrii săriseră toți zidul. Funia de pe zid fusese trasă afară; fără un astfel de ajutor, zidul nu putea fi sărit. Dar detectivul își zise că trebuia că vadă neapărat ce se petrece dincolo de zid.

Se sui atunci agil ca o maimuță, deși aspectul său oarecum dolofan te făcea să nu-i bănuiești o asemenea agilitate, într'un palmier mult mai înalt ca zidul, și subțire ca o prăjină. De sus, nu putu să deosebască nimic în noapte. Se legănă atunci în vârful palmierului flexibil, și când fu apropiat de zid, sări pe creasta zidului și de acolo jos. Rămase o clipă nemișcat între bălăriile moi, pe care căzuse. Nici un zgomot în jurul său. Dar dealungul zidului, i se păru că umbrele se mișcă, pierzându-se în noapte. Se îndreptă spre ele. Fu din nou aproape de oamenii negrii, și merse astfel pe urmele lor.

XIX

### IPOTEZE

Ipotezele poliției, învinovățiră pe rând, pe dona Manuela, pe Izabella, pe cei doi cavaleri...

O altă ipoteză învinovătea de crimă pe servitor, și în sprijinul acestei păreri veni o nouă descoperire a judeului instructor. Cercetându-se ce anume a băut Dick și din ce pahare, în seara crimei, don Lopez, primul cavalier care făcuse de strajă la ușa sa, declară, cu bărbuța agităndu-se nervos, înainte de a

(Continuare în pagina 4-a)



esi din camera lui Dick, închinase un pahar de Porto cu logodnicul protejatei sale. Dick turnase dintr-o sticlă ce se afla pe o masuță, pe o tavă, pe care se mai afla o cutie cu biscuiți și un singur pahar. El întinsese cavalerului acest pahar, și-și turnase pentru el în paharul de apă, de pe masa de noapte. Ciocniră și băură, fără ca Lopez să observe nimic suspect și fără ca vinul să-i fi făcut vreun rău.

Delgado, detectivul brazilian, declară atunci că la primele cercetări, din dimineața crimei, este sigur că pe nici o masă din camera lui Dick, nu se afla nici un pahar, deoarece căutase în mod special vre-unul. Cine avusese interesul să ridice paharele și vinul, înainte de sosirea poliției?

Și toate acuzațiunile tăbărară asupra lui Lopez, a cărui tăcălie se zbărla ca un arici bătrân de indignare, până ce servitorul dănei Manuela d'Almeida, declară tremurând că, până la venirea poliției, în timp ce Trevor Gex cerceta pulsul victimei, găsisse de cuviință să aridice paharele, care erau murdare, și să le spele, neștiind că prin aceasta ar putea face vre-un rău.

Complicitatea, dacă nu crima, servitorului apără atunci ca evidentă.

În fine, erau cei cari bănuiau persoane din afara casei sau oameni ce nu aveau nici un amestec în chestiune. Sse-Pong începu din nou să fie bănuț, și chiar generalul Paul Bernard, Cortez, don Alvarez, Trevor Gex, șoferul, mecanicul și toți cunoscuții lui Dick, nu scăpară de bănueli...

Era, în adevăr, o încrucișare de bănueli contradictorii, care făcea pe judecătorul de instrucție să turbeze de mânie neputincioasă.

Manuela d'Almeida continua să nege că a eșit din camera sa peste ora 9 seara, ceea ce sădi în mintea unora presupunerea că generalul a declarat fals, spunând că a văzut o siluetă albă pe coridor, pela ora 10 și jumătate, în noaptea crimei.

Dar oare generalul Paul Bernard poate minți? se întreba judecătorul. Și ce mobil îl face să depună fals? E posibil ca un om atât de stăpân pe nervii săi, să fi avut o simplă halucinație?

Dar generalul acuza în același timp și pe Sse-Pong!

Nu cumva dona Bella soția chinezului, era amanta generalului, și el o introducea noaptea în vilă?

Dar oare „straja” cavalerilor nu este suspectă? Să vi dela sute de kilometri, ca să faci de strajă noaptea, nu e desigur un lucru obicinuit!

Servitorul de asemeni, părea însă vinovat, distrugând proba otrăvirei, în momentul când a ridicat paharele din camera lui Randall.

Nu cumva oare sunt complici toți acești indivizi, din vila Manuela, afară de generalul Bernard?

O, înnebunesc! striga magistratul, cu creierul înflăcărat, neputându-se fixa asupra nici uneia din ipotezele făcute.

Dacă cel puțin s'ar putea stabili ora exactă când s'a turnat otravă în paharul lui Dick. Dar analiza chimică nu putea să precizeze, nici măcar dacă în adevăr era un praf toxic, substanța ce se găsisse la dona Manuela d'Almeida în sertar. Buletinul spunea: „...praful ar putea deveni toxic, în cantitate mai mare”. Dar dacă s'ar fi turnat în paharul de apă gol, înainte de coborârea lui Dick Randall în cameră, o cantitate „mai mare” de praf, aviatorul ar fi putut să observe că paharul conține ceva pe fund, când și-a turnat vinul...

I s'a turnat oare otravă în timpul mesei de seară, la ora 8? Dar până la 11 trecute, când s'a despărțit de Lopez, Randall n'a simțit nici un simptom de otrăvire. Din potrivă, cavalerii declarau că fusese extrem de bine dispus... Și ce otravă era aceasta, cu efect atât de tardiv, și totuși fulegrător?

Nu cumva i-a turnat don Lopez praful, când a rămas singur cu el în odă, și au ciocnit paharele de Porto? Și nu s'ar putea ca Lopez să fi ascuns apoi în sertarul dănei Manuela pachetul cu restul de praf, ca s'o compromită?

Tăcălia lui Lopez și cicatricea lui Cortez, fură găsite superlativ de suspecte!

Dar dacă cineva din afară a reușit să pătrundă în vilă? Ce suspect era acel Sse-Pong și mai ales vizita nocturnă a soției sale, în parcul vilei Manuela!

Și dacă oare Randall murise de moarte naturală?



## 2 Creme sunt indispensabile,

pentru a putea da pielei îngrijirea cuvenită și cerută de frumusețea naturală.

**Crème de chaque heure Elida** a cărei utilizare e plăcută la orice oră, nutrește pielea, o apără și o vindecă. Nu lucește, nu este unsuroasă și nici lipicioasă. Dă pielei nuanța asemănătoare alabastrului.

### Elida Coldcream

tereste tenul Dv. în timpul nopții. Dă pielei grăsimile necesare nutriției și o curăță în mod ideal. Înlătură asprimea și chiar peste noapte vindecă pielea crăpată.

Un tub costă Lei 45.-

Încercați-o, începând chiar de mâine dimineață!



## CREMES ELIDA

Și astfel, presupunerile judecătorului de instrucție se învârtteau într'un cerc vicios, din care magistratul neputând eși, simțea că își va pierde mințile, căutând dezlegarea acestei enigme.

În asemenea condițiuni, autopsia cadavruului lui Dick Randall, deveni riguros utilă, și magistratul dădu ordin pentru deshumarea imediată, cu toate protestele dănei Manuela, care afirma, în numele religiei, și în mari crize de nervi, că nu va permite ca trupul neînsuflețit al logodnicului ei, să fie ciopârțit de un bisturiu pângărit, la Morgă...

### XX

#### PE URMELE PROFANATORILOR DE MORMINTE

Gex urmărea mereu umbrele din cimitir... Oamenii negri erau desigur — își spunea Trevor Gex — profanatori de morminte, din cei ce fură bijuteriile și obiectele scumpe din caveri. În adevăr, i se părea că distinge un sac dus pe umeri de câțiva profanatori.

După câțiva timp de mers prin vegetația bogată, ajunseră la marginea unei șosele. Gex zări pe drum trei vaste automobile, înșirate unul după altul și cu farurile stinse.

Oamenii negrii se îngrămădiseră toți la automobilul din frunte. Gex își zise că de acum nu-i va mai putea urmări dacă hoții se vor sui în mașini, fiindcă n'ar putea găsi un taxi în pustietatea aceasta. Nici o clipă nu-i trebui ca să reflecteze ce avea de făcut, și trecu repede în dosul celui din urmă automobil, privi pe geamul dela spate, se încredință că era gol, veni în dreptul șoferului care moția cu gesturi de prestidigitator, îi aplică o lovitură de pumn în cap, umplându-i gura cu o batistă aproape în același timp, astfel că șoferul căzu în nesimțire, înainte să fi avut vremea să scoată vre-un strigăt. Cu o vigoare nebanuită, Trevor Gex ridică dela volan pe omul leșinat, îl luă în brațe și-l depuse în șanțul șoselei. Apoi, fără zgomot, ca o pisică, se sui la volan, în locul șoferului.

Toată operațiunea aceasta, ascunsă de întunericul nopții, durase mai puțin de un minut.

Între timp, primul automobil pornise. Al doilea demară, iar ultimii hoți săriră re-

pede în al treilea și Trevor Gex, care conducea, apăsă prompt pe „pornirea automată.”

Detectivul urmă automobilul din fața sa. Încercă să tragă cu urechea la ce spuneau oamenii negrii dinăuntru, dar nu deosebi decât șoapte fără sens. De asemeni, nu putu să zărească cu coada ochiului, decât aceleași siluete negre, fără formă distinctă.

Mergeau cu viteză, cu farurile stinse. În curând, lui Gex i se păru că recunoaște peisajul. În adevăr, urmau drumul de pe țarm, spre Santa Cruz, la poalele căreia automobilele stopară.

Recunoscă acum foarte bine locul: oamenii negrii descinseră din mașini, și începură escaladarea stâncilor, exact prin făgașul urmat de Sse-Pong, când Gex îl urmărise și căzuse în capcana cu șerpi. Oare hoții aceștia se duceau la caverna cu șerpi? Sau poate aveau de gând să treacă muntele?

Detectivul, care scoborâse dela volan după plecarea celorlalte două mașini, și începuse să urmărească pe hoți, pe după stânci, se gândi cu un fior de groază și scârbă interiorului cavernei cu șerpi. Nu cumva îl atrăgeau iară în aceiași cursă?

În adevăr, oamenii negrii dispărură în tușiș. Gex se apropie, cu o senzație penibilă. Din tușiș nu se mai auzea nici un foșnet. Desigur că ultimul om intrase în cavernă. Gex pătrunse cu precauție în boschet. Oblonul, care fusese desigur reparat, se ridica încet, închizând gura peșterii, după cel din urmă om negru ce intrase. Oare oamenii aceștia nu aveau teamă de șerpi?

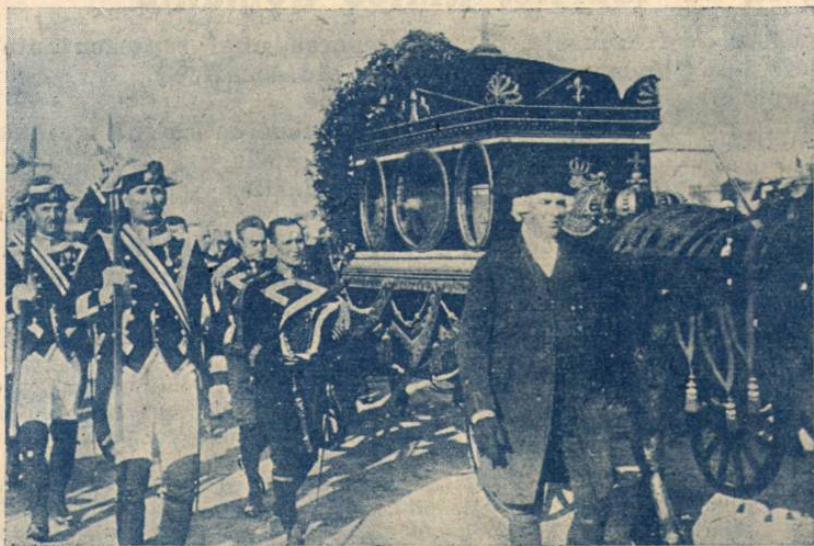
O nouă idee scăpă în mintea detectivului Trevor Gex. Luă un bolovan lunguț de jos și-l vârlă între oblonul ce se ridica încet și pragul de sus al gurii peșterii. Proptit în bolovan, oblonul se opri și gura peșterii rămase astfel parțial deschisă, pe o porțiune îngustă și lunguiată.

Se apropie, nu fără teama de a zări ivindu-se din gaura neagră un cap de șarpe cu limba despicată, și, cu revolverul în mână, privi. Rămase astfel înmărmurit în fața viiunei extraordinare din cavernă, în timp ce un cântec șuerat, o melodie lentă și monotonă, se auzi dinăuntru.

(Va urma)



# Oameni, fapte și idei



Corleghiul funebru la  
înmormântarea regi-  
nei-mame a Spaniei.



Regele Boris al Bulgariei (dr.)  
într-o călătorie prin țară,  
stând de vorbă cu un bătrân.



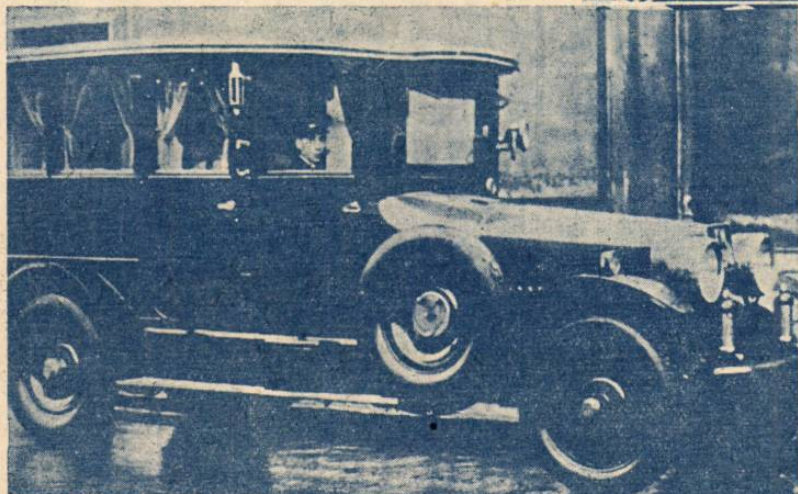
Președintele Gomez al Venezuelei, asu-  
pra căruia s'a comis un atentat nereușit



Tremarile,  
cel mai bă-  
trân ami-  
tal englez  
a munit în  
vârsta de  
93 ani.



Cea mai recentă fotografie  
a lui Thomas Alva Edison.



Automobilul  
sanitar cu ca-  
re a fost  
transportat  
regele An-  
ghiei, la ma-  
re pentru  
convalescență



# Duminică 3 Martie au loc concursurile de frumusețe județene

**Din cele reușite se va alege, la 17 Martie, „Miss România”**

„REALITATEA ILUSTRATĂ” organizează concursul de frumusețe, pentru alegerea unei reprezentante a României („Miss România”) la întrecerea internațională din Galveston (Statele-Unite ale Americii).

Măine, 3 Martie are loc, în fiecare capitală de județ, alegerea frumuseților județene.

La 17 Martie, cele 72 frumuseți județene, vor veni la București și se va proceda la alegerea a nouă frumuseți naționale.

Cea mai frumoasă femeie din România („Miss România”) va fi aleasă în ziua de 17 Martie.

Plecarea la Galveston va fi la 1 Mai prin portul HAVRE.

Fetele frumoase să nu se lase împiedecate de o modestie — nelalocul ei în această împrejurare — ca să se prezinte la concurs. Le îndemnăm să ia parte la întrecere, dorința noastră fiind, ca România să fie strălucit reprezentată la concursul din Galveston-Texas.

Dacă „MISS ROMÂNIA”, va obține titlul de „MISS UNIVERSUM”, gloria ei se va resfrânge și asupra țării.

## Concursul internațional din Galveston

Cititoarele noastre știu desigur că noi am fost autorizați să trimitem la concursul decisiv din Galveston, pe cea mai frumoasă româncă, care să concureze acolo cu reprezentatele Statelor americane și europene, la titlul de „Miss Universum”.

La Galveston, vor veni aproape 50 de frumuseți din toate părțile lumii, și — pe deoparte tradiția Asociației care cea dintâi a instituit concursurile de frumusețe internaționale, pe de altă seriozitatea pe care a dovedit-o Comisiunea din Galveston, în cele 11 alegeri câte au avut loc până acum, (dintre care două internaționale) — sunt o cheazășie că la concursul din America, hotărârile sunt date fără părtinire și absolut neinfluențate.

Intr'unul din numerele noastre precedente am publicat regulamentul concursului din Galveston. Din acesta s'a putut vedea că de frumos sunt organizate concursurile internaționale din statul american.

După pilda lui, am organizat și noi concursul nostru, și — tocmai dorința de a face un lucru serios — ne-ar fi împiedicat să trimitem o reprezentantă la concursul preliminar din Paris.

Pe lângă aceasta, concursul din Galveston, cu sărbătorile sale fastuoase, va fi un minunat prilej de propagandă românească.

Aleasa noastră, împreună cu manta ei, sau o însoțitoare din familie va pleca în ziua de 1 Mai din București, iar în ziua de 9 Mai, cu vaporul special, din portul Havre, până la New-York.

Sunt numeroși românii cari, — informați că și noi trimitem o concurentă în anul acesta la Galveston, — pregătesc alesei noastre o primire dintre cele mai călduroase.

Dealtminteri toate candidatele la concursul de frumusețe american, vor avea un tratament princiar în continentul de peste ocean. Sărbările se țin lanț, timp, de o lună de zile, imediat dela sosirea în America, până la data concursului, care are loc în zilele de 9, 10 11 Iunie, spre a culmina cu decernarea titlului de „Miss Universum” (cea mai frumoasă depe glob) și acordarea premiilor de mare valoare.

Nu numai zărele americane, casele de filme, revistele ilustrate, din continentul nou, dar presa mondială se ocupă tot timpul de concursul de frumusețe și de concurențe, și fotografiile acestora sunt reproduse în mii și sute de mii de exemplare.

Candidatele sunt interviewate de zeci și sute de ori, și „Miss România” va avea ne-numărate prilejuri de a face propagandă pentru țara ei.

Iată pentru ce accentuăm mereu asupra faptului că participarea la concursul internațional din Galveston, este mai mult decât un scop, este mai mult decât o distracție.

Și iată de ce d. ministru Al. Vaida Voevod — înțelegând acestea toate — a binevoit să primească să patroneze concursul nostru.

## Cum vor decurge concursurile Județene

În fiecare capitală de județ s'a instituit un juriu — în fruntea căruia se găsește, aproape totdeauna, capul autorității — și în alcătuirea căruia intră artiști, literați, personalități de seamă din viața socială, așa încât competența cât și deplina imparțialitate și moralitate a juriilor, să fie garantată.

Spre a asigura tocmai această nepărtinire, concursul de frumusețe al „Realității Ilustrate”, nu este public. Membrii juriului se conduc numai după impresiile lor obiective, scutiți de a suferi influența unei asistențe.

Fiecare juriu are un secretar — însărcinat să înscrie pe candidate și să cerceteze dacă acestea îndeplinesc sau nu condițiile de vârstă și moralitate, prescrise de Asociația din Galveston. Pentru a evita orice bănuială de părtinire, s'a stabilit că secretarii n'au dreptul să aprecieze frumusețea candidadelor.

Concurențele — fle c'au primit invitațiuni pe baza fotografiilor trimise revistei „Realitatea Ilustrată”, fle că au fost invi-

tate de către membrii juriului din județ, fie că s'au prezentat direct, fără nici un fel de invitație, la apelul pe care l'am lansat — sunt obligate a se prezenta mai întâi secretarului. Acestuia ele îi comunică numele și adresa, vârsta, ocupațiunea, și aceste date, sunt înscrise într'un registru.

La concursul organizat de noi, poate participa orice domnișoară între 16—25 ani (neimpliniți până la data de 1 Iulie), care să nu fi apărut niciodată pe scenă sau în film, și nici să nu fi fost manechine. Deasemenea concurențele trebuie să fie de o perfectă moralitate.

Candidatele intră una câte una în camera în care se găsește juriul. Ele vor fi îmbrăcate într'o rochie simplă, nu vor fi fardate și nici nu vor purta soutien-gorge sau corset.

Membrii juriului le vor privi, fără a le atinge și fără a-și comunica între ei impresiile. Fiecare va acorda candidatei câte o notă.

Media notelor acordate formează calificăția generală.

Candidatele care au obținut notele cele mai mari (peste 7) se vor prezenta din nou, toate împreună, pentru comparație și alegere definitivă.

Aleasa este proclamată drept cea mai frumoasă din județ. Capătă titlul de „Miss” urmat de numele județului din care face parte aleasa.

Primele trei candidate, vor fi fotografiate. Bine înțeles că numele acestora va fi comunicat de către secretar, membrilor din juriu.

Fotografiile vor apărea în „Realitatea Ilustrată” (câte trei din fiecare județ).

Frumusețile județene, vin în ziua de 17 Martie la București, spre a se prezenta Comitetului Central, care să aleagă dintre ele, zece frumuseți regionale, iar apoi dintre acestea pe „Miss România”.

\*\*\*

În București concursul va avea loc pentru județul Ilfov și pentru Capitală, — tot în ziua de 3 Martie, în aceleași condițiuni.

Juriul de aci va alege: Pe cea mai frumoasă din județul Ilfov („Miss Ilfov”) și trei frumuseți pentru București, dat fiind importanța orașului și populația lui numeroasă. Acestea vor fi „Miss București” I, II și III.

Atât „Miss Ilfov” cât și cele trei frumuseți ale Bucureștiului, se vor prezenta în fața comitetului central, în ziua de 17 Martie, cu aceleași șanse ca și restul de 72 frumuseți județene.

**ARGINTARIA PFORZHEIM**  
BUCUREȘTI 170, COLTEI 6  
SINGURUL MAGAZIN  
SPECIAL CU ORFÈVRIE,  
TACĂMURI ȘI CRISTALE  
CEA MAI BOGATĂ EXPOZIȚIE  
CELE MAI EFTINE PREȚURI  
FIIND DEPOZIT  
DE FABRICĂ





# Cum a devenit „Miss Ungaria“, „Miss Europa“

Marele cotidian „Neue Freie Presse“ No. 23139, cu data de Joi 14 Februarie publică următoarea corespondență din Budapesta relativ la alegerea lui „Miss Europa“:

„Böske Simon (Böske e diminutivul unguresc dela Elisaveta N. R.) a avut noroc ca în cetatea femeilor frumoase să fie aleasă drept cea mai frumoasă“, zice managerul ei, Alexandru Incze.

Norocul ei a început chiar la Budapesta, găsind acolo în d. de Waleffe pe cel mai înfocat apostol al candidaturii sale. A doua întâmplare norocoasă și chiar decisivă, a fost întâlnirea cu Jenny Dolly (una din vestitele Dolly Sisters) compatrioata ei. Dansatoarea destăinuise viitoarei regine absolut toate secretele, în materie de frumusețe, toată experiența unui star de music-hall.

Patou (marele croitor) a fost nevoit să creeze o toaletă specială cât mai potrivită staturii și chipului juvenil al lui Miss Hungaria, toaletă la care și-a dat sfaturile prețioase Jenny Dolly. Era o rochie fără mâneci, foarte decoltată, din dantelă de fir, dublată cu voile georgette chair cu un bolero tot din dantelă cu mâneci lungi.

— „Asta-i o rochie, la care te poți uita trei ore în șir, spune sister Dolly. Sunt toalete, care frapază mai mult, la prima vedere dar care obosesc după zece minute și devin lipsite de interes.

Concursul în fața juriului de frumusețe ține trei ceasuri, la asta m'am gândit, cu rochia ta“.

Jenny Dolly și-a afirmat competența și în privința coafurei d-rei Simon și părerea ei a învins.

De Waleffe voia ca urechile să fie libere. Jenny Dolly, dictă coaforului o frizură, care acoperea urechile cu bucle grațioase, descoperindu-le tot odată. Când acest cap clasic apărură în fața juriului era în adevăr desăvârșit.

Celelalte candidate se prezentară toate machiate; prin aceasta căpătără ceva nefiresc, de mască.

Minunata Miss France avu chiar strania idee să-și vopsiască părul castaniu în culoarea argintului.

Miss Ungaria a întrebuințat doar puțină pudră și aceasta un amestec special compus de către Iancsi Dolly, din pudră albă, roză și rachel închis.

La toaletă de fir, d-ra Simon purta ciorapi chair, pantofi de piele aurie, cu o cataramă de aur într'un motiv de triumf și o poșetă cu cataramă identică.

Jenny Dolly a dat compatriotei sale și lecții, cum să umble, cum să zâmbiască — înfășărit, cum să placă“.

Iată cum a învins Miss Ungaria pe concurențele ei europene.

Fi-va ea învingătoare și la Galveston, în fața unui juriu mult mai riguros, care nu se lasă subjugat de o toaletă iscusită și de maniere studiate? Iată întrebarea.

Desigur că pe lângă lupta cu concurențele americane, ea va avea de susținut și bătălia cu candidata noastră Miss România, care va trebui să se prezinte la alegerea dela noi în țară fără nici un fel de artificii.

**La cafea, ceai, prăjituri etc. întrebuințați cu cea mai mare încredere, numai „Romul Standard“**



D-ra Erzsi Simon, la Paris

Miss România va fi întru chiparea frumuseții pure și se va prezenta la Galveston față de un juriu cu totul necunoscut, spre deosebire de cel parizian.

Încă două trei luni și vom afla de partea cui va fi izbânda.

## Mărțișorul

(Explicație la copertă)

**L**A ROMANI, — cu drept cuvânt, — această lună, însemna începutul anului.

Primele zile ale lui Martie, le sărbătoreau cu ospete și petreceri fastuoase.

Ei obicinuiu să schimbe daruri și să-și dea unii altora talismane aducătoare de noroc.

Aceste talismane formează originea mărțișoarelor de azi. Ele nu se mai dau însă, decât fetelor și femeilor, dar au rămas cu semnificația lor de talismane. De aceea — scumpe sau eftine, lucrate în aur și pietre nestimate sau în cupru și nichel smălțuit, — ele iau forme, cărora superstiția populară le atribuie puteri supranaturale:

Trifoi cu patru foi, 13 în cerc, păiajen, purceluș cu ban în rât, și alte asemenea talismane.

Uneori, mărțișorul slujește ca simbol gingaș al dragostei.

## Asociația din Galveston ne felicita pentru modul cum am organizat concursul

Acordând toată importanța cuvenită concursului pe care l-am instituit, pentru alegerea unei „Miss România“, am socotit de a noastră datorie să fim în curent tot timpul în curent Asociația din Galveston, cu lucrările noastre spre a fi siguri — în modul acesta — că nu ne abatem, cu riscul descalificării, dela regulamentul concursului.

D. WILLETT L. ROE, directorul executiv al Asociației din Galveston, drept răspuns la relatările noastre, ne-a trimis telegrama pe care o publicăm mai sus și care este pentru noi nu numai măgulitoare dar și un imbold de a ne strădui să fim la înălțimea așteptărilor. Iată-o în traducere:

Felicitări pentru felul foarte potrivit în care domnia-vastră organizați concursul pentru alegerea unei Miss România. Puteți fi siguri în felul acesta că veți alege o candidată care va avea mari șanse aci. Scrișoare urmează.

Ele îmbracă atunci alte forme:

Inimă mică și iubitoare, o pansea, — în demn de aducere aminte, — sau — după cum am văzut în câteva rânduri, — o cântăcică mică, de 3 file metalice, având în crustate pe rând, un trandafir, o pansea și un „nu mă uita“.

Rebusul acesta este lesne de ghicit.

Oricum, obiceiul e frumos și desigur foarte plăcut cetitoarelor noastre.

Mărțișorul dupe copertă înfățișează una dintre stelele ecranului.

## Un mare premiu pentru fetele frumoase și pentru cele urate.

Amintisem în numărul trecut de posibilitatea ce au tinerele fete — fie frumoase sau urate — de a-și crea o situație solidă și frumoasă pentru întreg viitorul vieții lor.

Dăm astăzi lămuririle ce ni s'au cerut ulterior:

Cursurile de croitorie de damă, lingerie sau cursul de hăinuțe pentru copii, se predau de profesori specialiști individual, adică fiecare elev aparte: în limba română, germană, franceză, maghiară sau bulgară, după necesitate.

La finele studiilor, se depune examenul de capacitate în fața delegatului Ministerului, președintele corporației și comisiilor de examinare speciale pentru fiecare bransă.

Această instituție este recunoscută de Stat, ca persoană juridică și sub controlul ministerului Muncii.

Elevele cari se disting prin aptitudinile profesionale, se premiază: premiul 1-u cu medalie de aur, premiul al 2-lea cu medalie de argint.

Fiecare elevă însă obține o diplomă de absolvire, iar cele cu cursurile complete de mulaje, și diploma de maestru.

Ori ce lămuriri dăm bucurios celor ce ne vor cere printr'o simplă c. p. pe adresa:

D-lui D. Theodorescu, directorul Academiei Române de Croitorie, strada Halelor No. 7, București.

A se vedea explicațiunile date în numărul trecut, și a se citi cel din numărul viitor.

2164 1 TELEGRAMA

nr. 100 realitatea

ilustrata bucuresti roumanie. =

+2092/18 de galvestontexas 335/16 36 data

congratulations on highly effecient manner in which you are conducting missaroumania contest you are sure to chomse a candidate who will have gherat chance here letter follows = roe

29 II 1929

TELEGRAMA

informații



# Cruzime care dispar

**S**E PARE, că în sfârșit, crudul obicei care dăinuia în China, acela care deforma picioarele a sute de mii de femei, va fi de aci înaintea interzis.

În cursul a o mie de ani, s'au făcut deseori încercări, pentru introducerea unei reforme; toate s'au lovit însă, de tenacitatea credinței populare și s'au fărâmat.

Întăiu care va reuși — credem, — să facă să dispară această cruzime, este generalul Feng Yu Hsiang, cunoscut drept unul dintre cei mai victorioși comandanți ai armatei naționaliste — animat de idei dintre cele mai democratice.

Acest general, guvernează astăzi provinciile Honan, Shensi și Kanai, dovedindu-se un administrator drept și iubit de popor.

Prin pilde vii, Feng Yu Hsiang speră să convingă — și în bună parte a reușit chiar — pe conaționalii săi, că înfășuratul picioarelor la fete, din frageda copilărie, constituie un obicei barbar și că invalidează contigente întregi de femei, care ar putea fi de folos familiei și națiunii.

Inteligentul general, descinde deseori la școlile secundare de fete și ține prelegeri, arătând pe o pânză cinematografică, batalioane de fete tinere germane, viguroase, la diferite jocuri atletice. Dânsul a remarcat, că din totalul populației din China, care se urcă la 400.000.000 oameni, cel puțin o zecime, constituind în majoritate clasa femeilor educate, devin fără nici un folos pentru familie, din pricina picioarelor lor deformat.

Din această cauză, care influențează asupra dezvoltării întregului organism, China numără milioane de femei mici, slabe și parazitare.

Generalul Feng susține, că dacă toate fe-

dată prin cuvinte. Ca un copil să suporte o strangulare zilnică a nervilor și oaselor, înseamnă o tortură mai mare decât oricare dintre acelea care au fost vreodată



Un picior strâns în bandaje

aplicate criminalilor, prin cele mai aspre legi ale trecutului.

Metodele înfășurării picioarelor precum și perioadele începerii acestei practice, variază după diferitele ținuturi ale Chinei. Bandajele se aplică la vârsta de 5—8 ani.

Procesul în genere, constă în două etape. Mai întâiu se leagă piciorul, lăsând degetul cel mare liber, cu o bucată de pânză rezistentă, de vreo 2—3 metri lungime. Degetele celelalte, sunt îndoit spre talpa piciorului.

Bandajarea se face în fiecare zi, de două ori la ambele picioare, dimineața și la culcare. În această situație, copilul este forțat să umble încontinuu, pentruca să se prevină o mortificare a cărnii și a nervilor. Bandajarea continuă timp de un an.

A doua etapă, este scurtarea picioarelor.

Bandajele sunt atunci astfel aranjate ca să apropie cât mai mult partea cărnăsoasă a tălpii piciorului, de călcâiu. Când această deformare este completă, rezultă un adevărat tunel în talpă.

Procesul nu-i considerat încheiat, până ce un taler chinez — o monedă în mărimea unei piese de 5 lei de argint — nu-i introdus cu greu în îndoitura tălpii.

Primii doi ani ai acestui oribil tratament sunt cei mai grei.

Fetița chineză suportă cu stoicism și urmărește cu interes aplicarea bandajelor, care o invalidează dar, în același timp, o vor ridica mai târziu la rangul de femeie în lumea aleasă. Ea însăși propune uneori, ca să i se lege degetele cât mai strâns, ca să nu capete picioare „prea mari” și să poată încălța o pereche din acei minunați pantofi de mătase, cu broderie, pe cari nici un copil european de 6 anișori nu i-ar putea purta.

Profesiunea „legării picioarelor” oferă o ocupație bănoasă pentru multe femei. E dela sine înțeles, că pentru a lega picioarele și a îndepărta tocmai atâta sânge, cât este necesar pentru a usca mușchii și a opri creșterea, este o adevărată artă. Deseori, sunt cazuri când răul tratament, ne-

cesită amputarea completă a picioarelor și uneori survine chiar moartea copilului.

Părinții cari își deformează copilele, trebuie să aibe o bună stare materială și să le poată întreține până la măritis. Femeia cu piciorul mic, nu-și poate câștiga existența prin muncă.

Din această cauză, în târgul matrimonial, este cunoscut faptul, că fata cu piciorul mic reprezintă candidata de preț, făcând parte din „high-life”-ul Chinei.

Este o fată care și-a cheltuit anii în studii, cunoscând artele, muzica, pictura. La vârsta măritisului, adică pe la 15 ani, ea este aptă să preia conducerea casei vreunui mandarin de pildă.

Un chinez bogat, se însoară de obicei cu una sau două femei obișnuite, adică cu picioarele normale și apoi își cumpără o nevastă cu piciorușe, care devine imediat favorita casei.

Dacă vin timpuri grele și crize financiare, chinezul poate dispune îndepărtarea unei femei cu picioarele normale, dar este obligat să mențină una, care să serviască pe doamna cu „piciorușe”.

Femeii acestuia, îi trebuie un ajutor chiar pentru umblatul prin casă. Femeia ajutoare este obligată s'o escorteze, sau mai bine zis, s'o poarte în spinare. Bineînțeles



Cântărețe chineze cu „piciorușe”, în imposibilitate de a umbla, sunt transportate de ajutoare, dela un local la altul.

că toate treburile gospodăriei, cad asupra femeii cu picioarele normale.

Foarte rar, din pricina luxului costisitor de care este nevoie, mandarinii își iau două soții cu „piciorușe”. Cazurile se pot număra.

Chinezul mai sărac, caută totdeauna să scoată dintre copii săi, unul sau doi cu „piciorușe”. Este un fel de investiție pentru mai târziu, când va putea poate să-și



Unul dintre multele afișe de propagandă împotriva „înfășurăturii picioarelor” răspândite în China. El reprezintă soarta tragică, de care sunt lovite femeile cu „piciorușe”, în timpul unui incendiu sau unei inundații.

meile chineze ar lăsa picioarelor o dezvoltare liberă ar însemna pentru China cea mai însemnată revoluție care a străbătut-o vreodată.

Subiectul înfășurării, sau mai bine zis al strângutului picioarelor, are un deosebit interes pentru filozofii cari urmăresc dezvoltarea raselor omenești.

Tortura pe care o suportă femeile, care se supun crudului obicei, nu poate fi re-



„vândă” copila pe un preț important. Și chiar dacă nu urmărește câștigul material va fi totuși satisfăcut, că unul dintre copii săi poartă marca respectului și a „high-life”-ului.

Femeia cu piciorușe, se bucură într-ade-

Asupra originii obiceiului micșorării picioarelor, există o întreagă serie de legende. Tocmai pentru că există așa de multe și nu se aseamănă între ele, se poate spune că au fost pur și simplu inventate, pentru păstrarea obiceiului.

că el a început în palatul împăratului Show Sin, ultimul dintre conducătorii din faimoasa dinastie Chow. Se spune că favorita lui Show Sin, anume T'a Ki, avea picioare deformate, cu toate că n schimb era de o frumusețe neîntrecută pe vremea aceea.



O femeie din vechea aristocrație a Chinei, îmbrăcată în rochii scumpe.

văr de unele frumoase avantaje materiale și acest fapt este privit drept răsplătă, pentru suferințele ei din copilărie.

Femeile acestea nu fac nici o treabă de rând, iar toate mătăsurile, bijuteriile și aurul pe care-l posedă soții lor, sunt rezervate pentru ele.



Un picior diformat de chinezoaică

Cercetând toate aceste povestiri și orice s-a putut descoperi până astăzi, în legătură cu diformarea picioarelor în China, profesorul Macgregor dela universitatea din Edimburg, a ajuns la concluzia, că obiceiul chinez este cea mai vie expresie a influenței modei.

Diformarea picioarelor, reprezintă pentru chinezi o simplă modă care e mai veche și mai puternică decât cele europene. Manuscrisele găsite, dovedesc că obiceiul n'a existat în China, până la anul 1500 înainte de Christos. Curând după această dată, obiceiul își făcu apariția și dăinuiește și astăzi.

Pastorul american I. P. Macgowan, în lucrarea sa „Priveliști chinezești”, spune:

Origina acestui obicei este săpată adânc în întunecimea trecutului. Tradiția pretinde,



O fată chineză modernă, sărind sprintenă peste un obstacol.

Ea a fost cauza prăbușirii dinastiei și poporul crede că ea nu era decât o vulpe vrăjită transformată în femeie, trimisă în China ca să o ducă la ruină.

În transformarea din animal în om, — spune legenda, — au fost uitate picioarele, care au rămas mici. Pentru a ascunde această lipsă, împărăteasa trebuia să întrebuițeze cele mai ingenioase metode. Dama ei de companie, însă, ca să-i capete favorurile, o imită în toate. Își legau și ele picioarele în așa fel, ca să capete forma celor imperiale.

Privind fotografiile pe care le reproducem, e ușor de reflectat ce va însemna schimbarea, pentru femeile chineze.

Vor fi eliberate de sub jugul unui obicei barbar, milioane de femei parazitare, redându-li-se vigoarea și independența, de care au atâta nevoie.

N. L. ROTEANU

## Plăci de Gramofon

Imprimări noi electrice

O D E O N  
COLUMBIA  
POLYDOR

Asortiment complet mai  
efin ca ori unde  
găsiți la Magazinul special de Muzică

— BUCUREȘTI —

Strada Carol 62

(Intrarea prin gang)

## „Biblioteca pentru Toți”

este cea mai veche, mai cunoscută, mai răspândită și mai folositoare publicație de : Literatură, de Artă, Știință, etc., cuprinde scrieri din clasicii români și străini precum și opere străine, traduse de scriitori români cunoscuți.

Un volum, cuprinzând circa

100 pagini, costă Lei 7.—

Au apărut până în prezent

aproape 1200 numere.

Catalogul general se trimite

la cerere, gratis, de către

Edit. br. „Universala”

ALCALAY & Co.

BUCUREȘTI

Calea Victoriei, No. 27

De vânzare la toate librăriile

din țară

## Expoziția de jucării „SCHIFFER”

Strada Smârdan No. 18

Are un asortiment splendid de jocuri pentru societate dintre cele mai variate, de asemenea jocuri pentru construcțiuni de case cu etaje, mașini industriale, jucării și orice dorește fantezia unui copil, a unui elev de liceu și chiar a unui bărbat matur. Jucurile sunt din metal, lemn, etc. Se repară păpuși.

Găsiți în permanență jocurile cele mai frumoase.

## ȘCOALA DE ELECTRO-MECANICĂ

BUCUREȘTI

CALFA CĂLĂRAȘILOR No. 104.

Scopul școlii este de a forma Conducători-Derenatori tehnici pentru serviciile Statului (C.F.R. etc.) și industriale. Ca elevii sunt admisi numai absolvenții gimnaziului sau cei cu studii echivalente: Arte și Meserii, Industriale, etc.

Cursurile școlii sunt predate prin corespondență astfel că elevii pot urma școala fără părăsirea ocupațiilor.

Condițiunile de admitere și programul de studii se trimit gratuit la cerere

Minny Charlotte  
CORSETS, CENTURES,  
MAILLOTS, SOUTIENS,  
Cal Victoriei 42  
PASS. COMEDIA.



# Memoriile Redegondei

Q. Schmitzler  
(Austria)

Trad. de Barbu Brădescu

**A**ZI NOAPTE, întorcându-mă acasă, mă opriseam să mă odihnesc o clipă, pe o bancă din parc, când văzui deodată că la capătul cellalt, se așezase un domn, a cărui sosire n-o observasem.

Intrucât la ora aceea nu era lipsă de bănci libere, apariția vecinului nocturn mi se păru cam suspectă; eram gata să plec, când străinul, care purta pardesiul cenușiu și mănuși galbene, puse mâna pe pălărie, mă numi și-mi dădu bună seara. Plăcut surprins, îl recunoscu.

Era doctorul Gottfried Wehwald, tânăr cu maniere distinse, înzestrat chiar cu un aer caracteristic, care părea să-i facă mare plăcere.

Cu patru ani înaintea, fusese transferat dela administrația comunală din Viena, într-un orașel din Austria sudică, dar din când în când, reapărea printre prietenii dela cafenea, unde era totdeauna primit cu cea cordialitate reținută, care părea că se potrivește cu firea lui rezervată.

Deși nu-l mai văzusem dela Crăciun, socotii că e mai bine să-mi ascund mirarea de ora și locul întâlnirii noastre; îi înapoiai salutul, curtenitor, dar cu indiferență aparentă, și mă pregăteam să încep o conversație oșisnuită, când el, oprindu-mă cu gestul mâinii, mi-o luă înainte:

— Iartă-mă, dragă prietene, timpul mi-e măsurat și am venit aci numai ca să-ți povestesc o istorie ciudată, firește, dacă n'ai nimic împotriva.

Deși uluit de această introducere, mă declarai îndată dispus, dar nu putui să-mi opresc mirarea, că doctorul Wehwald nu venise să mă caute la cafenea și că, pe de altă parte, reușise să mă găsească tocmai în grădina publică; în sfârșit că mă alesese tocmai pe mine de confident.

— Răspunsul la primele două chestiuni, — îmi spuse cu neobișnută asprime — va deriva de-a dreptul din povestirea mea. Iar dacă te-am ales pe d-ta, dragă prietene, (nu-mi mai spunea altfel) e că ești scriitor de profesiune. Eu nu știu să fac decât comunicări izolate, fără rânduială, într-o revistă și într-o formă destul de demnă.

Respins-și cu modestie complimentul, iar doctorul Wehwald începu îndată, cu o bizară tremurare nervoasă a nărilor:

— Eroina povestirii mele se numește Redegonda. A fost soția unui maior, a baronului T. din regimentul de dragoni X. (Nu-mi spuse decât inițialele, deși pentru motive ce vor deveni apoi evidente, puteam să stabilesc nu numai numele locului, dar și pe cel al baronului și numărul regimentului).

Redegonda — urmă doctorul — era o femeie de rară frumusețe și mă îndrăgostii, de ea, ca să zic așa, la prima vedere. Totuși, n'aveam nici o posibilitate să-i fac cunoștința, fiindcă ofițerii n'aveau aproape deloc legături cu burghezii și păstrau această rezervă aproape jicnitoare, chiar față de noi, funcționari ai administrației publice.

Văzui deci mereu pe Redegonda de departe: o văzui alături de soțul ei sau în tovarășia altor ofițeri sau a soțiilor acestora, plimbându-se pe străzile orașului; o zării câteodată la fereastra locuinței sale, care da spre piața principală; o vedeam seara ducându-se într-o trăsură la micul teatru local, unde mă întindeam din stal, ca s'o observ într-o lojă foarte mult vizitată de tinerii ofițeri.

Uneori mi se părea că binevoia să mă zăriească. Dar privirea ei mă trecea atât de repede, că nu puteam să trag deducții.

Renunșasem la nădejdea să depun vreodată la picioarele ei expresia donației mele, când într-o frumoasă dimineață de toamnă, îmi ieși pe neașteptate în cale în lunca singuratică, ce se întindea ca un parc, dela poarta răsăriteană a orașului spre câmpie.

Trecu pe lângă mine cu un zâmbet ușor, poate chiar fără să mă vadă și dispăru îndată prin frunzișul roșiatic.

O lăsasem să treacă, fără să mă gândesc măcar la puțină s'o salut sau să-i vorbesc; și chiar după ce dispăru, nu fui cuprins de remușcare, căci n'as fi avut nici o posibilitate de succes.

Dar, din clipa aceea, se întâmplă ceva ciudat: mă simțeam silit să-mi închipui ce s'ar fi întâmplat, dacă aș fi avut îndrăzneala să înaintez și să-i adresez cuvântul. Și fantezia mea, mă făcea să întrevăd pe Redegonda, în loc să mă respingă, cercând zadarnic să-și ascundă plăcerea față de pornirea mea și, în cursul convorbirii, destăinuindu-mi nemulțumirile asupra monotoniei existenței sale, asupra cunoștințelor sale meschine, și sfârșind prin a-și exprima bucuria, că întâlnise un suflet capabil s'o priceapă și să împartă sentimentele ei. La despărțire, privirile îi erau așa de bogate în făgăduieli, încât eu, deși trăisem toată scena numai în imaginație, când o revăzui în aceeași seară la teatru, avui senzația precisă că între noi doi exista o dulce taină.

Nu te vei mira, dragă prietene, că după ce avusesem o probă atât de extraordinară despre puterea fanteziei mele, făcui să urmez în același chip alte întâlniri după cea dintâi și că legăturile noastre deveniau de fiecare dată mai cordiale, mai confidentiale, ba chiar mai intime, până ce într-o bună zi, în lunca desfrunzită, femeia adorată îmi căzu în brațe. Eu, urmai să mă joc cu iluzia mea nebună.

La începutul primăverii se răspândi șovul că regimentul din care făcea parte baronul, trebuia să fie mutat în Galizia. Disperarea mea, — ba nu, a noastră, — nu avu margini. Nimic nu fu uitat, din câte obișnuiesc să stabilizească doi îndrăgostiți în asemenea împrejurări excepționale: fuga împreună, moartea, dureroasa resemnare față de inevitabil. Dar ultima seară sosi fără ca noi să fi luat vre-o hotărâre.

Așteptam pe Redegonda în camera mea plină de flori. Ca să fiu gata la orice împrejurare, pregătisem cuferele, aveam revolverul încărcat, scrisesem scrisorile de adio.

Acesta e adevărul, dragă domnule. Intr-atâta eram stăpânit de sugestia visului meu, că în seara aceea din urmă, nu numai că socotiam posibilă, dar așteptam într-adevăr sosirea femeii iubite. Nu reușiam însă să-i atrag fantoma în fantezia mea, să visez pe femeia divină în brațele mele; nu reușiam dar mi se părea că o forță nouă și incalculabilă, o forță spaimântătoare, o reținea acolo în casa ei: de o sută de ori mă îndreptai spre ușă, trăseai cu urechia la scară, spionai dela fereastră, s'o văd sosind: în nerăbdarea mea, eram pe punctul să alerg afară, să mă duc s'o caut, s'o iau, s'o pretind soțului cu dreptul dragostei împărțite, până ce sgduit de fiorii febrei, căzui istovit pe divan. Deodată, pe la miezul nopții, sună clopoțelul. Simții inima strivindu-mi-se în piept.

Fiindcă, — dumneata pricepi, — sunetul acela nu mai era un vis, o sugestie. Clopoțelul răsună a doua, a treia oară și mă rechemă brutal la realitate.

Dar în aceeași clipă, în care îmi dădu

seama că aventura mea, până în seara aceea nu fusese decât o serie de vise, simții izbucnind în mine nădejdea îndrăzneată, că Redegonda, cuprinsă în adâncul sufletului de puterea dorinței mele, evocată ca persoană reală, constrânsă misterios, era acolo afară la poartă și voi putea s'o strâng în brațe. Mă îndreptai spre ușă, cu acea nădejde minunată și descreșei.

Eram față în față nu cu Redegonda, ci cu soțul ei: el însuși în persoană, cum stai dumneata aci în fața mea pe această bancă, și mă privia drept în ochi. Nu-mi rămânea decât să-l poftesc să intre, și să ia loc pe un scaun.

El însă rămase drept în picioare și-mi zise, cu o strâmbătură disprețuitoare:

— „Aștepti pe Redegonda. Din nefericire nu poate să vină. Pentru că a murit”.

— „A murit?” repetai eu și mi se păru că lumea se prăbușise. Baronul urmă ne-turburat:

— „Acum o oră am găsit-o stând la biroul ei, cu această carte în față, pe care am adus-o ca să simplific lucrurile. Poate a ucis-o spaima, când m'a simțit sosind pe neașteptate în odaia ei. Iată: acestea sunt ultimele rânduri pe care le-a scris. Poftim!”.

Îmi puse în față un album legat în piele violetă, și citii aceste cuvinte:

— „Acum părăsesc casa mea pentru totdeauna: iubitul mă așteaptă”.

Abia putui să citesc încet.

— „Vei fi ghicit”, urmă baronul, „că acestea sunt memoriile Redegondei. Poate vei avea bunătatea să le răsfoiești ca să te convingi că orice încercare de desmintire ar fi absurdă și zadarnică”.

Începui să răsfoiesc, ba chiar, să citesc. Citii aproape un ceas, stând rezemat de rezemat de birou, pe când baronul se așezase pe divan: citii toată povestea dragostei noastre, această dulce poveste ciudată, în toate amănuntele ei: dela dimineața aceea de toamnă, în care îi vorbisem pentru prima oară; citii de pre prima noastră sărutare, despre primele noastre plimbări, despre escapadele noastre în sanie, despre planurile noastre de fugă și de moarte, despre fericirea și disperarea noastră.

Totul era însemnat în acele pagini, tot ce trăisem eu — niciodată în realitate — ci în fantezia mea. Și eu nu găsim lucrul așa inexplicabil, cum mi se pare că-l găsești dumneata, dragă prietene în acest moment.

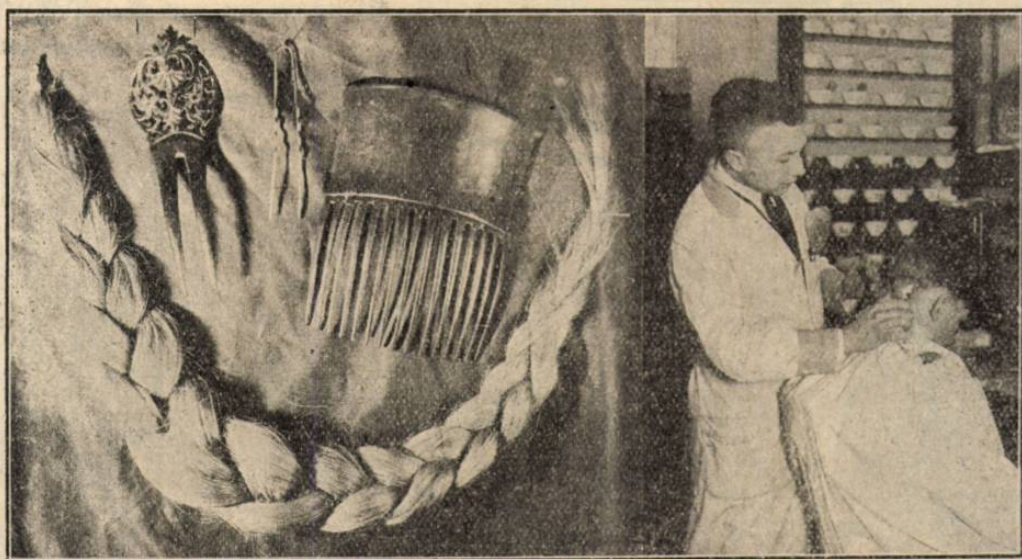
Avui îndată senzația, că Redegonda mă iubise cu aceeași intensitate cu care o iubisem eu și dobândise astfel capacitatea misterioasă de a participa la creațiile fanteziei mele. Și fiindcă ea, ca femeie, era mai aproape de adâncimea extremă a vieții, acolo unde dorința și realizare se identifică, fusese de sigur absolut convinsă că trăise într-adevăr toate peripețiile de care își amintise și în memorii.

Mi se pare și altceva posibil: că acele memorii să fi fost un fel de răzbunare admirabilă contra mea, răzbunare împotriva nehotărârii mele, a ezitărilor ce împiedicase acele visuri să se adevărească: mă gândii că moartea neprevăzută va fi fost opera voinței sale, de a pune memoriile revelatoare în mâinile soțului înșelat. Dar n'auvui timp să întărzii asupra soluției acelor probleme: pentru baron, firește, exista o singură explicație, cea naturală: făcui deci ceea ce cer împrejurările și mă

(Continuare în pag. 11)



# Tragedia lucrurilor care mor



(Urmare din pagina 8-a)

pusei la dispoziția soțului cu formula obișnuită.

— Fără să încerci să...  
— Să tăgăduiesc?! — mă întrerupse aspru doctorul Wehwald. — O, dacă această încercare ar fi avut măcar cea mai mică probabilitate de succes, mi s'ar fi părut meschină, căci mă simțiam deplin răspunzător de toate consecințele unei aventuri pe care voisem s'o încerc și în care fusesem prea las, pentru ca să se realizeze.

— „Tin — zise baronul — ca incidentul să fie lichidat înainte de a se afla moartea Redegondei. E unu: la trei se vor întâlni martorii noștri, la cinci afacerea trebuie să fie rezolvată”.

Făcui iar un semn de consimțământ. Baronul se despărți cu un salut rece. Făcui puțină rânduială în hârtiile mele, ieșii. Mă dusei să iau doi colegi de birou — unul era conte — le spusei strictul necesar ca să-i constrâng la o soluție grabnică, apoi mă dusei să mă plimb sub ferestrele întunecate ale casei unde știam că Redegonda zăcea moartă și avui senzația sigură, că destinul mi se va împlini.

La cinci dimineața, eram cu maiorul față în față, în luncă. — aproape de punctul unde aş fi putut să vorbesc prima dată cu Redegonda. — cu pistoalele în mână.

— Și l-ai ucis?

— Nu, glonțul meu îi rase tâmpla. În schimb el mă lovi în plin, la inimă. Rămăsei mort pe loc, cum se spune.

— O — strigai cu spaimă, aruncând o privire de groază spre straniul meu vecin.

Dar chipul lui pierise. Doctorul Wehwald nu mai era pe bancă. Am chiar motive să cred, că n'a fost niciodată. Imi adusei însă îndată aminte că aseară la cafenea, se vorbise mult despre duelul în care prietenul nostru, doctorul Wehwald, fusese omorât de maiorul Tenerheim. Imprejurarea că soția lui, Redegonda, dispăruse în aceeași zi din pricina necunoscute în tovărășia unui tânăr locotenent, făcuse să izbucniască între noi, cu toată gravitatea povestirii, o oarecare veselie ironică și cineva formulase ipoteza că doctorul Wehwald, cunoscut ca model de discreție și corectitudine, fusese silit, consecvent cu el însuși, să sufere pedeapsa unui mic păcat, săvârșit de un rival mai fericit.

Cât privește apariția doctorului Wehwald în parc, ar fi câștigat de sigur ca ciudățenie și importanță, dacă s'ar fi verificat înainte de sfârșitul cavaleresc al protagonistului meu. Nu tăgăduiesc că m'a păscut ispita unei mici înșelăciuni, ca să sporesc efectul povestirii.

Dar pe urmă, am dat înapoi, de teamă să nu fiu învinuit că prin astfel de expunere neautentică, favorizez misticismul și spiritismul, și de teamă să nu mi se pună apoi întrebări asupra adevărului povestirii, asupra părerilor mele despre asemenea coincidențe — că m'aș fi aflat atunci în dureroasă situație de a fi luat sau drept ocultist sau drept încurcă-lume.

De-accea, m'am hotărât să expun întâlnirea nocturnă tocmai așa cum s'a întâmplat, fie chiar cu primejdia ca multă lume să se 'ndoiască de realitatea ei.

**D** OUA FRIZERII dela noi, au introdus mașini electrice de tuns. Ca mâine, mașinile de tuns cu mână, vor deveni fosile, așa cum vor dispărea din arsenalul gospodăresc mătura nehygienică, ce ridică nori de praf și fărâșul, alungate de aspiratoarele moderne.

Coafura à la garçonne, a făcut să dispară de pe masa de toaletă a femeii moderne, codița postică, pieptenii și acele de cap, podoabe inutile acum.

Progresul mecanic, a înlocuit mașina de gătit, care ardea cu lemne, cu mașina încălzită cu gaz; gospodăria însă se va electrifica, și în curând gospodina va citi la masa pe care fierbătorul electric va clocoti, ca un samovar al civilizației noi.

În marile orașe, se va vorbi multimii, prin amplificatoare, singurul mijloc de a învinge șgomotul străzii de mâine.

Nu vom mai vedea măturaștori cu târnuri; trăsurile cu cai, au devenit piese de muzeu istoric.

În America, automobilul a devenit animalul domestic preferat de toți. Acest bou Apis al vremurilor moderne, a fost standardizat și generalizat prin producția de mare serie.

Ca mâine, spectatorul venit cu mașina sa proprie la teatru, fără șofeur, va pretinde ca în costul biletului să găsiască la teatru și un garaj, în care să-și adăpostească automobilul.

La Paris, ziarele cer să se construiască în subsolurile teatrelor, garaje pentru spectatorii cu automobile. Există în marile capitale, indivizi cari au meseria de a păzi automobilele spectatorilor, până ce es dela teatru.

Dar în curând vom vedea în loc de tramvay, helicoptere cu startul vertical, aterizând direct, ca un ascensor ceresc, pe helicodromul de pe acoperișul unui sgârie-nori....

Mobile superioare din Arad  
vinde Depozitul de Mobile  
„VICTORIA”

cu prețuri extrem de reduse

**CRAIOVA**

Strada Unirii Piața Minerva

Dormitoare, sufragerii, garnituri de salon, chaiselonguri, scaune, etc. în mare asortiment permanent.

Interesații și logodiți și jurul Craiovei sunt rugați a vizita Depozitul nostru

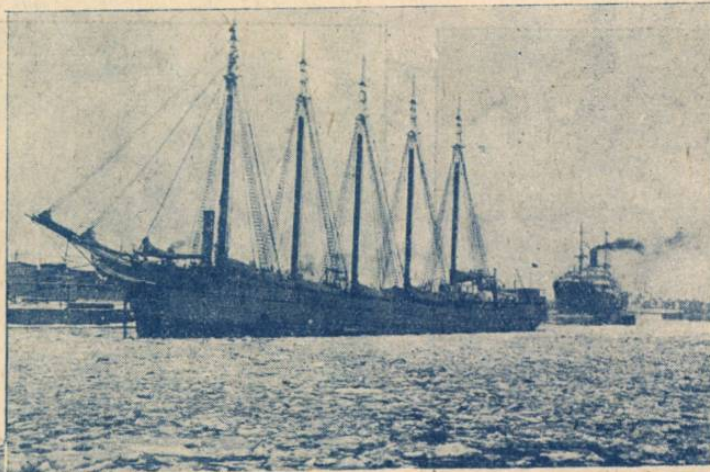
Prețuri reduse

Condițiuni avantajoase de plată

Serviciul prompt și solid



# VIA



Corabie prinsă de ghețuri



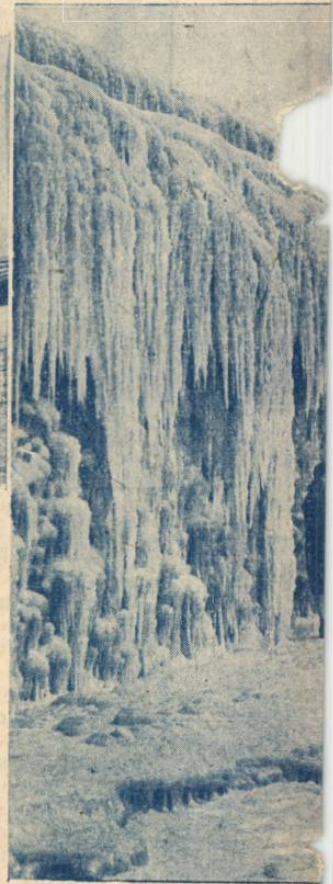
Valuri enorme



Radiofonis-  
tul de pe  
„King Lear”



la fel pe Suedersee.



Diul dinspre  
podoaba de



Cazinoul din Constanța sub gheață.



King-Lear, vasul de ajutor din  
Constanța venind gata de plecare.



Blocuri de gheață

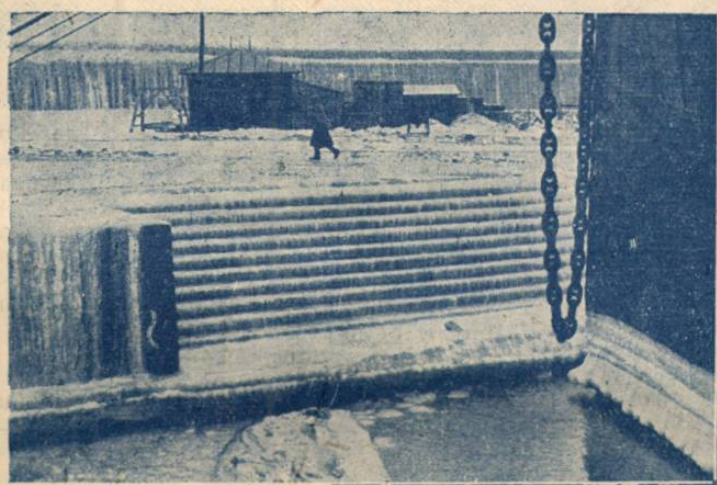


BIBLIOTECA  
UNIVERSITĂȚII  
- 1 A 51 -

# OP



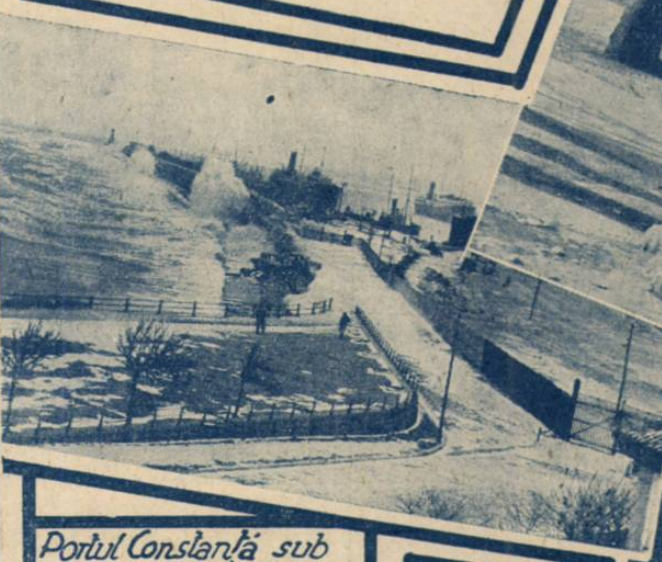
Întârnite de vișor!



Valurile au trecut peste  
diu și au închețat.



cuibul reginei, sub  
ghiață.



Portul Constanța sub  
zăpadă.



Redamă  
pentru în-  
chețala  
„închețată”

Foto Memore



Vaporul „Clizia” prins de  
ghețuri.



Stalactite de gheață în „Bois  
de Boulogne” din Paris.



plutesc pe mare.



# ZEPELINUL - invenția unui român?

**P**UȚINI vor fi fost acei, cari entuziasmați de zborul dirijabilului „Zeppelin” s’au gândit că această invenție este a unui român.

În anul 1907 presa europeană s’a ocupat de afacerea Zeppelin și vâlva stârnită atunci de declarațiunile maiorului inginer Gross, însărcinatul de afaceri al contelui, a avut repercusiuni și în presa românească, cu atât mai mult, cu cât toată lumea era de acord că invenția nu era a contelui, iar unii susțineau că e a unui român.

Nu ne-am fi amintit de această afacere, peste care s’a așternut de mult uitarea, dacă nu ne-am fi pomenit la redacție cu vizita unei tinere, care ni s’a recomandat sfioasă, fiica inventatorului **Dumitru G. Popescu**.

D-ra Popescu ne-a pus la dispoziție o serie de documente din care, evident, nu reiese că tatăl ei a fost inventatorul cârmii balonului, dar din studierea lor, oricine își poate face convingerea, că nu este exclusă posibilitatea stabilirii faptului, că într-adevăr contele Zeppelin, prin însărcinatul său de afaceri, a reușit să pună mâna pe invenția lui Dumitru Popescu, pentru a-și cuceri celebritatea.

## UN ISTORIC AL AFACERII

Oamenii mai în vârstă își amintesc de această afacere. Pentru cei care nu o cunosc, vom face un scurt istoric, aducând pe baza documentelor ce le posedăm și unele lămuriri complementare.

După cum am spus, în anul 1907, însărcinatul de afaceri al **contelui Zeppelin**, a publicat într’un ziar din Germania — și toate gazetele din lume au reprodus declarațiunile sale, — că invenția nu este a contelui Zeppelin.

Ziarul „Dimineața” din 26 August 1912 a publicat un articol semnat de d. **T. Brumărescu**, — inventator și el, — care dă o serie de amănunte cu privire la invenția mecanicului român **Dumitru G. Popescu**. D. **Brumărescu** care trăiește și azi, spunea în acel articol că **Popescu** a plecat din Câmpulung însoțit de doi emisari vienezi.

D. **Brumărescu** mai scria și înainte o serie de articole în această afacere. Se întreba anume, de ce nu i s’a dat lui Dumitru Popescu suma de 60.000 lei făgăduită de către contele Zeppelin și de ce a fost lăsat Popescu în mizerie la Viena, unde a și murit.

## UN MEMORIU MISTERIOS

D. **Brumărescu** mai întreba ce este cu memoriul în opt pagini, scris de Popescu și înmănat bancherului **Heinrich Birembach** din Viena, Adlergasse 6.

Memoriul acesta a fost scris de inventator cu câteva zile înainte de a muri în spitalul Barmherzigen.

Ceva mai târziu, la 4 Septembrie, a apărut tot în „Dimineața” un al articol iscălit de d. **Ion St. Drăgoescu** din gara Cluceareasa.

D. **Drăgoescu** se refera la articolul d-lui **Brumărescu** și se întreba și d-sa a cui e vina, că declarațiunile maiorului Gross n’au avut urmări și că alții se fălesc acum, cu munca și invenția bietului Popescu, și un alt popor se bucură de gloria cuvenită României.

Am răsfoit colecția ziarului nostru dar n’am putut da de „amănuntele senzaționale” promise.

## INTREPRINDEREA UNEI RUDE

Articole au mai apărut și în alte gazete. Unul mai interesant e acel al d-lui **Costică N. Zegheru**, apărut în „Universul” din 15 August 1912. D. **Zegheru** părea a cunoaște bine chestiunea.

Fiica inventatorului își amintește că d-sa — care îi era rudă, — a ridicat dela locuința mamei sale, o serie de acte de cea mai mare importanță pentru lămurirea misterului Zeppelin.

Tot dânsa ne informează că d. **Zegheru** pe atunci student, e azi căpitan în regimentul „Regina Maria”. (No. 4 Roșiori).

## CINE ESTE POPESCU?

Găsim că e interesant să arătăm cine este faimosul inventator român.

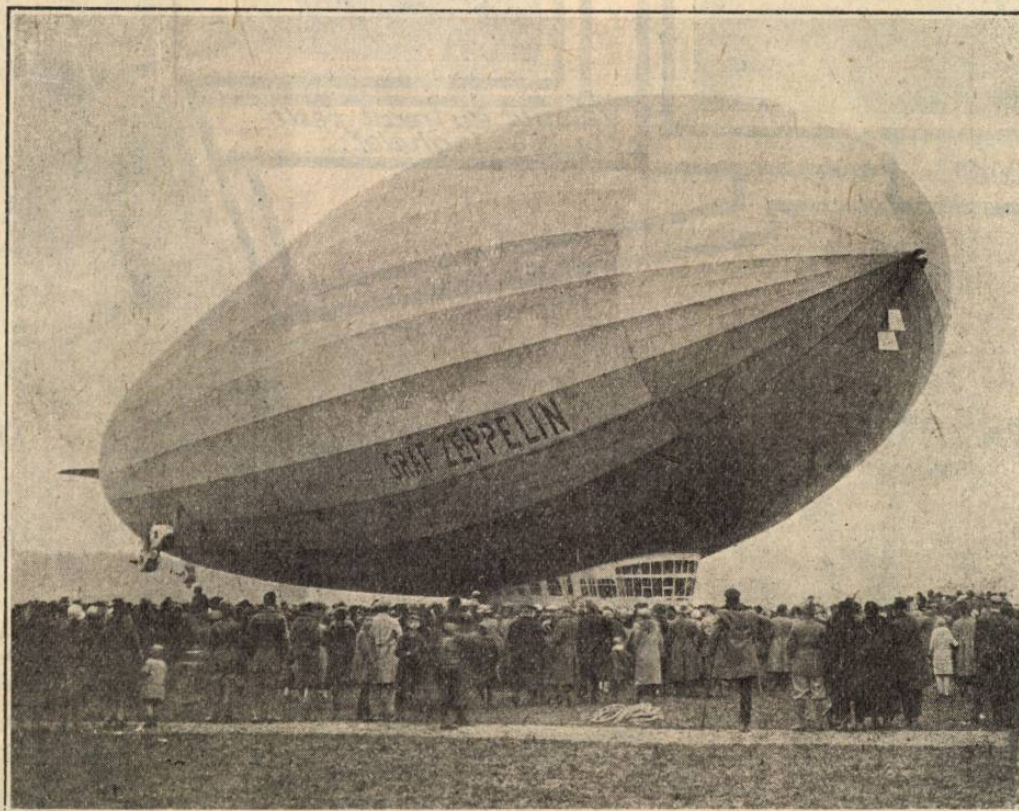
**Dumitru Gheorghe Popescu**, s’a născut la 1867 în Tițești din județul Muscel.

N’am putut însă afla, care a fost misiunea d-lor la Berlin și la Viena, dar cum ei sunt în viață, ar putea să ne dea desigur amănunte interesante, lucru ce nu ne îndoiim că va face și d. **T. Brumărescu**, care nici azi nu a rupt contactul cu presa.

Sunt o serie de oameni, atât la noi cât și în străinătate, cari ar putea să dea lămuriri asupra acestei afaceri.

## O NOUĂ VERSIUNE

Din 1912 și până în anul acesta, nu s’a mai vorbit nimic despre invențiunea „Zep-



Dirijabilul „GRAF ZEPPELIN”, înainte de plecarea spre America

Manualul de geografie al d-lor **C. Rădulescu-Codin** și **Ioan S. Ghilencea**, ediția 1924, spune la pag. 38 vorbind despre comuna Tițești: „Aci s’a născut **Dumitru Popescu** care a născocit cea dintâi mașină de sburată”.

Despre Popescu mai vorbesc și alte documente. Într’o lucrare a d-lui **I. L. Caragiale** apărută în Biblioteca pentru Toți, marele scriitor povestește că, cu prilejul unei vizite la Viena, a aflat că acolo se găsește un român, care a făcut o experiență nenorocită cu un balon.

În timpul sborului, aeronava a luat foc și creatorul ei, abia a putut scăpa cu viață. Caragiale face o serie de ironii la adresa inventatorului, fără să-i dea numele.

## SCRISORILE INVENTATORULUI

Posedăm o serie de scrisori scrise dela Viena în anul 1905.

În scrisoarea din 15 Martie 1905, Popescu îi scrie preotului **G. Georgescu** din comuna Valea Slănic, gara Cluceareasa, văitându-se că e bolnav greu, dar că speră totuși să se vindece de boala sa de plămâni, spre a putea da un curs mai repede afacerii sale.

Înainte ca inventatorul român să-și fi dat suflul, au plecat la Berlin d-nii **Ion Ghilescu** și avocatul **Ștefan Cazimir**, ambii din București. Primul era nepot prin alianță cu **Dumitru Popescu**. Azi d-sa e mare proprietar. Cât despre d. avocat **Cazimir** nu știm nimic.

„pelinului” și numai după marele succes al doctorului **Eckener**, care a traversat Atlanticul — a început să se vorbească din nou de autorul invenției. De astă dată nu mai s’a vorbit de **Dumitru Popescu**. În schimb s’a afirmat în presa din Occident, că inventatorul e inginerul croat **David Schwartz** din Zagreb. Ziarele au precizat că după moartea inginerului, văduva acestuia — femeie săracă — a vândut planurile soțului său, contelui **Zeppelin** care atunci era reprezentant al **Württembergului** pe lângă curtea Prusiei.

S’a mai adăugat că sunt dovezi scrise, că nu e vorba de o invențiune germană.

Ceeace a produs uimire, este că ziarele germane n’au vorbit de loc de această afacere. Studiind afacerea **Popescu-Zeppelin**, am dat și de numele unui inginer anume **Swank**, care locuia în 1912 la Viena, **Wiedner Hauptstrasse No. 19** și ceva mai târziu în **Fleischmarkt No. 1** (Cafeneaua Haus).

Se prea poate ca **Swank** acesta să fie una și aceeași persoană, cu inginerul croat **Schwartz**.

Familia lui **Dumitru Popescu**, susținea și susține că inventatorul n’a murit de moarte naturală. A fost cineva la spitalul **Barmherzigen** care ar fi grăbit moartea descoperitorului cârmii balonului, cârmă care a permis contelui **Zeppelin**, să realizeze aeronava ce-i poartă acum numele.

EM. SAMOILĂ

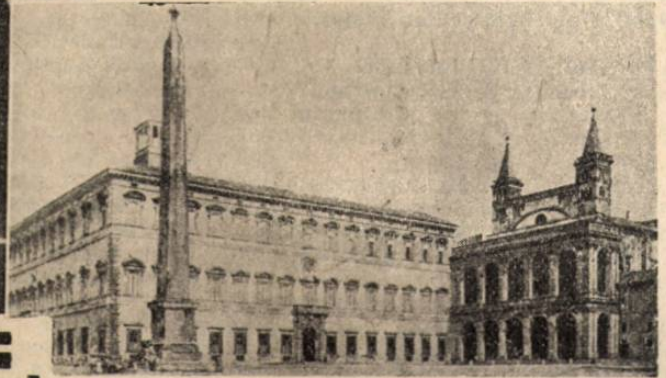


Semnarea acordului de  
catre reprezentanții Vali-  
carului și ai guvernului italian.

# VATICANUL și ROMA



Palatul unde a fost sem-  
nat acordul



În cercul alb,  
nova înțindere  
a teritoriului  
papal în Ro-  
ma, care a fost  
retrocedat de  
guvernul ita-  
lian.

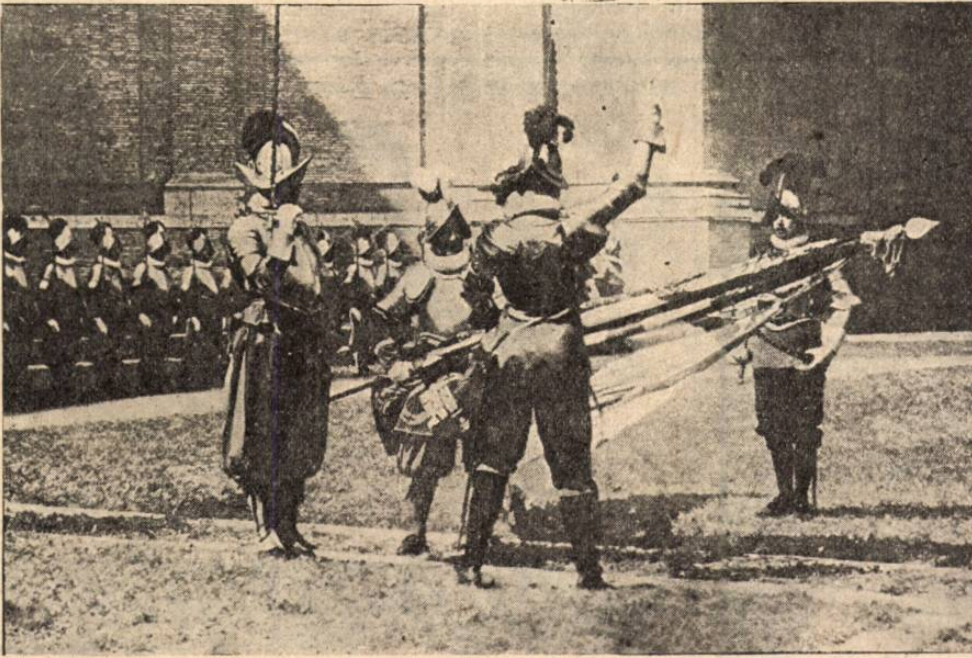


Papa Pius al XI-lea



Cardinalul Gaspari

Sfințirea noului drapel al gâr-  
zii elvețiene a Vaticanului.



Papa Pius al XI-lea, plimbându-se  
prin grădinile Vaticanului.



# Ecouri cinematografice

**F**ILMUL vorbitor a starnit curiozitatea întregii Americi.

Fiecare așteaptă, ca idolul său să vorbească sau să cânte ceva. Dar filmul vorbitor, cerând o muncă mai intensă din partea artiștilor, li s'au mărit lefurile.

**John Gilbert**, care încasa 5000 doll. săptămânal, câștigă acum 8000. **Corinne Griffith** încasează 100.000 doll. pentru film iar **Richard Barthelmess** 150.000 doll. și deoarece turnează 4 filme pe an, venitul lui anual se ridică la 600.000 dollari.

**EXPIRÂNDU-LE** contractul, **Conrad Veidt**, **Paul Leni** și **Paul Fejos**, se vor repatria.

## ACAPARĂRILE AMERICANILOR

Cunoscutul regisor rus **Eisenstein**, care a realizat între altele filmul „Cuirasatul Potemkin”, a fost invitat să vie pentru a lucra în America.

El se prepară de plecare și asigură pe intimitii săi, că va rezista tentațiilor capitaliștilor americani și că la primul semn al se va întoarce fără șovăire, când țara va avea nevoie de el.

Deci, plecarea este sigură; reîntoarcerea însă poate furniza surprize...

## FATALITATE CINEMATOGRAFICĂ

Un artist englez foarte cunoscut, anume **Leonard Makay**, s'a prezentat studiourilor din Elstrée pentru a cere un rol în filmul care se turnează actualmente acolo: „Le chant de la mer”.

În timpul întrevederii sale cu metteurul en scene, nefericitul s'a prăbușit deodată pe podele, iar asistenții cari s'au grăbit a-l ridica, n'au mai putut constata decât moartea curioasă a marelui artist.

Câteva ore după această regretabilă întâmplare, unul din interpreții aceluiaș film, **Pearl Beresford**, a fost călcat mortal de un taximetru care trecea pe Leicester square.

Aceste două întâmplări ciudate, au atras firește credința celor din împrejurimile studioului, că „Le chant de la mer” este un film fatal.

## CONTRA CENZURII

Marea revistă internațională de cinematograf, editată în limba engleză „Close-up” consacră numărul ei pe Februarie, unei viguroase campanii contra cenzurii cinematografice universale.

## PENTRU A GĂSI ATMOSFERAI

Cel mai tânăr realizator de filme americane, **Mervyn Le Roi**, a vizitat în ultimul

timp 22 cluburi universitare, din împrejurimile centrelor cinematografice **Los Angeles** și **San Francisco**, pentru a căuta „atmosfera” noului său film: „Hot Stuff”.

Această nouă producție a lui „First National” are ca interpretă principală pe **Alice Withe** care a mai fost protagonistă în celelalte două filme, dirijate de **Mervyn Le Roi**: „Harold Teen” și „Naughty Baby”.

## UN NOU SCENARIU

Scenariștii francezi **Henry Chaumette** și **Georges Chaperot** au scris un nou scenariu cu titlul provizoriu „Voyages”, depunându-l la „Societatea autorilor de filme” din Paris.

## DELA FONOGRAF LA CINEMA

**Sophie Zuetter**, care este cunoscută publicului, datorită curioaselor ei cântece negre, care au fost înregistrate pe discurile fonografice, a fost angajată pentru a turna în America un mare film „Vitaphone”.

## REALIZĂRI CINEMATOGRAFICE

### PENTRU 1929-1930

**H. M. Warner**, președintele companiei „Warner Bros” din America, a declarat într-un recent interviu, printre altele:

„În viitoarea producție, vom turna o serie de filme vorbitoare, cu concursul vedetelor cunoscute: **Al Jolson**, **John Barrymore**, **Dolores Costello**, **Thomas Meighan**, **Pauline Frederick** și **Monte Blue**”.

## MISIUNI CINEMATOGRAFICE

În cursul lunii Februarie 1929 va pleca pentru Rodesia engleză o misiune cinematografică, compusă din comandantul italian **Gatti**, ca șef de misiune și trei operatori dela „Cineromans” anume **Arnold**, **Baret** și **Forestier**.

Scopul acestei misiuni este, de a filma scene caracteristice din acele regiuni.

Developarea negativelor și fabricația copiilor, se vor face pe loc, grație unui important material tehnic, expediat prin vagon special.

## „RĂZBOIU ȘI PACE” ÎN FILM

Se afirmă că celebra operă a lui **Leon Tolstoi** „Războiu și Pace”, va constitui subiectul unui nou film.

Scenariul va fi întocmit de comisarul instrucției publice sovietice **Lounatcharsky**, iar turnarea se va face în Rusia.

Vedetele însă vor fi americane, iar o parte din cheltuieli vor trece în seama unei mari întreprinderi cinematografice germane.

## ION VIȚIANU

Redactor special la Paris

**Mosjoukine**: c/o Universum-film Berlin, DW. 68, Kochstr. 6. 8. Lui I. M. îi puteți scrie în limba rusă, franceză sau germană, iar lui C. S. și H. M. în limba daneză sau germană. 2) Pentru artiștii din Europa veți trimite dv. fotografia, care vi se va înapoia autografiată. Pentru cei din America nu este nevoie decât de o simplă scrisoare.

**Trya-Arad**. — 1) Artistei **Ossi Oswalda** îi puteți scrie în limba germană. Vă va răspunde, dar îi veți trimite dv. fotografia. Are 27 de ani. 2) **Eliza La Porta** e născută la Craiova. Numele ei de familie e Streinu. Are 23 de ani. Răspunde.

**Sirius**. — **Olga Tschekowa**, Berlin N. W. 23, Klopstockstr. 20. II. Adresa lui **Ermo lieff**, necunoscută momentan.

**Dandy Glück**. — 1' Firma „United Artists”, aparține mai multor artiști asociați. 2' **Billie Dove** a jucat în vreo 20 de filme. Vă dau câteva mai importante: „Piratul Negru”, „Afacerea dela Royal Palace”, „Chiffons”, „Louisiane”, „Crinul de aur”, „Tosca” și „Adoration”. Răspund la punctul 3 în numărul viitor.

**Siz**. — Adresa pe care ați găsit-o în revista noastră, este absolut exactă. **Eliza La Porta** e căsătorită cu artistul **Gustav Fröhlich**.

**Venera**. — **Willy Fritsch**, Berlin. **Charl. Kaiserdomm**, 95. **Suzy Veruon**, Paris (XII-e), 46, boulevard Soult.

**Jean Tarzan**. — Hollywood e un oras lângă Los Angeles în California America.

**Carmen L.** — **Lya Mara**, Pommernallee 1, Berlin, Charl. Este măritată cu regisorul **Friedrich Zelnik**. Îi puteți scrie în limba germană. Răspunde.

**R. Vineri**. — **Eliza La Porta** e româncă și e căsătorită cu **Gustav Fröhlich**. Locuiește în Berlin, Kurfurstendamm, 138. **Maria Florescu** este româncă. **Mady Cristiane** e de naționalitate germană, iar **Dolores Costello**, americană. **Lillian Constantini**, Paris XVII-e. 14, rue Philibert, Delorme. **Arna Lissi**, Berlin No. 30, Lindanerstr. 9. **Gloria Swanson** United Artists, Hollywood Calif. U. S. A. G. S. răspunde câteodată. Le puteți scrie în l. franceză sau engleză.

**L. G.** — **Billie Dove**: c/o First National studios, Burbank City, Calif., U. S. A.

**GRECU**. — **Richard Dix** și **Louis Wilson**: La The Standard Casting Directory 616 Taft Building, Hollywood, Calif. U. S. A.

**Blaj**. — Nu cunosc nici un film cu un asemenea titlu, astfel că nu vă pot da nici un amănunt asupra lui. În Polonia sunt câteva case producătoare. Dar toate aceste filme au un caracter național, așa că foarte puține pot trece granița.

**MARIELA**. — **Conrad Veidt** are 45 de ani. Adrese: c/o Universal-film, Universal City, Calif. U. S. A. **Greta Garbo** are 1.61 înălțime. **Lya de Putty** nu știe românește. Îi place mai mult înotul. **Greta Garbo** n'are preferință pentru nici un sport.

# Poșta Cinefililor

**Henry de Cyre**. — **Maria Paudler** are 25 de ani. A fost logodită cu **Hary Liedtke** cu care a jucat în câteva filme. Îi puteți scrie în limba germană pe adresa: Berlin-Halensee, Albrecht-Achillestr. 59.

**Alberto della Pergola**. — 1' **Buster Keaton** și **John Gilbert**: c/o Metro-Goldwyn Mayer, Culver City, Calif., U. S. A. **Charlie**

**Chaplin**, Hollywood, Calif., U. S. A., **Harry Langdon**, c/o First National, studios, Burbank, Calif. U. S. A. La toți le puteți scrie în limba franceză sau engleză. **Harry Piel**, Berlin, W. 15, Konstanzerstr. 7 (limba germană). **Carl Schenström** — **Pat** și **Horald Madsen**—**Patachon**: c/o Palladium-film, Vitumelskaftat, 42 Copenhaga. **Iwan**

**FABRICA DE TRICOTAJE ȘI CIORAPI LA TONI**



PREZINTĂ O SERIE NOUA ÎN TRICOTAJE DE LUX CE VA FACE PLĂCERE FEMEII ELEGANTE

REMAIAZĂ CIORAPI DE MĂTASE ȘI TRICOTAJE DE ORICE FEL

**MICHEL COHEN** · BUCUREȘTI · PAS. ROMÂN 17-19

**SĂNĂTATEA PRIN DENTIFRICE Germandree**





# Rubrica Cinematografică

Figurile Ecranului

## John Gilbert

**A** LATURI de Ramon Novarro, John Gilbert este astăzi cel mai prețuit june prim american.

S'a născut în orașelul Logan (Utah) în ziua de 10 Iulie 1895 din părinți actori.

Și-a petrecut copilăria cutreerând America în lung și 'n lat, alături de părinții săi.



cari erau angajați într-o trupă de teatru de mână treia.

Rămas orfan de tată, John, fu internat de mama sa, într-o școală militară din California. Dar la vârsta de patrușprezece ani, îndură o a doua mare nenorocire: îi muri mama.

Lipsit de mijloace, copil, fără experiență vieții, umblă dintr'un oraș într'altul în căutarea unui serviciu. În fine, intră în biourile unei fabrici de cauciuc din San Francisco.

Dar, filmul îl atrage spre Los Angeles, unde izbutește să intre ca simplu figurant.

Intr'una din realizări, regisorul Thomas H. Iuce, îl observă și îi încredințează mici roluri.

Și încet încet, avansează până când obține rolul principal de „CONTELE DE MONTE CRISTO”, care îl lansează.

## Unde mergem ?

**CINEMA „BOULEVARD-PALACE”**, reprezintă celebrul film „Rose-Marie”, după opereta cu același nume.

„SELECT” proiectează „Maison Crevette” cu Igo Sym și Dinna Gralla.

„CAPITOL”, va reprezenta „Prințesa Circului” cu Harry Liedtke, popularul artist.

„TRIANON”-ul, afișează „Taras Trasillo” film superb, după romanul „Prin foc și sabie”, de H. Sienkyewicz.

„ELITE”, frumoasa sală din Calea Victoriei, prezintă „L'eau du Nil”, după romanul de Frondaie.

„SCALA”, vasta sală depe Boulevard, reprezintă „La lumina felinarului” și frumoasa revistă „Să nu te superi să te 'nșur”.

**CINEMA „REX”**, proiectează marile filme „Sarpele”, cu Greta Garbo și Conrad Nagel.

## Voiu face cinema

de Maurice Chevalier

**M**IRAJUL DOLLARILOR a atras dincolo de Atlantic pe cel mai popular și simpatice artist din Franța, pe Maurice Chevalier.

D. Josse Lasky, a vrut să facă din Chevalier o primă stea a filmului vorbitor. Și se pare că a izbutit.

Înainte de a se imbarca, a scris un articol de adio. Iată-l:

Nu, eu nu sunt artist de cinematograf. Eu voi face cinema, și aceasta nu-i același lucru.

E posibil ca într-o zi să devin „star”. Pentru moment însă, sunt un fantezist de music-hall, care face o încercare pentru ecran.

Înțelegeți-mă bine:

Jucați în fiecare zi în reviste ce se așează mână, în scene concepute în același sens și veți termina prin a plictisi și a vă plictisi.

Când jucam la „Casino de Paris” un număr original, a venit d. Jesse Lasky la Paris.



M'a văzut și m'a invins.

D. Jesse Lasky are argumente, la care nu poate rezista. Argumente-dollari, imposibil de tradus în franțuzește.

Argumente tehnice, deasemenea.

— „Vei deveni o excelentă vedetă de cinema. În Franța ce faci?”

Același vechiu joc! Hollywood-ul, cu specialiștii săi, cu luminile sale, cu „gagmanii” săi, vă vor convinge. Veniți, vă angajezi!”

— „Bine, foarte bine, dar la ce mă angajezi?”

— „La nimic. Turnezi un film; pe urma revii la Paris, îmbrățișezi pe bătrâna d-tale mamă, revezi iubitul d-tale public. În același timp, la noi se dezvoltă și se proiectează filmul d-tale. Dacă a reușit, vei reveni să turnezi un al doilea film. Pe urmă, te vei reîntoarce în Europa.

Dacă și al doilea film satisface toată lumea, te vei imbarca definitiv.”

Cinema! Hollywood! Să vă refuz pe voi? Cinema. Il ador! Este singura artă de azi, care îmi place mai mult.

Ritm, viteză, imagini, limbă universală. HOLLYWOOD!!

Să trăiesc lângă prietenul meu Douglas Fairbanks, lângă marele, genialul Charlot.

Accept.

Lasky, înainte de a mă imbarca, mi-a telegrafiat. Voi avea un „atout” mai mult, în jocul meu, căci primul meu plan, va fi un „songpicture” sau în limba noastră, un „film vorbitor”.

Voi cânta două șansonete, una în limba engleză și alta în limba franceză.

Astfel mi se va realiza visul.

Șansonetele mele vor face înconjurul lumii.

Mă așteaptă la Hollywood.

Specialiștii, îmi vor lua douăzeci de probe pentru a-mi studia gesturile și atitudinile.

Doi francezi vor lucra pentru mine: Louis de Limiere, scenariu-ul și d'Abadie d'Arrast, regia.

Voiu face cinema!

Dacă voi deveni artiști de cinema, cu cine mă voi asemăna?

Mă tentează și umanitatea profundă, dureroasă, până la burlesc a lui Charlot și isprăvile acrobatice ale încântătorului Douglas Fairbanks.

Sper că voi putea să creez un Maurice Chevalier!

Aceasta-i totul. Aștept.

Nu pot să părăsesc Parisul fără emoțiune.

La ultima mea reprezentație dela „Apollo”, am avut amigdalită: 39,8 febră.

Și mai sunt banchete.

Dar voi reveni curând.



**INGRIJIȚI-VA  
DINȚII  
LA**

**PROTEZA  
DENTARA**

**Dentistii Asociați**

**STRADA BISERICA ENEI No. 14**

Extracții, plombe, dinți artificiali în toate sistemele. Prețuri moderate. Inesuri de olată. Consultați 8-1 a. m., 2. jumătate 8 p. m. Telefon 338/27

## Frizeria BEER

**Calea Moșilor, 53**

**Saloane pentru Domni și Doamne :-: Ondulațiuni cu apă și fier  
Aranjatul sprâncenelor, Maniqure**



# Cum să ne păstrăm tinerețea

de LAURA

## Frumusețea părului. Leacuri împotriva mătreaței

UNA DIN boalele părului care face disparea cochetelor, este neîndoișo mătreața.

Ea survine indiferent dacă părul este gras sau uscat.

Mătreața nu este propriu zis o boală a părului, ci numai a pielii capului. Ea consistă într-o disquamație (cojeală) neînțetată a epidermei care dă celei mai curate persoane, un aer de neglijență și necurătenie.

Cu toate că acolo unde a apărut, este foarte rebelă, totuși rețetele ce voi da mai jos, sunt infailibile.

Sfătuiesc pe cititoarele mele, care au mătreață, să se spele pe cap odată pe săptămână, iar după aceea, să fricționeze bine rădăcina părului cu oțet de vin în care s'au macerat semințe de popas. (Semen Sabadila).

Fricțiunile la câte două zile la rădăcina părului cu acest oțet, înlătură cu totul mătreața.

O rețetă minunată împotriva mătreaței este de-asemeni următoarea:

Semen Sabadila 10 gr.

Alcool rectificat de 90 grade 100 grame.

A se lăsa 10 zile împreună, apoi se filtrează printr-o pânză, în care s'a pus o bucată de vată, sau hârtie de filtru. După aceea, se amestecă.

## Poșta Laurei

**ADA, Constanța:** Nu cred că în București să fie un specialist priceput în această operație, care necesită multă delicatețe și multă practică. La Paris și Berlin însă, vă pot da adresa a doi mari maeștri în această privință.

**ILEANA R.** — Regim: legume, compoturi, multe fructe. Măncați o zi pe săptămână, numai mere, curmale, migdale, și o altă zi, de șase ori iaurt, în care ați picat câteva picături de lămâie și zahăr pisat. Bateți până faceți o cremă savuroasă.

Dimineata, în fiecare zi la sculare, beți un pahar de apă caldă, cu câteva picături de lămâie. Evitați dulciuri, făinoase, măncați pește de Carlsbad pe care-l găsiți la ori-ce băcănie. Cântăriți-vă după o lună de aplicare a acestui regim și scrieți-mi din nou.

**VALENTINO-IAȘI.** — 1. Pentru coșuri, faceți regim sever. Suprimați ori-ce băutură: vin, țuică, bere, de-asemena cafeaua. Măncați verdeturi multe, spanac, urzici când vor eși. Luați de 3 ori pe zi o linguriță de drojdie de bere proaspătă, în iaurt sau si-fon.

Suspendați de-asemena ori-ce spălături cu săpun, ori-ce creme.

Aplicați următoarea rețetă:

Alcool rectificat de 90 %, 100 gr.

Aether sulfuric 10 gr.

Sulf precipitat 5 gr.

Glicerină 20 gr. pe care vi-o poate prepara orice farmacist. Ați făcut analiza sângelui?

2) Uleiul de migdale nu se poate prepara în casă. Numai laptele de migdale. Citiți poșta mea din numărul trecut.

Acetum vinum 50 gr. (dela farmacie).

Ol. ricin 20 gr.

Extr. china 10 gr.

A se fricționa la 2 seri capul.

Atrag atenția persoanelor blonde, că Extr. de china, deși foarte bun pentru creșterea părului, îl închide foarte mult. Deci, cochetele care nu doresc aceasta, pot întrebuința rețeta de mai sus, fără extract de China.

### PENTRU CREȘTEREA PĂRULUI

Eliminarea mătreaței, nefiind destul pentru frumusețea și desimea unui păr, mai dau următoarea rețetă minunată pentru creșterea lui:

Pilocarpină 1 gr.

Extr. China 10 gr.

Ol. ricin 20 gr.

Alcool lavandula 100 gr.

Tra cantharida 5 gr.

A se fricționa în fiecare seară rădăcina părului.

Pentru persoanele blonde să se suprima extr. China.

Voi mai da o rețetă, pentru cititoarele care doresc să-și mențină părul blond, sau să dea o culoare aurie părului șaten.

Crocus 1 gr.

Apă oxigenată 12 volume 100 gr.

Ceai de muștel foarte tare și rece 100 gr.

A se spăla capul de 2 ori pe săptămână.

3) Impotriva roșetei mâinilor, glicerolat de amidon, în fiecare seară, după ce vă spălați. Puneți apoi pentru noapte, niște mănuși largi de piele.

Pomada de oxyd de zinc și bismuth aplicată de 2 ori pe săptămână, este de asemenea foarte bună.

5) Pentru fratele dvs. din când în când un purgativ. Să consulte un doctor ca să vadă dacă mirosul nu este din vreo boală a stomacului sau plămânilor.

**GENELA:** Pentru slăbit, citiți cu atenție Poșta mea. Pentru păr, numai un bun coafor vă poate satisface. El singur știe să dozeze fără pericol apa oxigenată sau henné-ul necesar.

**AIMEE:** Cura dvs. de slăbire este pur și simplu delicioasă.

Citiți cu atenție sfaturile mele din această poșta și urmați-le.

Mult spanac, multă salată, carne friptă, fructe multe și veți slăbi fără a vă anemia. Pentru tenul prea gras, de 2 ori pe săptămână seara, aplicați soluția d-rului Sabouraud.

Alcool 100 gr.

Eter 50 gr. și

Menthol 5 gr.

**P. S.:** Pentru înălțimea dvs., găsesc că 59 de kilograme este foarte normal.

Nu vă luați după moda care lansează scobitorile și păstrați-vă dragălașele forme. Vă permit chiar 60 de kilogr. asigurându-vă că veți fi „quand même” delicioasă.

**LAURA:** Impotriva grăsimii, citiți mai sus și conformați-vă întocmai.

Pentru frumusețea genelor spălați-le zil-

nic cu acid boric caldăcel, apoi aplicați ușor cu degetul în fiecare seară puțin ulei de rețină.

**BLANCHETTE:** Spălați odată pe săptămână, seara, capul cu apă, în care ați pus o lingură de borax.

Impotriva tenului prea gras, suprimați din alimentație untul și grăsimea. Spălați-vă în fiecare seară cu apă foarte caldă și puțin borax. Aplicați de 2 ori pe săptămână soluția d-rului Sabouraud. (Vedeți mai sus).

III Pentru pudră și rouge scrieți-mi, dându-mi adresa. Vă voi răspunde direct.

IV) Idem.

**VALENCIA:** Pentru slăbit, urmați sfaturile ce dau mai sus.

2) Pentru sprincene și gene, ulei de ricin.

3) Pentru ten, trebuie mai întâi să-mi scriți ce fel este, (uscat sau gras), ca să vă pot sfătui.

**DIDA, DEJ** Pentru război de țesut, cereți lămuriri d-nei directoare a școlii „Țesătoria” str. Popa Savu (Obor) București. E foarte draguță și vă va servi.

**IVONNA:** 1) Pentru a menține părul blond spălați-l odată pe săptămână, cu apă în care s'au fiert paie de ovăz. Berea este de asemenea foarte bună pentru spălarea capului. Un mijloc care nu dă greș, este acela ca în apa de fricțiuni parfumată pe care cred că o întrebuințați, să puneți o linguriță de apă oxigenată, (12 volume). Este infailibil.

2) Contra bătăturilor ungeți-vă, seara după ce spălați piciorul cu: Acid salicilic 1 gr., aether sulfuric 10 gr., Colodiu 20 gr. Ungeți și apoi faceți o nouă baie caldă.

3) Pentru corectarea sprincenelor, un depilator mănuit cu atenție, vă poate da rezultate bune.

**LIVIA:** La orice magazin ortopedic, găsiți fie ciorapi (jumătăți) foarte fini de cauciuc subțire, fie benți, cu care veți înfășura piciorul sub ciorapul de mătase.

**LUCIA:** Intrebuințați alcool canforat. Țineți regim. Legume, iaurt, fructe. Scriți din nou dacă nu reușiți, dându-mi adresa.

**O ABONATĂ:** Cremele din comerț nu sunt bune. Pentru gene citiți mai sus.

3) E o chestiune pur medicală. Ea nu are nici o legătură cu această rubrică.

**C. C. PLOEȘTI:** Luați tonice, feruginoase. Faceți fricțiuni cu apă de chinină.

**I. G. 6:** Impotriva punctelor negre, fricțiuni cu alcool canforat.

2. Pe brațe, aplicați zilnic apă oxigenată mai concentrată. Părul va deveni blond și se va subția din ce în ce.

III) Impotriva porilor dilatați, dați-mi adresa să vă scriu direct.

**MYZA:** Scumpă d-ră, sunt fericită, că rețeta mea de „coldcream”, v'a folosit. Pentru păr, spălați-vă odată pe săptămână cu apă de paie de ovăz și apoi clătiți părul cu apă, în care ați turnat o linguriță de apă oxigenată (12 volume). Impotriva mătreaței, citiți cu atenție articolul meu de mai sus.

Pentru îngrășat, urmați cu sfințenie sfaturile date mai sus în Poșta mea.

**GEORGETTA:** 1) Faceți dușuri zilnice pe piept cu apă rece. Sunt în comerț niște iriga-toare speciale pentru astfel de dușuri.

Purtați zi și noapte un „soutien-george”.

2) Vedeți mai sus rețeta cu acid salicilic.

**SALON DE ARTA DECORATIVĂ MODERNĂ**  
**D-na Ing. Erdés**  
 Calea Victoriei 168.-Tel. 218/89  
**ARANJATUL APARTAMENTELOR ELEGANTE**  
**CU PERDELE, CUVERTURI,**  
**LINGERIE DE PAT, DE MASA, ETC**  
*Prețuri moderate*

**MOBILE FINE, Obiecte de Artă, Antichități**  
**„EXPOZIȚIA PASCU” Str. Sf. Vineri No. 15**

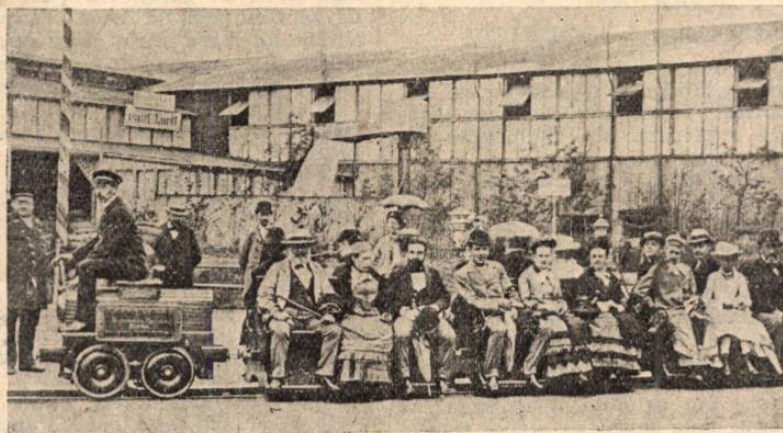


# Curiozități



*"Stop! Aici nu-i permisă  
circulația automobile-  
lor"*

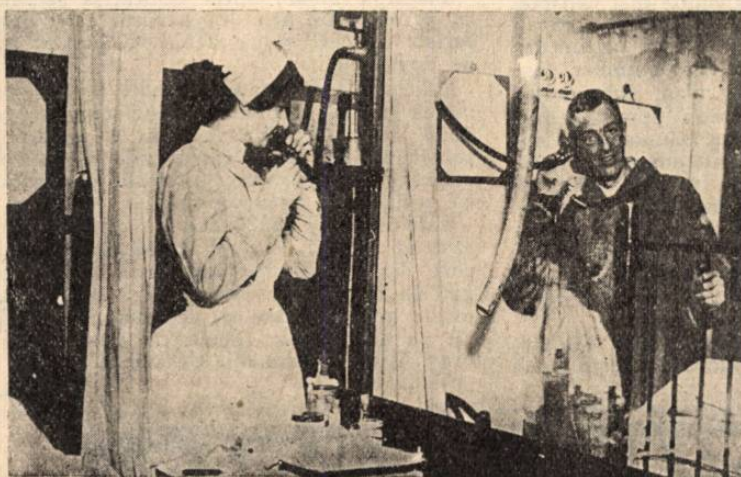
*Cea mai înaltă clădire  
din Minessota-America  
32 etaje și 155 mtr, în-  
ăltime*



*Primul tramvai electric care a circulat la Berlin în 1879.-*



*Un autocamion al „Societății pentru pro-  
tecția animalelor” la Berlin.*

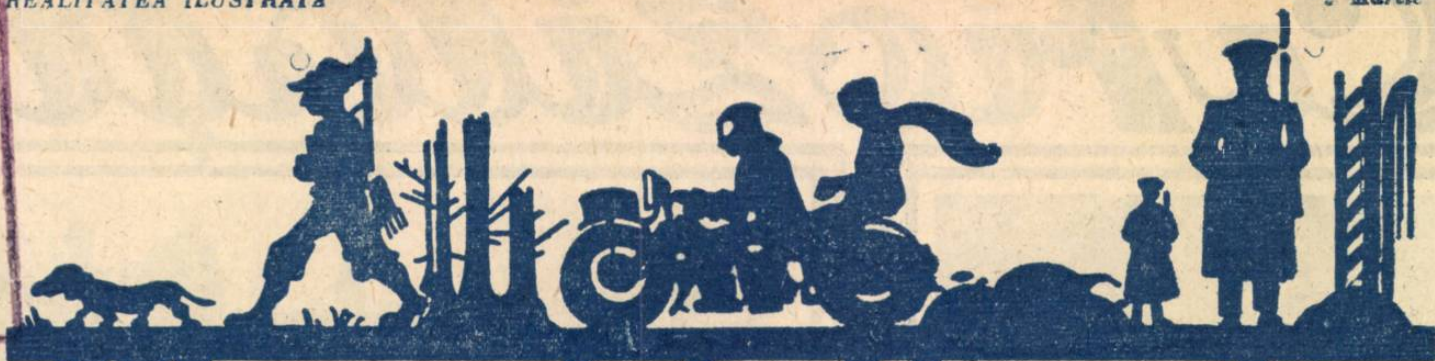


*Cabine de slădă pentru bolnavii de gripă, într-un  
spital londonez.*



*Proпаgandă anti-alcoolică în Rusia.*





# Memoriile lui Alexandru Zoubkoff

In românește  
de I. Marghita.

## CAP. XIV.

### PRIN AFRICA LA STOKHOLM

De cum porni vaporul, în orele libere pe care munca grea abia că mi le îngăduia, mi-am făurit planul cum să străbat de-a curmezisul continentul african, spre a ajunge din Gambia — (unde vasul avea să acosteze la înapoere) — la Elisabetville, locul unde speram să-l găesc pe unchiul meu. Nu mi-a fost greu să trasez linia pe hartă, dar când fu să pun planul în aplicare și când am pornit însoțit de doi negri indigeni, numai după opt zile — era un drum de mai multe luni — căzui bolnav din cauza climatei tropicale și însoțitorii mei hotărîră să mă ducă îndărăt spre port, unde spre norocul meu, am mai găsit vaporul cu care venisem.

Deoarece vaporul se îndrepta spre nord și avea drept țintă finală Suedia, nu eram prea mahnit de această întâmplare, căci acum mă gândiam că voi revedea pe scumpa mea Viran, pe care o înștiințasem în scris că sunt iarăși în drum spre ea. Dar până să ajung la logodnica mea, am trecut prin diverse peripeții, vrednice de o înscenare cinematografică. Vaporul m'a purtat întâi prin porturile Angliei, apoi la Riga. Aci am fost descoperit de câțiva vechi prieteni, cu cari am petrecut patru zile în port, în care timp m'am simțit iarăși om. Dar cum întrecusem cu două zile concediul meu, această petrecere mi-a fost fatală: Am fost suspendat pe 7 zile, în care timp a trebuit să lucrez gratis.

Vaporul o luă spre Schelefteo. Odată ajuns aici, eram vesel, — cu toate că eram încă departe de logodnica mea și n'aveam bani pentru restul drumului, deoarece îmi era frică să mă prezint la casa marinariilor spre a-mi încasa leafa. Dacă mă prindeau autoritățile, luam șase luni închisoare.

Timp de pierdut nu aveam. Din puținii mei bani, mi-am luat un bilet până la o stațiune în direcția Stockholm, precum și mâncare. Ca nu cumva să greșesc, la stațiunea respectivă, conductorul îmi aminti că am ajuns și așa coborîi într'un sat străin, unde copiii m'au primit cu urale, fiind foarte măguliți că un călător a binevoit să coboare în umilul lor cătun.

După ce am luat informațiile cuvenite, aflând că până la primul port mai erau aproape 90 de kilometri, chibzuii că e bine să fac un popas. Cum cu cele 50 oere în buzunar nu puteam face mare scofală, m'am tocmnit ca zugrav cu cinci coroane pe zi, casă și masă. Dar după trei zile dorul mă mână mai departe și pornii pe jos, spre iubita mea. Norocul îmi scoase în cale un autocamion, cu care făcui o bucată de drum.

Rămăsei la o cărciumă în Oernskoldsvik, unde căpătai adăpost gratuit în rumeguș de ferestru.

Ca să-mi mai câștig un ban — căci simțiam revolta stomacului — am primit oferta unui voiajor german, să-i duc bagajele la gară. După eforturile și opintile ce a trebuit să fac, ca să duc bagajele până la căruță, am socotit că neamțul voiajează cu

„mortiere”, (mărfuri interzise). În schimb a fost culant: mi-a dat două coroane.

Cu concursul unei agenții maritime mă imbarcai pe un vapor și ajunsei la 20 klm. de Stockholm.

Mi-era necaz, că doar nu eram departe; mi-ar fi ajuns o bagatelă ca să-mi plătesc drumul.

Dorul după logodnica mea mi-a dat curajul să cutureer cu pălăria în mână toate prăvăliile. Am avut noroc, că un măcelar mi-a dat el singur cinci coroane și un cârnat respectabil, astfel că împreună cu cele cinci coroane strânse dela toți ceilalți, am putut să-mi realizez planul, chiar în aceeași zi.

Seara am fost la Upsala și a doua zi de dimineață, pe un răsărit de soare splendid, am traversat cu barca cu motor dela Upsala la Stockholm — pentru mine, pământul făgăduinței.

## CAP. XV.

### IN CAUTAREA LOGODNICEI

Primul meu drum a fost la telefon. De cealaltă parte a firului răspunse vocea mamei mult doritei Viran. Îmi răspunse laconic, că Viran e plecată. Mai mult n'am putut afla.

La biroul unde lucra Viran, am aflat doar că are concediu, fără să pot afla adresa unde-i plecată. Am recurs atunci la un truc, amenințând în scris pe părinții ei, cari căutau să né despartă — și am pus scrisoarea în cutia de poștă a casei. Eu m'am ascuns într'un gang și am așteptat. N'a trecut mult și mama ei a scos scrisoarea din cutie. După vre-o oră am zărit-o ducând o scrisoare la cutia poștei. M'am postat atunci în apropiere și am așteptat din nou. Când veni ambloiatul dela poștă să ridice scrisorile, l'am rugat frumos să-mi permită de a-mi nota adresa de expeditor pe o scrisoare, pe care am pus-o pripit la cutie. L-am mai îmbunat cu o havană și așa am putut citi adresa iubitei mele, pe scrisoarea pe care mama s'a grăbit să i-o transmită mai departe.

În același timp, socrii cari probabil că au deschis scrisoarea, s'au grăbit să înștiințeze poliția. Din prevedere mi-am schimbat gazda. Dela o veche prietenă m'am împrumutat cu ceva bani și am luat trenul spre localitatea în care se afla Viran. Cunoșteam numai numele localității și nu adresa completă fiindcă scrisoarea fusese adresată „posterestante”. Am colindat deci toate pensiunile, hotelurile și restaurantele, înarmat cu fotografia ei, până ce i-am dat de urmă. Dar la hotelul ei am aflat că plecase cu un ceas înainte, într'un automobil mare, împreună cu doi domni și o doamnă.

Am presupus că au plecat spre Malmo, deoarece acolo avea să aibe loc peste două zile o expoziție.

În Malmo aveam o rudă, la care puteam să locuiesc și care a fost atât de gentilă, să-mi pue la dispoziție o motocicletă.

Cu ajutorul acesteia am patruleat dela o intrare a orașului la alta, așteptând în zadar automobilul cel mare. La un moment dat, zăresc la o răspântie pe ruda mea, care îmi face semne disperate. Când m'am apropiat, am aflat că mă căuta poliția. Ruda mi-a lăsat motocicleta și cu ea am șters-o la Stockholm.

## CAP. XV.

### IMI REGASESC LOGODNICA

Cu poliția nu era de glumit. Mă așteptau doar 6 luni închisoare. Și mă simțiam atât de nenorocit, hărțuit atâtea!!

Dar pentru ea, pentru ca s'o mai pot vedea, am pus în joc toate.

În Stockholm, m'am dus la un cunoscut care avea un garaj. Nu l'am găsit. Un om de serviciu mă informă că plecase cu un automobil mare într'o excursiune. După semnalele automobilului, am înțeles că e aceeași în care se urcase logodnica mea.

M'am refugiat pela diferite gazde și în fiecare zi întrebam dacă s'a întors automobilul. În sfârșit venise! Dar nedumerirea mea era mare. Ce căuta Viran — logodnica mea — în plimbare de o săptămână cu un alt domn? Turburat de aceste gânduri, m'am năpustit în casa cunoscutului meu și i-am sărit cu mâinile de gât:

— Unde-i Viran?!

— Dar pentru Dumnezeu, ce-i cu d-ta? Viran e aci, uite că o chem numaidecât.

El plecă și după câteva momente apără ea în pragul uși.

— Viran, mult dorita Viran!

O clipă mă privi năucă, apoi îmi deschise larg brațele și când s'o cuprind, o văzui prăbușindu-se la pământ: leșinasel! Și'n loc s'o pot strânge la piept și să-i povestesc prin câte am trecut, până s'o pot revedea acum trebuie s'o readuc în simțiri.

Însfârșit ne-am putut îmbrățișa și săruta cu patimă. Am aflat că părinții ei îi opriau scrisorile mele și că slăbia văzând cu ochii de dorul meu.

Alături de ea, mi-am revenit și eu: neliștea ce mă rodia făcu loc unei senzații dulci de tihnă; dar vai, era o fericire de scurtă durată. După câteva zile o nouă frământare îmi turbura sufletul: presimțirea, că poliția îmi este pe urmă.

Într'o seară, când tocmai condusesem acasă pe Viran, pe când străbăteam frumosul parc din Stockholm, îmi auzii numele strigat de o voce de femeie: Era văduva unui ofițer german, care în vederea unei căsătorii cu un suedez, locuia de câțva timp în oraș. O cunoșteam din Germania.

(Va urma)

CARMOL — ALINA  
DURERILE DE CAP



# Barbarele se civilizează

**Femeile din Persia și Afghanistan, urmează pilda Turciei și leapădă vălurile primitive**  
**Femeile din India pornesc și ele lupta pentru emancipare.**

**E**XISTĂ UNELE SEMNE, care arată că lumea se găsește în toiul unei revoluțiuni, cum nu s'a înregistrat niciodată.

Femeile din țările înapoiate și sălbatice, capătă drepturi egale cu ale bărbaților, lepădând vălurile, morala lor primitivă și învăță să se îmbrace în portul europeanesc, adoptând și modul nostru de a fi.

Întreaga populație a lumii, este evaluată la cifra de 1.940.000.000 suflete. Din această cifră, națiunile civilizate din Europa și cele două Americi, cuprind numai 676.000.000.

Restul cifrei totale — 1.264.000.000 — este format din popoarele înapoiate și rasele sălbatice. Din acest număr, jumătate, sau 600.000.000 sunt femeile, ale căror obiceiuri se transformă sub actuala evoluție.

Femeile americane de pildă, au făcut de curând mari progrese, prin obținerea drepturilor politice complete, dar în genere, aceste femei, au fost și mai înainte o clasă favorizată.

Majoritatea femeilor din țările europene civilizate, pășesc actualmente spre o adevărată emancipare, obținând depline drepturi politice și sociale. Cum vor întrebuința aceste drepturi, rămâne să se vadă în viitor.

\*\*\*

**T**URCIA, tradițională țară a haremurilor, sultanilor tirani, pașalelor și soților despotici, ne prezintă astăzi schimbări uimitoare. Poligamia a fost cu desăvârșire interzisă, iar femeile turce se înfățișează astăzi tot atât de liber, ca și pari-

putut învăța dela semenele lor parisiene, berlineze, etc.

Singurul obicei pe care încă nu l'au adoptat, este „fardarea” pe care femeile din apusul și din centrul Europei, îl practică



Japoneză modernă

pe o scară atât de întinsă. Ele preferă să rămână — deocamdată — la fețele lor bronzate, cu ochii lor vii și sprincenile negre ca pana corbului.

De aci încolo, nici unui turc nu-i mai este îngăduit să aibe 4 neveste, așa cum sfântul

alungare din casă, așa cum era înainte obiceiul. Noua lege turcească pentru divorț, are drept bază civilizata lege elvețiană. În fața legilor, ambele sexe sunt egale și ca să obțină cineva un divorț, trebuie să producă dovezi convingătoare, de părăsire a căminului, infidelitate, adulter, etc.

Femeile turce s'au modelat, pe cât mai mult cu putință, după cele franceze. Pălăriile lor, rochiile, pantofii și ciorapii, sunt copiate după modelele parisiene.

Concomitent cu aceste transformări de ex



Tip de indiană din America

terior, au survenit și altele de natură morală și politică. Femeile turce iau parte și la activitatea publică și politică a țării lor.

\*\*\*

**I**N IRAK, acea regiune a Mesopotamiei, — care are drept capitală faimosul Bagdad, — exemplul dat de Turcia modernă, în ceea ce privește lepădarea vălului și poligamia, este urmat întocmai.

Irak a fost vechea și cea mai puternică cetate a Mahomedanismului — și acțiunea sa pentru interzicerea poligamiei, are chiar mai multă însemnătate decât a aceea din Turcia.

Bagdad a fost orașul califilor, dintre cari cel mai faimos a fost romanticul despot Harun-al-Raschid.

Ce ar fi decis acest calif — Alah să-l ție la dreapta sa — dacă s'ar fi propus măcar, ca să acorde femeilor, drepturi egale cu ale bărbaților?

Fetele din Bagdad își câștigă azi existența, lucrând ca funcționare, cu rochii scurte și în multe cazuri, caută să acumuleze o educație științifică.

\*

**C**HIAR ȘI PERSIA, care rămâne totuși o țară rigid mahomedană, introduce actualmente unele reforme.

Persia a găsit de cuviință, că sfântul Coran îi impune menținerea unei monarhii, așa că, după debarcarea vechiului șah, a

(Continuarea în pag. 22-a)



O turcoaică din vremuri apuse

sienele, sau bucureștențele noastre. Reforma aceasta a venit odată cu răsturnarea vechiului sultanat, de către actualul președinte Mustafa Kemal Pașa și colaboratorii săi.

Correspondentul din Constantinopole al ziarului londonez „Daily Express” comunică, cum că femeile turce nu numai că și-au aruncat vălurile, dar își tae și ondulează părul, beau cocktail-uri în cluburile de noapte și în general, fac tot ceea ce au



Femei arabă

Coran, în spiritul său generos, îi acordase până acum.

Noua lege glăsuiește: „O singură soție pentru orice turc”.

În Turcia, nimănui nu-i mai este îngăduit să divorțeze de nevastă printr'o simplă



ales ca monarch pe generalul victorios *Riza Khan*.

Noul conducător e convins însă, că progresul în materie de civilizație, nu implică în nici un caz, infidelitate față de vechea religie.

În Coran nu se vorbește despre văluri și deaceia a dat un ordin, pentru interzicerea portului lor.

Printr'un alt ordin a permis femeilor să ocupe funcțiuni sociale, dela care erau alinațate cu strășnicie îndepărtate.

Se găsesc totuși destui persieni de modă veche, cari doresc menținerea vechilor



O sufragetă indiană

biceiri. Dovedindu-se că unii își forțează consoartele întru purtarea vălului și că mulți își țin femeile închise în case, s'a făcut o lege drastică, trecută de-acum prin parlament și care califica drept crimă, orice opresiune sau tiranie, exercitată de bărbați împotriva femeilor.

**A**FGHANISTAN, a constituit nu demult, cel mai rău exemplu de barbarism, pe care-l putea furniza vreo țară organizată cu guvern.

Regele a ordonat de astădată moarte și tortură pentru orice ofensă trivială. Intreaga schimbare, care s'a desfășurat acum se atribuie influenței pe care a exercitat-o regina în această direcțiune.

În anul 1924, populația a fost cu adevărat uimită prin declarația publică pe care a făcut-o regele, dispunând ca în viitor, fetele afgane, vor avea permisiunea să-și aleagă singure soții. Și de-atunci, lucrurile se petrec în conformitate cu declarația regală.

Vălul a fost lepădat și au luat ființă școli moderne pentru educația fetelor.

În alte vremuri, când unui soț afgan îi plăcea purtarea consoartei sale, avea depline puteri să divorțeze de ea, s'o sugrume, să-i taie nasul, sau s'o internizeze într-o cușcă de fier — până ce muria de sete



## Nevralina Dr. YGREC

un nou medicament antinevralgic bazat pe ultimele progrese ale științei.

## Nevralina Dr. YGREC

adică un alinător al durerilor

În durerile de cap, Nevralina Dr. Ygrec este specificul suveran — 2 pastile luate cu apă, ceai sau lapte, calmează și vindecă orice durere.

În gripă, în nevralgii, în junghiiuri, în dureri de dinți, în sciatică, Nevralina Dr. Ygrec este indicată. — Luați și veți vedea efectul imediat.

În durerile menstruale, frumoaselor Doamne, Nevralina Dr. Ygrec vă va ajuta în mod uimitor. — În poșeta Domniei-Voastre să nu lipsească o cutioară de Nevralina Dr. Ygrec. — Elementul durerii dispăre ca prin farmec.

O doză cu 2 pastile costă 8 lei.

Cereți cu insistență Nevralina Dr. Ygrec, un nou eficace și inofensiv preparat, la farmacii și droguerii. Unde nu se găsește a se adresa Farmaciei Const. Chihăescu, Calea Victoriei 61.

și suferințe. Căști dintre acestea erau expuse în mare număr, pe piețele publice ale Capitalei *Kabul* — și în alte orașe. Groaznicile suferințe ale captivelor au muiaț inima reginei *Suriya* și astfel dânsa constrânse pe regalul său soț, ca să ordone interzicerea acestor cruzimi.

Regina a mai introdus la *Kabul* în locul bazarelor de modă veche — murdare și imbibate de promiscuitate — magazine cu aspect occidental, unde naivii nu mai sunt atât de lesne înșelați.

Dar eforturile perechei domnitoare au rămas fără rezultate practice pentru ea, căci au trebuit să abdice tocmai din cauza acestor reforme.

**C**ELE 200.000.000 de femei chineze, de vin o forță civilizată și progresivă, eliberate de prejudecățile trecutului.

În loc să-și piardă vremea cu palavre și cu înfășuratul picioarelor, ele își însușesc acum binefacerile școlii și lucrează în industrii și afaceri.

Progresul în China este însă împiedecat, din pricina războaielor civile, care o agită fără conținere.

Femeile chineze dovedesc frumoase aptitudini pe terenul politic și unele fac foarte bună impresie pe ecranul cinematografic.

La Hollywood se găsesc mii de femei chineze care reușesc să fie întrebuințate cu succes în diferite filme.

În China, nicio femeie nu-și mai torturează picioarele în sabotii micuți de tristă amintire. Imbrăcămintea s'a modernizat, iar la plajă poți vedea fetele în tricou.

Sunt însă și unele schimbări în activitatea femeii, pe care nu toată lumea le privește drept progrese. Femeile chineze au luptat și au căzut în mare număr, în ultimele revoluții.

Evident deci, că ele pot fi utilizate și pentru serviciul militar.

Japonia de pildă, instruește astăzi un

mare număr de femei pentru aviația militară, iar Rusia sovietică dă femeilor din clasa muncitoare, o bună instrucție militară.

**MENSA** Indiei arată un progres mai mic pentru emanciparea femeilor, decât ori care dintre celelalte țări asiatice. Această stare se datorește religiei hindustane, pe care o profesează acolo majoritatea locuitorilor.

Religia aceasta face din martirizarea și supunerea femeii, unul din principalele sale precepte. Arderea văduvelor și obiceiul care dăinuiește și astăzi, de a căsători fetele la o vârstă când sunt încă copile, sunt prescripții religioase.

S'a făcut dovada că religia hindustană, ține pe femei într-o stare înăpoiată, ignorantă, nesănătoasă și degradantă.

Se prevede totuși, că religia se va pleca cerințelor moderne pentru emanciparea femeii indiene.

La *Bombay*, a avut loc o conferință a reformatoarelor indiene, care au stabilit un program de revendicări, printre care: Interzicerea poligamiei, acordarea drepturilor egale pentru femei, în chestiuni de divorț și oprirea căsătoriei copiilor.

Unele reformatoare au demonstrat că intențiunea acelor care au fondat religia hindustană, nu era pentru oprirea femeii.

**D**EPARTE, în țările asiatice, în insulele tropicale din mările Sudului, în gheturile dela Nord ale Eskimoșilor, nouile idei își croiesc drum.

Asstăm la o evoluție socială, cu imense repercusiuni asupra așezămintelor sociale și politice ale omenirii.

Fără îndoială că femeile noastre, care se bucură de mult de libertate și binefacerile progresului, vor saluta cu bucurie vestile bune care sosesc de pretutindeni și care vorbesc de emanciparea surorilor lor în suferință.

N. L. ROTEANU



# Jocurile „Realității Ilustrate”

TOATE JOCURILE DIN ACEST NUMAR SUNT FACUTE DE D. N. GH. POPESCU-R. VALCEA

## Joc No. 1 (cuvinte încrucișate)

(15 puncte)



ORIZONTAL: 1) Revistă autorizată să trimită la concursul din America pe „Miss România”. 18) Specific unui popor. 19) Directorul revistei autorizate. 20) Individualitate conștientă de sine (Filoz.). 21) Oraș în Ungaria. 22) Aducere aminte de o întâmplare deosebită. 23) Substanță grasă. 24) Compusă din alegători. 27) Insufletire. 29) Două litere din „rector”. 30) Povestire. 31) Semn oferit de comisiune concurentelor. 33) Nume inițial din titulatura domnilor români. 34) Indicați. 35) A sacrifica (fig.). 37) Gust particular. 38) Cocă pentru lipit. 39) Ruptură de vas naufragiat. 41) Șampion. 42) Pronume. 43) Servitor. 44) Notă muzicală. 46) Luminos (poet). 49) Tăgădui. 52) Plantă. 53) Există. 54) Adverb. 55) Stălp (la bordeiu). 57) Iluzie amăgitoare (fig.). 59) Anagramă din dan. 63) Oraș în Chaldea. 64) Măsură. 65) Plec. 66) Vehicul cu care „Miss România” va merge până la Havre. 68) Mijloc de intrare (fig.). 70) Orașul unde urmează să se țină concursul general de frumusețe. 77) Se află. 79) Corp (poetic). 80) Rudă. 81) Lucru subînțeles. 83) Model original. 84) Nume feminin. 85) Felul în care dorim să se înapoieze candidata noastră dela concurs. 86) Plan (fig.).

VERTICAL: 1) Acțiunea de a-și lua asupra-și o sarcină oarecare. 2) A evidenția cu ostentațiune. 3) Precedent. 4) Măsură itinerară chinezească. 5) Pană (Tr.). 6) Butoiu mare. 7) Mare teolog și filozof medieval, supranumit „Doctorul Angelic”. 8) Morfeu. 9) Pâine. 10) Râu în Franța. 11) Casă (fig.). 12) Numirea unui codice în care este expusă doctrina brachmanismului (inv.). 13) Particulă. 14) Veche cetate dacă în Banat. 15) Două litere din „Regu”. 16) Încercări de a face să reușiască ceva. 17) Încercări speciale pe care le-au membrii inițiatori ai concursului din România. 22) Conjunție. 25) Argilă. 26) Bubuire puternică. 28) Continent. 32) Pronume. 36) Titlu ce va fi conferit învingătoarei dela concurs. 39) Numirea pe care Românii o pot da trimiterii unei „Mis România” la concursul din America. 40) Acțiune al cărei rezultat este trimiterea unei frumuseți peste Ocean. 45) Unguent. 46) Operă de Verdi. 47) Propuneri pe care învingătoarea le va primi din partea regisorilor de filme. 48) Ceeace dorim ca aleasa României să obțină la concurs. 50) Cel ce publică ceva. 51) Cu amăruntul. 56) Bătăie de joc (fig.). 64) Săli mari pentru solemnități. 67) Te află. 69) Soartă (fig.). 70) Despoiați. 71) Acoladă. 72) Larg. 73) Cunoști. 74) Inițiatorul unei religii vechi chineze. 75) Măsură de capacitate. 76) Patria lui Constantin cel Mare. 78) Drum între Europa și America pe care va merge „Miss România”.

Deslegările jocurilor se primesc la redacție până la 10 Aprilie 1929. Fiecare joc acordă deslegătorului un număr oarecare de puncte. Cel care obține numărul cel mai mare de puncte, prin deslegarea celui mai mare număr de jocuri, din numerele 10, 11, 12, 13 și 14, va primi un premiu de 1000 lei. Premiul al doilea e de 500 lei: premiul al treilea 300 lei. Următorii șapte deslegători primesc câte un volum din operele autorilor renumiți. Deasemenea vom publica numele tuturor deslegătorilor. Premiile se vor distribui la 20 Aprilie 1929.

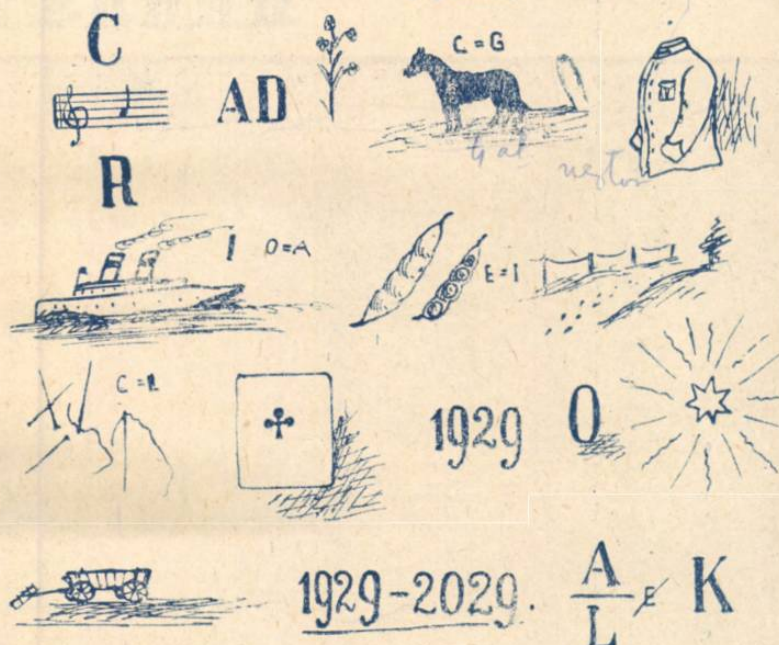
Tuturor deslegătorilor din Capitală le vom elibera gratuit câte un carnet de bonuri „Suchard” în valoare de 50 lei.

La cumpărăturile care se vor face la magazinele din București ale fabricii de ciocolată „Suchard”, se vor putea da drept bani, bonuri din carnetul pe care-l oferim.

Carnetele se vor elibera deslegătorilor, de îndată ce le vor apare numele în revistă.

## Joc No. 2 (Rebus)

(5 puncte)



Se va afla o frază, în legătură cu concursul de frumusețe, organizat de revista noastră.

## Joc No. 3 (cuvinte sinonime)

(5 puncte)

Se dau următoarele 9 (nouă) cuvinte: complet, impetuosă, groază, meditativ, universale, încăpățânat, specialist, noroc (inv.) și paradis.

— Să se afle sinonimele lor, așa încât inițialele — citite în ordine data — să dea un cuvânt sinonim cu Concurs, iar finalele — în aceeași ordine — locul unde se va ținea acest concurs.

## Joc No. 4 (Infinit)

(5 puncte)

1	2	3	4	5	6
7	8	9	0	11	12
13	14	15	16	17	18

— (1—3) = Oraș în România. (2—5) = Care se produce la începutul verii. (4—7) = Selecționată. (6—8) = Dinastie româno-bulgară. (7—9) = Regină a Angliei. (8—11) = Care aparține unei națiuni. (10—12) = Dumnezeu. (11—13) = Exclamare de bucurie. (12—15) = Port în Franța. (14—17) = Regesc. (16—18) = Oraș în America.

## CARMOL — ALINĂ — NEURALGIE

## REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

București, str. Sărdindar 12

Telefon 306/67

## PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an . . . . . Lei 350  
Pe o jumătate de an . . . . . „ 175  
Pe trei luni . . . . . „ 80

## PENTRU STRĂINĂTATE

Pentru America . . . . . „ 600  
Pentru Cehoslovacia și Jugoslavia . . . . . „ 500

Director redacțional  
NIC. CONSTANTIN



# REALITATEA

ilustrații



IDOLI MODERNI

Atelierele „Adevărului” S. A



# REALITATEA

ANUL III. — No. 11  
9 Martie, 1929

ilustrată

24 PAGINI  
Apare Sâmbătă



LUPE VELEZ, o nouă stea de mare valoare, pe firmamentul artei mute.  
PREȚUL 8 LEI



# A venit... ce?

Natural că titlul articolului nostru era cât pe aci să răsună ca trambiiță de cocoș în fapt de zi, anunțând primăvara. Ne-am adus aminte de-o pagină dintr'un roman de Tolstoi și-am avut ca și el viziunea primăverii care înainta feciorelnic, splendidă în cutezanța ei.

Am transcris o pagină din opera titanului:

...ghiața troznia și torențele inspumegate porniau să curgă, repezi; păcla se risipi; norii deveniră ca de bumbac, timpul se nsenină; adevărata primăvară sosise. Dimineața, soarele răsăria luminos, topia ghiața subțire care acoperia apele iar atmosferă încălzită pălăia, năpădită de aburii cari se ridicau din pământul reînviat. Iarba îngălbenită reinverzia mugurii coacăzelor, ai zmeurelor, ai mesteacănilor se umflau și zumzăiau albinele pe câmpul auriu. Ciocărlii nevăzute cântau pe acoperișul colibelor, nagății se tânguiau deasupra băltoacelor cu apă tulbure, iar sus, în slava cerului, zburau cu strigăte primăvratice sturzii și găște.

...Adevărata primăvară sosise.

Da, și am încercat și noi să scriem pe fila albă, cu slove înflorate:

— A venit primăvara!

Simțiam furnicături în degete și tinerețe în piept. Se furisase o rază de soare prin fereastra redacției și descria arabescuri pe nasul nostru, pe hărțile noastre. Văzusem în tramvai o cucoandă cu pardesiu și un domn care se-aventurase în haină. Pe platformă vatmanul și-un sergent și-au spus zâmbind:

— A venit primăvara!

Auzisem pe calea Victoriei un glas de fi-gancă zglobie:

— Hai, ghiocei frumoși!

Am înțeles atunci că, într'adevăr, sosise primăvara și ne-am gândit să-i ridicăm un imn, deoarece se lăsase așteptată n-deajuns și deoarece iarna prea s'a întrecut cu gluma.

Titlul ne-ademenia:

— A venit primăvara!

Am fi putut să desprindem dela chee-toarea hainei câteva flori relativ literare: ghiocei albi, zămbet, femei frumoase. Dar n'am putut să încheiem articolul, căci ne-au luat alte preocupări: împrumutul, remanierea, discuțiile din Parlament, pascalia, probleme de mai accentuată actualitate, la urma urmei.

În definitiv, puteam să anunțăm și'n ziua următoare că a venit primăvara cu aceleași fire de iarbă reinverzite, cu aceiași muguri, cu aceleași albine sprintare și cu ciocărlile nevăzute ie pe acoperișul colibelor, — când, pac, pe inserate a început să suere un crivăț ca la teatru, într'o piesă de Strindberg.

Am rămas consternați, se dusesse naibei articolul pe care-l plănuiam și eram necăjiți. I-am schimbat, însă titlul:

— A venit iarna!

Și vi-l încredințăm.

Faceți cu el ce știți! Citiți-l cu părerea de rău că încă n'ați scăpat de belelele anotimpului, care a fost anul acesta mai cărpănos parcă decât anii trecuți.

Dar dacă, între timp, vremea se va însenina, dacă razele de soare se vor strecura prin ferestrele d-voastră, pe nasul d-voastră?

Nu-i nimic. Înlocuiți titlul articolului cu: „A venit primăvara!” și citiți-l ca pe un imn adresat anotimpului drag.

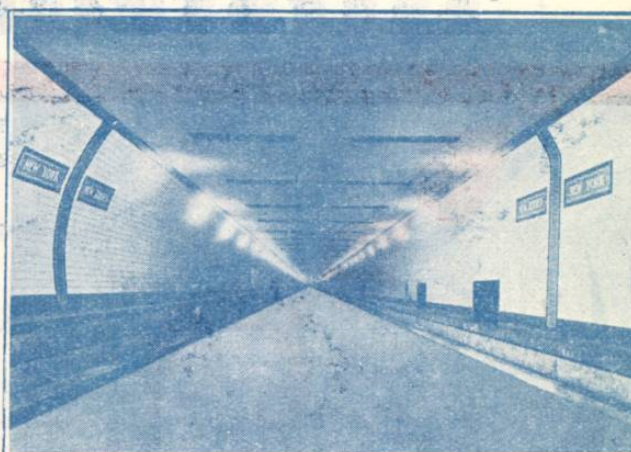
ION PAS



# O catastrofă sub pământ

Din cauza unui scurt circuit, s'a produs o explozie grozavă în tunelul submarin care leagă New-York-ul de Brooklyn

La dreapta: Intrarea în tunel; jos: tunelul pentru pietoni.



# Cel mai frumos spate din Austria

FIZICIANII și orthopediștii cei mai reputați din străinătate, au declarat de multe ori, că o femeie ca să fie cu adevărat frumoasă, trebuie să aibe și un spate frumos.

Este un semn infailibil pentru o sănătate



deplină, adică pentru unul dintre cei mai de seamă factori ai frumuseții.

Se afirmă chiar, că spatele unei femei denotă temperamentul, mentalitatea și clasa din care face parte.

Anul trecut, la Viena, a avut loc un concurs printre frumusețile Austriei. Femei și fete în decolteuri neobișnuite, au defilat în fața unui juriu, compus din fizicieni, sculptori și intelectuali dintre cei mai cu vază ai Vienei. Aleasa a fost domnișoara Trude Elaine Brionne.

La concursul care a avut loc anul acesta, a reușit întâia domnișoara Hilda Bird, a cărei fotografie o reproducem mai sus.

Noua aleasă, pe lângă că este una dintre cele mai populare stele de cinematografe ale Vienei, primește și un imens număr de cereri din partea pictorilor și sculptorilor ca să pozeze ca model.

Dânsa a pozat pentru câțiva dintre cei mai faimoși pictori contemporani din Europa.

# Sunt americanii practici?

Patru miliarde pentru aplicarea regulii „sec”

ÎN PARLAMENTUL din Washington s'a cerut recent un nou credit de 25 milioane de dolari pentru cheltuielile ce trebuiesc făcute cu aplicarea legii prohibiției. Douăzeci și cinci de milioane pe an e o sumă colosală, mai ales, observă ziarele americane, când ea se cheltuiește pentru încercări zadarnice, ca aceea de a opri cetățenii Statelor-Unite dela băutură.

Rachiul, vinul și berea curg gârlă pretutindeni și o seamă de oameni, dintre cari foarte mulți interesați, cum sunt cei ce compun Liga contra cărciumelor, vorbesc de prohibiție. Numărul celor ce consumă băuturi spirtoase e mai mare acum decât era pe vremea „saloanelor” și grupul „uscaților” cere milioane pentru aplicarea legii Volstead.

Ne întrebăm dacă americanii sunt practici, așa cum le-a mers faima. Din cele de mai sus, ar reeși că nu, de oarece cheltuesc miliarde pentru combaterea unui rău, pe când dacă ar desființa regimul „sec”, prin impozite grele asupra băuturilor alcoolice s'ar putea creia statului venituri uriașe și s'ar ajunge poate mai curând la scopul urmărit.

Și totuși, americanii sunt de admirat: cheltuesc miliarde pentru o idee, pentru un principiu atât de mare, cum e acela de-a asigura populației o mai bună stare a sănătății.



**INGRIJIȚI-VA  
DINȚII  
LA  
PROTEZA  
DENTARĂ**

Dentisții Asociați

STRADA BISERICA ENEI No. 14

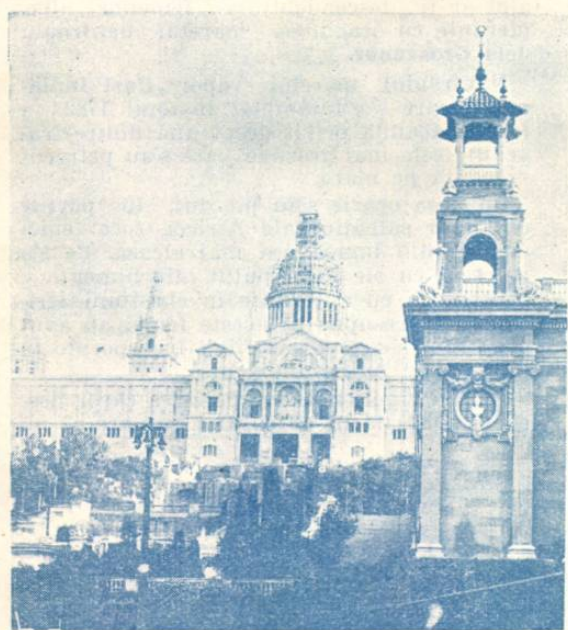
Extracții, plombe, dinți artificiali în toate sistemele. Prețuri moderate. Inesuri de plată Consultati 8-1 a. m., 2. jumătate 8 p. m. Telefon 338/27



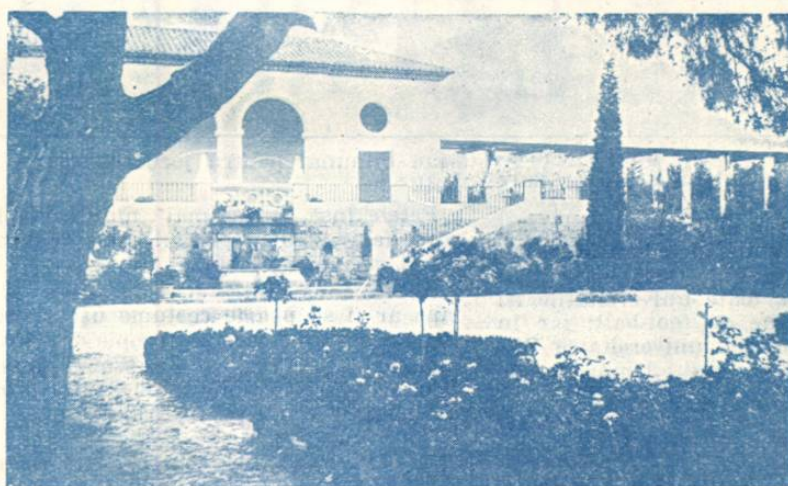
# EXPOZITIA din BARCELONA

# SPANIA

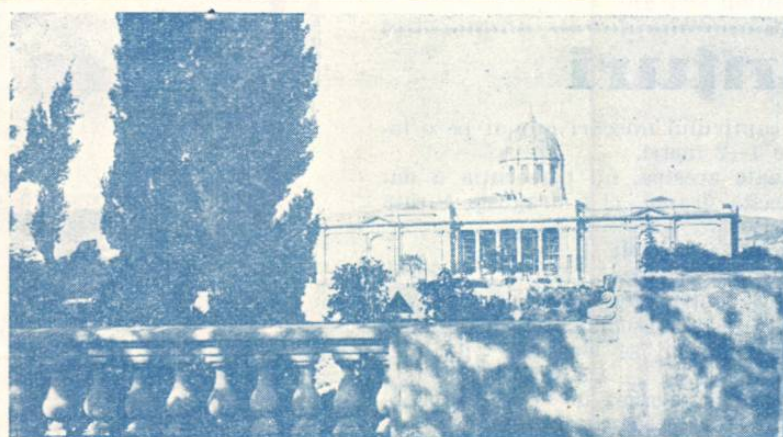
Palatul Național și  
parcul înconjurător.



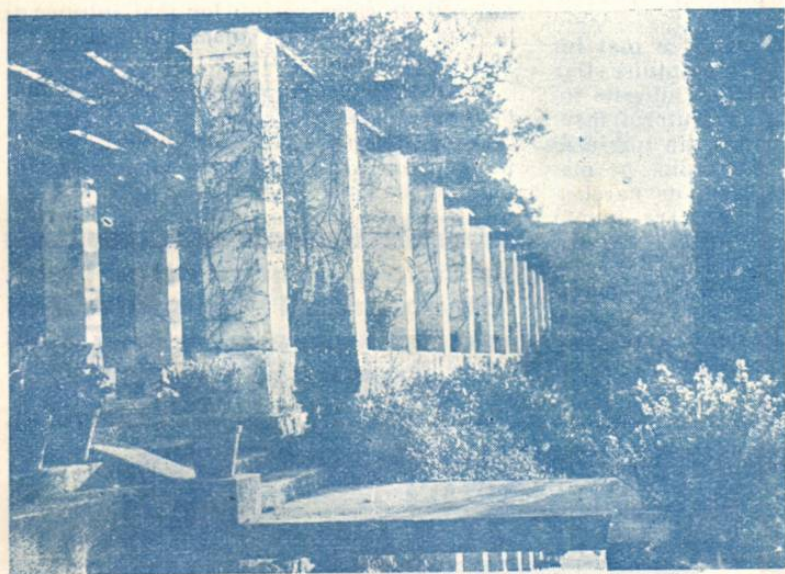
Parcul Teatrului Elen:



Palatul Național:



Palatul  
Sporturilor



Sat spaniol:

Peisaj din Montjuich

UNIVERSITATEA



## Studente footballiste



**F**OOT-BALLUL a devenit un joc consacrat și printre studentele universitare din America.

În apusul Americii, cluburile studențești de foot-ball sunt reunite în federația numită „Inter-Mountain Junior Conference”.

De vreo șase ani, toate universitățile își au echipele feminine de foot-ball; iar în ultimii 4 ani, fetele dela universitatea Weber din orașul Ogden, statul Utah, au deținut șampionatul federației.

Echipa, a cărei fotografie o dăm aci, își datorează succesele în primul rând costumelor. Și iată de ce:

În primul an, echipa nu a prezentat nici un fel de joc remarcabil. În al doilea, s'a putut vedea doar o ușoară îmbunătățire. Chestiunea devenind îngrijorătoare, s'au căutat pricinile.

Și totul a fost atribuit uniformelor. Într'adevăr, costumele dure și grele ale bărbatilor, pe care ele erau datoare să le poarte la joc, le prindeau foarte bine și le ser-

viau minunat pentru jocul aspru de foot-ball.

Fetele însă, jucau mai mult matchuri, care depindeau în primul rând de sprinte-neală și apoi de forță.

Așa că, una dintre ele, sugestionă că mai bine ar fi să poarte costume ușoare de atletiste, costume care se apropie de tricourile pentru plaje. Echipa dela „Weber university” ceru deci costume frumoase și promise că în acest mod, va juca mai bine și deci cu mai mulți sorti de izbândă.

În a treia sesiune, echipa purtă costumele din fotografia de mai sus. Îmbunătățirea a fost reală. Echipa a câștigat campionatul federației „Inter-Mountain”.

Dar și celelalte echipe feminine, au adoptat acest costum și atunci echipei dela universitatea „Weber” i-a trebuit mai multă strategie și mai multă rezeziune, ca să poată câștiga — așa cum e cazul — și titlurile pe ultimii doi ani.

## 11 ani în lanțuri

**U**N CURIOS aspect al dragostei de mamă, a eșit la iveală, de curând în localitatea Fairplay din Colorado. Întâmplarea privește pe o doamnă cu numele de Anna Deeler și pe fiul acesteia, anume Henry.

De vreo unsprezece ani, mama locuia împreună cu fiul său, fără ca vecinii să zărească vreodată pe acesta din urmă.



Tot felul de comentarii își făcură drum, până ce șeriful localității, împreună cu câțiva dintre oamenii săi, se hotărîră să cerceteze casa cu pricina.

În urma percheziției au găsit pe Henry Deeler, gol și înălțuit de parchetul unei camere întunecoase din acea casă. Lanțul

permitea captivului mișcări numai pe o întindere de 1—2 metri.

Și cu toate acestea, nu persecuția a dat loc la această dramă, ci o dragoste curată de mamă.

Dar să narăm faptele.

Cu mulți ani în urmă, Henry Deeler, a fost osândit pentru furt și și-a ispășit pedeapsa într'un penitenciar. La terminarea osândeii, Henry veni să locuiască la mama sa.

Aci dădu însă semne de dezechilibrare mintală. În dragostea și devotamentul ei, mamă-sa se hotărî ca în loc să-l lase din nou internat, fie chiar într'un ospiciu, — să-l ție lângă ea și să-l îngrijiască. Nebunia fiului se dezvoltă în asemenea măsură, încât deveni supărător, de îndată ce părăsia casa. Doamna Deeler îndurerată, trebui să-l ție cu ușile încuiate și ferestrele baricadate.

Henry deveni însă din ce în ce mai furios și unica scăpare era în înălțuire. Dar și înălțuit, dezechilibratul făcu diferite încercări ca să-și ia viața, cu ajutorul fâșiilor de ștofă pe care le rupea din îmbrăcăminte. Situația aceasta, determină pe mamă ca să-și lase fiul gol, legat de parchet.

Cu răbdare și suferințe pe care numai o mamă le poate înțelege, bătrâna doamnă Deeler păstră taina durerii sale.

Șeriful a găsit pe om într'un hal îngrozitor.

A fost transportat mai întâi la un post de ajutor și apoi va fi internat într'un azil de nebuni.

## Negrii-albi ai Africei

**E**XPLORATORI ISCUSIȚI au rămas de curând foarte uimiți, când în Africa de răsărit, au dat peste sute de negri... albi. Interesanta descoperire, s'a făcut la **Mano-remango**, Africa răsăriteană.

La început a mers vestea, că acești negri-albi ar fi descendenți ai femeilor albe, pierdute cu ocaziunea marelui naufragiu dela **Grosvenor**.

Naufragiul marelui vapor „**East India-man**”, care s'a întâmplat în anul 1782, a fost totdeauna privit drept una dintre tragediile cele mai grozave, care s'au petrecut vreodată pe mare.

Cu acea ocazie s'au pierdut, în părțile cele mai sălbatice ale Africii, zece femei engleze din lumea cea mai aleasă. Ce s'a petrecut cu ele nu a putut afla nimeni.

Scriitorii cu autoritate în chestiuni africane, au presupus că aceste femei au avut parte de o soartă tristă, fiind încorporate în haremurile șefilor indigeni.

Dar în vinele negrilor palizi, a căror descoperire s'a făcut de curând, se pare că nu



se găsesc urme de sânge de albi. Oamenii științei cred mai curând, că această paloare se datorește unei molime, care a schimbat pigmentația fețelor lor.

Molima este o formă a **albinismului**, similară cu aceea care lovește pe așa numiții „indieni albi” din Panama.

Acești indieni albi, au fost totdeauna hărțuiți de către vecinii lor mai întunecați la față, aceștia fiind înspăimântați de o eventuală contaminare de rase.

Bietii indieni albi erau ostracizați și mănânați spre junglă.

Fotografia noastră, reprezintă un băiat indigen din Africa, cu fața albă, datorită molimeii de care suferă.

**La cafea, ceai, prăjituri etc. întrebuințați cu cea mai mare încredere, numai „Romul Standard”**



**NEURALGINE**  
**„JURIST” VINDECA**  
**DURERILE DE CAP**



# Fotomedul Dunării înghețate

BIBLIOTECA  
UNIVERSITĂȚII  
"141"



Sus, stânga: Cortegiul trecând peste Dunăre; dreapta: Trecerea poștei pe ghiață; la stânga: mîbulzeală în fața unei tutungeții din Ruciuk; la dreapta: Cămile de... zăpădă înghețată, opera unor fotografi ambulanți din Ruciuk. jos: În amurg, pe Dunărea înghețată



Gerul, care a băntuit săptămânile trecute, a așternut, pe valurile Dunării, un acoperământ de ghiață, voind parcă să demonstreze prin aceasta, că și apele, — brăzdate luni de zile la rând, de vapoare, caicuri și bărci, — au nevoie de o binemeritată odihnă.

Ghiața sondată, arătând o grosime destul de pronunțată pe tot lungul fluviului, comunicațiile între orașele noastre riverane și cu cele de pe malul bulgar, se fac cu sania, edrușă sau automobile.

Ca în toți anii, s'au făcut și în iarna aceasta, schimb de vizite între locuitorii din Giurgiu și cei dela Ruciuk.

Trecerea Dunării a fost permisă fără nici o formalitate de pașaport sau vize și foarte multă lume din București, a profitat de această autorizație, pentru a face o excursiune „în străinătate”.

La fel, un mare număr de locuitori din Ruciuk și împrejurimi, și-au făcut vizita anuală la Giurgiu.

S'au făcut în ambele orașe, cumpărături de ocazie, în special țigări.

Cliseele de mai sus, reprezintă câteva faze interesante ale excursiunilor, luate special de fotografii nostri:



## ACORDUL CU RUSIA

D. IULIU MANIU, discutând pe personul gării de Nord, cu d. MIRONESCU ministrul de externe, înainte de plecarea acestuia

## UN DIRECTOR NERVOS

— De ce n'ai venit când am sunat?  
Practicantul: N'am auzit soneria.  
— Acum te iert, dar altădată când ai să auzi că nu sună soneria, să vii să-mi spui.

## MODESTIE

— E zadarnică orice încercare, domnule Mitică, inima mea e dată.  
— Atunci dăruiește-mi restul; sunt modest.



# Dezö Kosztolányi.

# 77 minute!

Trad. de: Barbu Brădescu

Un tânăr înalt, de vreo 25 ani, îmbrăcat cu pardesiu cenușiu și pălărie moale, străbătu curtea; apoi urcă pe fugă scara largă cu trepte joase, de-alungul căreia cobora balustrada de fier.

Il văzuse numai o servitoare, care spăla o sticlă la fântână. Ai fi crezut că domnișorul merge în odaia sa, să învețe ca de obicei, căci era vremea examenelor.

Străbătu coridorul lung de piatră, la capătul căruia era camera lui, — mică odăiță provincială de modă veche, cu ferestre care se deschideau înăuntru, întunecoasă și ziua, plină de fum amar și acrișor de țigare.

Ajunse. Inchise ușa întorcându-se două ori cheia și vru să încerce zăvorul; ușa interioară o închise numai cu ivărul. Se simți mai calm. Ascultă dacă vine cineva. Pe coridor ca și în curte era liniște. Nu venia nimeni. Scoase ceasul din buzunar. Era trei fără un sfert.

Afară grădina dormia în aurul amiezii de vară, iar pământul bine hrănit, sâțul de îngrășămintă, digera. Muște verzi și albastre în văduhul încărcat de miresme, pe pânze argintii de păianjeni; în crăpăturile pământului, furnici, coleoptere, găze fericite. Liliacul respira de-alungul zidului. În mijlocul globurilor de sticlă, cu care se ornamează grădina, iasomia își deschidea florile, fără să le poți ghici: ici și colo, printre frunzele verzi se zăria când o ramură, când alta. Albinele atârnavă pe ele ca niște picături de miere galbenă.

Nu mai era nimeni în curte. Servitoarea care spălase sticla, își isprăvisse treaba și intrase în bucătărie; bătrânul își răsfoia cărțile în prăvălioară, cu mâncile suflecate; mama era întinsă pe divanul de piele; surioara își lua lecția de pian, jos în odăița dela stradă. Cânta un preludiu de Bach.

Rămase în picioare, câteva clipe, în mijlocul odăii. Apoi lăsă transparentul și închise perdelele. Aprinse lumina. Razele galbene se răspândiră prin odaie, se revărsară pe masa cu pete de cerneală și de ceară, pe dulapul cu ușa deschisă, prin care puteai să vezi rafturile pline de lucruri și cravate, a-runcate fără rânduială, după obiceiul studenților. Intr'un colț al peretelui era patul, cu plapoma roșie cu pernele înfioate. Alături, mesuța, o oglinjoară, sfeșnicul. Pe chipul lui, citiai nerăbdarea omului, care se pregătește să plece cu trenul, sosit să-și facă bagajele. Dar nu le făcu; așteptă. Când se convulse încă odată că nu-l tulbura nimeni, aruncă haina pe un scaun, își șterse fruntea îmbrobodată de picături de sudoare rece, cu mișcarea deprinsă de copil. Nici el nu știa ce face și de ce.

De multă vreme se hotărîse să nu scrie scrisori. Socotia că e un obicei inutil și prostesc. Doar studiase cu grijă toate amănuntele, în noaptea aceea în care se culcase singur și coborise tot mai profund în adâncimea valului de întinerire, încât de acolo orice întoarcere era imposibilă; prevăzuse tot și le trecuse toate prin ciur încă din primăvara trecută, când se gândise pentru prima oară la aceasta, dar așa de serios, încât simțise o strângere de inimă. Nu avea într'adevăr nimic altceva de făcut. Ar fi putut să se grăbiască puțin. Dădu înapoi, căci era prea aproape. Se întoarse deci la cercul de idei, față de care faptul însuși nu trebuia să pară atât de neiertat, de îngrozitor. În ultimul timp, locuise mereu în acest nimic,

**D**EZSÖ KOSZTOLÁNYI e cunoscut în Ungaria mai mult ca poet și anume pentru volumul de versuri „Plăngerile unui biet copil” titlu ce arată și caracterul poeziei sale, care a deschis o activitate literară bogată. Născut în 1885, Kosztolányi trece drept unul din cei mai buni scriitori unguri în viață.

A publicat patru volume de nuvele și două romane de o putere puțin obișnuită. Nuvetele se deosebesc cu totul de poeziile sale.

Acum câteva luni au apărut în revista „Nyugat” douăsprezece poezii ale sale în versuri libere, pline de un ritm, interior, ce exprimau cu o simplitate călugărească, întâmplări zilnice sau evenimente supraomenești.

Poezia nouă a lui Kosztolányi, este cea mai apreciată, în Ungaria de azi.

Pe tărâmul romanului, a scris „Poetul însângerat” în care dă o interpretare nouă a vieții lui Neron.

În Balaurul de aur, — apărut de curând, — subiectul este mai restrâns: o poveste din vremea petrecută de autor într'un liceu de provincie. Nelipsită, idila între un elev și fata unui profesor de științe naturale.

Editurile se întrec să-i publice operele și foiletoanele sale, sunt publicate de toate ziarele maghiare.

Majoritatea lucrărilor lui Kosztolányi, au fost traduse în toate limbile moderne.

— gol, fără aer, imobil, — se deprinsese cu el și nimicul, — la rândul lui, — îl obișnuise să răsuflă abia, numai prin piele, ca plantele.

Inchise ochii. Strânse buzele. Pe nas respira abia. Puteai să vezi că se scufundă tot mai mult. Trebuia să fie chiar foarte departe. În clipa aceea, în curte fu trântită ușa pivniții; sgomotul ajunsese la timpanul lui, se scutură, își reveni în fire ca dintr'o scufundare, oftă și salută lumea pe care o descoperise iarăși.

Umblă prin odaie, în lung și'n lat, agitat. Ce dracu, uitase?

Își chinui mintea obosită, dar nu-și aduse aminte de nimic. Pe semne îl zăpăcise faptul că se gândise mult la acele clipe închipuindu-și-le mult mai grozave; se minună că erau atât de simple, că nu simțise o spaimă extraordinară, nimic decât surzenia aceea descoperită de mult în sine, pe care o cunoștea bine, aceea indiferență, pe care o ura atâtea. Incepu să-i fie teamă. Mai mult decât ar fi trebuit. Ca s'o goniască, aprinse o țigară. Ar fi vrut să scrie ceva. Căută mapa cu hârtie de scris. N'o găsi nicăieri. În sfârșit, o descoperi sub un teanc de cărți. Și începu să scrie, repede, cu cerneală violetă. Nu cum își închipuise, în lenta lui insomnie, frumos și mișcător, ci nebun, banal, ca toți ceilalți, cuvinte sunătoare și noțiuni pregătite. Sfârșind prima pagină, aplică sugativă albă, dădu din umeri, apoi își mângâia numele pe mijlocul paginii a doua.

— „Ludovic — citi el, — ce nume stupid!” și privi ultima literă a cuvântului.

Care era ultimul cuvânt pe care îl spusese? La cafea răspunsese servitorului: „Bine!” Ar fi vrut să-și mai audă glasul, dar nu vorbi, tuși numai, ținând mâna la gură. Abia sfârșise scrisoarea și simți că nu e mulțumit. I se cutremură tot trupul de scârbă. Vări scrisoarea într'un plic, îl lipi și-l aruncă pe masă. Altă nebunie. Dar cine se sinchisia de asta?

Ieri la prânz, mâncase pentru ultima oară. Astăzi, nimic. La prânz, sorbise numai un pahărel de licoare dulce, roșie. Dacă ar fi avut trup de sticlă, ar fi putut să vadă lichidul acela roșiatic răspândindu-se repede prin valurile sângelui, ce continua zadarnic să-l facă să existe. Aproape sfârșise țigara. O aruncă pe jos. Nu în scrumieră. Pe urmă însă o

strivi cu piciorul, ca să nu provoace un incendiu. Il învățaseră asta demult. Dar călcăiul i se murdărise de scrum. Il șterse. Zămbi și de asta.

— „O nebunie”, gândi el, „ca toate lucrurile de pe pământ”.

Apoi ridică brațele pe neașteptate, ca și cum i-ar fi apărut vedenii și temându-se de ele, le-ar fi gonit cu o mișcare de repulsie. — „Ce vreți? Plecați!”.

Bucătăria umedă, cu aer rece. Amiezi, copii și el în soare. Se joacă de-a teatrul; el, purtând o pălărie de pai ruptă, cu un băț verde. Trece printr'o pădure, aprinde un chibrit, lumină stranie și frumoasă, iar în mijlocul licăririlor roșii, genunea neagră a frunzișului. Întors acasă, miere, nuci, mâncare. Dureri în gât de parcă îl împungeau cuțite. Servitoarea bătrână, pe care o și uitase, poarta de sticlă dela vechea lor locuință, un câine, drumul de fier, vaporul, frigurile, catarul pulmonar, ploaia mărunță și subtilă, terasa sanatoriului din Tatra, scaunul de odihnă, înfășurat în pătură cu termometrul în gură, însănoșirea, bucuria, plictiseala, în frigul aspru, o mână caldă de femeie, care-i ia mâna în pătura arzătoare a manșonului, cafeaneaua, cățelul, un tovarăș de școală, alt tovarăș de școală, altă prietenie de școală, altă femeie, nimic, zile, luni, ani, bani, o carte, o scrisoare întârziată, o noapte urâtă, o dimineață de vară.

Din fața școlii de muzică simte venind pe fereastră game cromatice, care coboară ca niște fâșii de hârtie și sfârșesc jos la pământ, la prima treaptă, — o, Doamne, cât sunt de lungi! Și asta ar mai fi continuat multă vreme, dar el i-a pus sfârșit, încruntând sprâncenele. Ajunge!

Era un lucru pe care-l cunoștea. Și de data cealaltă fusese așa. Intrase, ca și azi, și atunci nu se întâmplase nimic. Mânios, făcu doi pași spre spălător; voia să bea un gât de apă, dar nu găsi paharul. Ei și, chiar dacă nu e! la ce?

Aruncă o privire în oglinda ce atârna deasupra spălătorului; își văzu chipul. Alb ca marmora, trist. N'ar fi crezut niciodată să poată avea înfățișarea aceea. Își privi ochii suferinzi și o clipă simți aproape milă pentru acel ce se privia. Apoi se întoarse.

Dar în așa fel, încât să fie cu spatele la ușa grădinii. Se apropie de pat; avea în mână salvarea, pe care nimeni, afară de el, nu băgase de seamă și pe care o scosese din buzunar într'o clipă de distracție. O ținea puternic, convulsiv. O întrebuițase numai de două ori.

În grădină, jucându-se, sfredelise cu ea o masă groasă care fusese străbătută cu ușurință de glonț, lăsând o gaură rotundă, svârlind în aer așchii și fum; apoi trăsese în vânt, ca să sperie un câine turbat. Acum, trebuia s'o întrebuițeze a treia oară. Cu pași nesiguri, ajunse până la pat. Îi trebuia multă vreme până să ajungă, se întinse și închise ochii. Se întoarse și se reîntoarse pe stânga și pe dreapta.

Se gândi la tot ce-i venia în minte de obicei și al cărui rost îl pricepea acum greu; se gândia, de pildă, că oamenii își dau bună ziua și-și strâng mâinile. Se gândia la cuvinte și fraze, ce-i erau cu totul străine. Sau la ciudățenia, că gurile noastre sunt în fundul chipurilor și că, în acele cavități, meste-căm cadavre de animale și fructe de pomi



## Artiștii români din America

**E** FOARTE INTERESANT să afli cum se manifestă oamenii unei nații, mutați de pe meleagurile țării de baștină.

Iată, spre pildă, românii stabiliți în America.

Își au întemeiate acolo societățile lor culturale și de binefacere, bisericile lor, școli românești, sălile lor unde se țin adunările, etc., etc.

Iar serbările lor au toate caracter pur românesc. Ba au totdeauna la serbări și artiști români sau orchestre românești.

De pildă:

La petrecerea clubului „Tineretul Român” din Massillon, Ohio, cântă „Vestita orchestră” de sub conducerea d-lui Irimie Popa din Cleveland, Ohio.

La petrecerea societății „Frații Români” din Niles Ohio, cântă arii de dans și cântece naționale „muzica” d-lui Nicolae Sămu.

La petrecerea clubului „Mihai Eminescu” din Youngstown, ca și la cea a societății „Albina” din New Castle, Pa., cântă orchestra română din Salem de sub conducerea d-lui Nick Buta.

La nunta d-rei Raveca Saladie Paștiu cu d. Niculaie Gheorghiu, serbată la sala „Transilvăneană” din Pennsylvania Ave. cântă muzica maestrului Ciuleiu.

La reprezentatia „pe cont propriu” dată în „Casa Română” din Detroit, se produc cu „program teatral absolut nou” soții Ionescu-Ardeal, iar pentru dans e muzica Boldi-Feraru. Un spectacol extra-ordinar, în care se poate vedea ce înseamnă „răs cu plâns”.

La serbarea „Reuniunii Femeilor Române” din Massillon, O., cântă renumita muzică „Aurel Vlaicu” din Canton, Ohio, iar programul artistic e condus de d-na Maria G. Blaga.

La serbarea parohiei Greco-catolice „Sf. Teodor” cântă muzica de sub conducerea d-rei Mary Bătă.

Și așa mai departe.



## Oglinda Dv. vă spune: „Frumoasă prin Elida”

Însă două creme sunt indispensabile: Elida Coldcream pentru purificarea și alimentarea epidermei în timpul nopții și Elida Crème de chaque heure, preferată de mii de doamne ca cea mai bună cremă din lume. Această cremă este imediat absorbită de piele și este de un efect curativ surprinzător. Dă tenului nuanța atât de admirată și de dorită, identică cu alabastrul.

## CREMES ELIDA

pe care le chemăm alimente și la acel mister negrit, că omul e o înfățișare mai degrabă lungă, care are capul rotund și din gura căruia ies sunete.

Gândurile sale se rotiră în cercuri tot mai mici, până ce condensară și nu mai fură decât un punct pe care-l evitase până atunci, fiindcă era în el toată puterea faptei pe care trebuia s'o săvârșiască.

Acum însă îl apucă din nou durerea, pe care o înăbușise până atunci și care începuse să-i chinuie sufletul, îl apucă scârba neagră ce-i scormonia măruntaele și-i stârnia un fior în creier.

Fu cuprins de o mânie nespūsă. Chipul, ce-i fusese până atunci senin, deveni aspru, rău; era privirea unui ucigaș, care nu poate să ierte. Vai de acel ce s'ar fi uitat la figura lui! Era ascuțită, ca un triumf.

Ridică mâna dreaptă și apăsă cu toată puterea țeava pe tâmplă, ca să nu alunece jos din șovăire. Îngălbeni prins de amețelă. Inima începu să-i bată furtunos, un tremur îi străbătu coastele, părea că-i sparge pieptul ca după o fugă și-i auzi tot mai tare sgomotul.

— „Mi-e frică”, șopti el.

— „Mi-e frică”, repetă încăpățânat, „toată viața am fost las. Mi-e frică de suflarea vântului, de o umbră, de un gând”.

Cu atât mai bine! Acum era pregătit și pentru durere. Știa că va simți o durere, care în clipa următoare avea să fie cea mai mare dintre dureri, asemenea totuși cu cele pe care le încercase, deși nimeni nu știa spre ce drumuri și ce tărâmuri duce, nimeni nu bănuia ce urmări putea să aibă. Strânse puternic fălcile, mușchii feții i se întinseră, expresia i se crispa ca aceea a unui bolnav, care stă pe scaunul dentistului, în așteptarea durerii și, destinându-și voința până la

hotarele extreme, pare că așteaptă ca acesta să-i suciască dințele cu cleștele, ca să fie smuls odată cu osul dinăuntrul gingiei.

Așteptă așa câteva clipe. I se păru că poate ar fi stat la îndoială și s'ar fi gândit iar la toate. Atunci lipi capul mai tare de țeava care se încălzise de căldura tâmpiei și împins de o putere de voință de nedescris prin expresii, apăsă cu arătătorul pe trăgaci.

Simți o vâjăitură, o vâjăitură grozavă, pe care n'o mai auzise niciodată. Pretutindeni simția vâjăit. În urechi, în gură, în nas, în gât, în măruntaie, în oasele ce pâraiau, în carnea deasă și sângeroasă, în tot trupul, de parcă ar fi venit dinăuntrul lui și nu din afară; simția vâjăit în odaie, în oraș, în toate orașele unde fusese, în toată lumea, pe tot globul în mijlocul stelelor; simția încă, simția mereu lovitura de revolver, care nu i se părea nici stranie măcar, ci era chiar aceea a morții neprevăzute, moarte care trebuia să se întâmple. Și simți și ultimul miros pe care-l așteptase, fără să știe că avea să fie atât de tare, mirosul sălbatic și acru al pulberii de tir, ce umpluse odaia și înegurase creierul său nenorocit. Chinul era aproape cum și-l închipuise; dar ceceae urmă era deosebit de toate, deosebit de toate câte citise și știuse, iar mirarea aceasta, dădu deodată expresie chipului său, în forma zâmbetului aspru ce-l remarcăm la toți morții, dar pe care noi, văzându-l din afară, nu suntem în stare să-l pricepem. Acum știa și el ceia-ce știau milioane de oameni, cari au murit, dela creațiunea lumii. Ceasornicul său arăta ora trei precis.

Mai făcu puține mișcări cu mâinile, cu brațele, apoi rămase liniștit. Abia îi căzu capul într-o parte. Din tâmplă, — întâi încet, apoi parcă speriat, — țâșni sângele repede.

## Olimpiada dela 1936

**D**E PE ACUM se lucrează în Spania la construirea unui stadion uriaș, în vederea Olimpiadei dela 1936.

Stadion-ul se va ridica la Montjnich, va putea cuprinde 65.000 persoane și va costa câteva milioane pesetas.

## Germanii vor fi de Paști la Paris

**S**Ă NE ÎNTELESEM: nu este vorba de vre-o invazie războinică, ci numai de o excursie originală și cu totul modernă pe care o organizează un numeros grup de germani.

Voiajul va începe în ziua de Vinerea Paștelui, pornind dela Kaiserslautern, unde va avea loc întâlnirea unui grup de vre-o 400 automobile. Se va urma itinerariu: Metz, Verdun, Châlons și Montmirail. Cortegiul va trece noaptea prin Montmirail și va ajunge Sâmbătă dimineața, la orele 10, la Paris.

Escursionistii vor vizita în cursul zilelor de Sâmbătă și Duminică Parisul și Touring-Clubul francez.

Înapoierea va avea loc Luni dimineața. Cei ce vor dispune de timp, vor mai rămâne în Franța ca să viziteze fostele câmpuri de bătălie dela Laon și Reims.

Fiecare grup de zece mașini va fi pus sub conducerea unui șef, care vorbește bine franceza.

Cortegiul va fi însoțit de medici și de ateliere de reparații.



# Realitatea zâmbeste...

## Constanța feminină

de: Gh. Brăescu.

— O, salve amice! fire-ai al dracului... De unde ai eșit, mă?... Cum de nu te-am zărit eu... Vin'să te pup.

— Ce faci mă nerodule? Știi de când nu ne-am văzut?

— Din prizonierat.

— Așa Domnule. Dela Bressen... Mare mi-zerie am mai dus și acolo... Să mor și mai multe nu.

— D'apoi eu, gata, gata să mă sinucid...

— Parol?

— Ce nu știi?... Adică așa e, tu plecaseși la Crefield... Era să mă sinucid... Impletisem o fringhie, împărtisem ce aveam, lăsasem pe masă un bilet că m'am sinucis singur și când să dau cu piciorul în scaunul să rămân atârnat...

— Iartă-mă sunt grăbit...

— Ori cat, dar după atâta vreme nu se poate să ne despărțim așa... Și eu sunt grăbit... Ei, pst! băte adu doi țapi... Ce mai faci, măi Năică?

— Ce să fac, mă Mitică!

— Te-ai mai cumițit, ori alergi ca înainte dela brună la blondă.

— M'am cumițit păcătoșule... Sunt om înșurat, nu ca tine.

— Minți.

— Pe onoarea mea.

— Ei, fire-ai al dracului, felicitările mele... Te-ai înșurat de mult?

— Implinesc trei ani la Crăciun.

— Mulți înainte... Cel puțin ai nimerit bine?

— Admirabil... Inșă e de o gelozie turbată... Nu pot face un pas să nu mă întreb: „de unde vii, unde te duci, de ce ai întârziat?...”

— Adă mâna încoace... Suntem ancant...

— Ce te-ai înșurat și tu?

— O de mult... Eu m'am înșurat imediat după război... am luat femeie bună, ce să zic: gospodină, cântă din gură admirabil, dar vorba ta, geloasă mă... Băte mai dă doi țapi!

— Eu nu mai am timp...

— Mai sunt zece minute... Ceasul din restaurant merge înainte...

— Știu, iartă-mă dar nu sunt singur...

— Ești cu nevasta?

— Mda, adică nu...

— Stop! te-am înțeles... Unde ai trimis nevasta, hoțule...

— Are o mătușe bolnavă... S'a dus pentru câteva zile...

— Ei asta e teribil... A mea e la Constanța. Înțelegi, n'am putut s'o refuz. Ii trebuia și ei o distracție (scoborând vocea). Am dat peste o bonboană de fată mă... vrei s'o vezi?

— Și eu monșer am găsit una...

— Am bănuț numai decăt...

— „grădină mă... Când oi vedea'o gândești că e un inger...

— (Induișat) Mă Năică mă!

— (Mierliu) Ce-i Mitică?

— Fire-ai al dracului de nerod... Zău, dacă nu-mi vine să plâng...

— Vezi'ti de treabă... Să mergem că scăpăm trenul... Tă!

— Apropo nu te-am întrebat, unde pleci Mitică?

— La Sinaia...

— Ei nu, asta e caraghios pe onoarea mea...

— Și tu tot acolo?

— Da, mă! închipuște-ți ce coincidență... Amândoi înșurați, nevestele potrivite, ele plecate și noi suntem...

— ...niște măgari... Pentru că eu să-ți spun drept, ții foarte mult la nevasta mea...

— Și eu la fel... Da vorba aia, așa-i piesa. Cea mai frumoasă femeie e cealaltă... Tu unde ai cunoscut-o pe a ta?

— La bărbier...

— Eu la poștă...

— Zău mă, când te gândești, stricați suntem noi bărbații!

— Lasă monșer, nu te poți strica fără femeie... Bine că te-am întâlnit... Nu ne mai despărțim... Facem partidă în patru, cu chel-tuială în două... Care îți e vagonul...

— Eu știu, cred că asta...

— Asta, altul nici nu mai e... Prezen-tăm cucoanele și rămânem împreună... Să-i tragem un chef mă Năică... Mașer dă-mi voe...

— Dă-mi voe mașer... Canaliu...

— Canaliu ești tu pezevenghiule... După ce mi-ai luat nevasta...

— Tu mi-ai luat nevasta păcătoșule... Ziceai că te duci la Constanța Madam, las'că-ți arăt eu... Dă-te jos...

— Mitică, nu țipa, iartă-mă, nu e ce crezi tu...

— Nu vorbi, Madam! poftim afară...

— Mă Mitică...

— Ascultă Nae...

— Lasă-mă să vorbesc... Eu nu-s vinovat...

— Nici eu...

— Tocmai... Noi suntem afară din cauză...

— Rămân numai d-lor care și-au bătut joc de noi, amezându-ne cu gelozia... E o lună de când mă freacă cu boala mătușei... Ascultă monșer, ce mai încoace încolo, nu i-am plăcut eu, i-ai plăcut mai bine tu... Să-ți rămână de cap...

— Bravo! la asta m'am gândit și eu... Mergi sănătoasă, cucoană... Ia-o, d-le Nae...

— Mitică șezi binișor, râde lumea, nu e ce crezi...

— Cucoană dragă...

— E rușine Năică... Îți jur că nu te-am înșelat...

— Dragă cucoană...

— Nu mă Nae, pe onoarea mea... De asta așa e, dacă nu ne întâlniam...

— Mă spune drept, că eu din partea mea îți jur... Să n'am parte de mama care m'a făcut...

— Au prânzit în vagonul restaurant, unde s'au autentificat actele pecetluindu-se cu vin Știrbey. Dela o vreme, prietenii rămaseră singuri, privindu-se înduioșati...

— Nerod ești mă Năică...

— Mitică, fire-ai al dracului, de ce te iubesc eu pe tine mă...

— Ai văzut ce stricați sunt bărbații?

— Închipuște-ți dragă...

— Ți-ar fi convenit schimbul, se întrebară femeile ducându-se în vagon grăbite, să se cunoască mai de aproape...

— Nici o brânză, gândești că e cine știe ce lucru și când colo... Numai gura e de ei... Și apoi să-ți spun drept: când nu știau, calea valea... Acum nu mai prezintă nici un interes... Dar nu te teme, de ce-i e frică nu scăpă...

— Asta...

— Rămânem prietene, vrei?

— Antanta feminină, mai încape vorbă.

## Declarația unui abonat la telefon

Dintre toate funcționarele în America, telefonistele sunt acele, care sunt mai mult cerute în căsătorie, devenind simpatice prin vocea lor.

Având mai mult timp să se îngrijiască, sunt și mai frumoase.

Ziarele

Deși eu nu's american, dudue, Zău că m'aș înșura cu d-ta, Căci sunt incredințat că n' lume nu-e. O altă fată dulce ca mata.

Ești blondă? Să te număr printre brune. Tu, cea mai gingașă dintre fecioare? Ai ochii de cicoare? De cărbune? În fond, nici o însemnătate n'are.

Mi te închipui ca o altă Venus, Necunoscuta dela telefon...

Și-oftez în gând:

— O Doamne, vezi, de ce nu's Și eu judecător la Galveston.

Să te aleg, reginăntre regine Tu, ce cu glasul tău m'ai fermecat. Și-o lume n'treagă să ți se închine Dela bordei și până la palat!

Îți simt în glas o tainică vibrație. Ce mă îmbată, ca un vechiu bordeaux. Când după-un sfert de ceas de așteptare Tu te decizi ca să-mi răspunzi: „Allo?”

Și tu iubito, imi ghicești sfiala. Emoția, cu care-ăștepți mereu? Simți tu că-mi dai puteri de semi-zeu Cu magicul cuvânt: „Aici Centrala”

Cât farmec ai, când după alt sfert de oră. În timp ce eu zadarnic am sunat. Catadixești cu vocea ta sonoră Să-mi strigi că numărul e ocupat.

Te-ăș strânge cu-o putere sufocantă Te-ăș săruta (te rog să nu te superi) Când sunt în conversație importantă Și-ți vine poftă după întreruperi.

Ți-ăș cere în cuvinte iscusite Să-mi fii soție. Tu mi-ai zice „Ia-mă” Dar de un singur lucru-mi este teamă: Să nu dau peste „legături greșite”.

Abonat

p. conf. DUDUIA GRĂDINARIȚA

Au apărut în Editura „Cugetărea” București, Mălăsari 23, romanele cu mare succes:

**Țărnuț dragostei**

de CLAUDE ANET

Lei 50

**EL și EA**

de GEORGE SAND

Lei 40

De vânzare la toate librăriile din țară

SALON de ARTA DECORATIVĂ MODERNĂ

**D-na Ing. Erdés**

Calea Victoriei 168-Tel. 218/89

ARANJATUL APARTAMENTELOR ELEGANTE

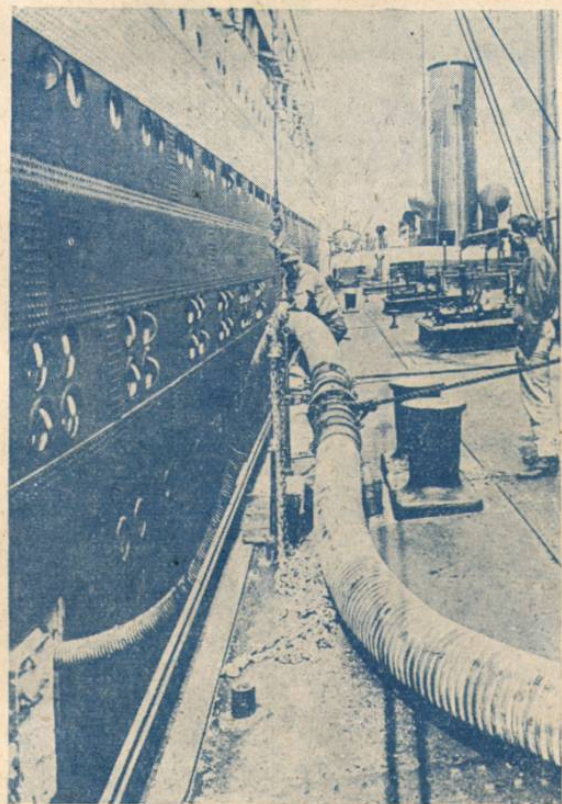
CU PERDELE, CUVERTURI,

LINGERIE DE PAT, DE MASA, ETC

*Prețuri moderate*



# Curiosități



O crescătorie de elefanți în Siam.

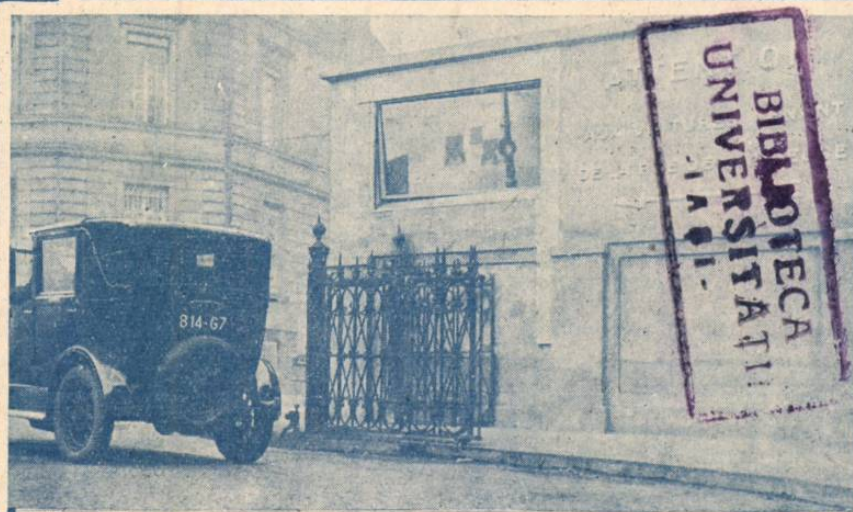
Cum se alimentează tan-  
cul de petrol  
al enormului  
vapor comer-  
cial „Majestic”



„O barcă sburătoare”. Mal-  
com Done a aplicat un  
dispozitiv la barca sa, ca-  
re-i permite să facă sal-  
turi pe apă.



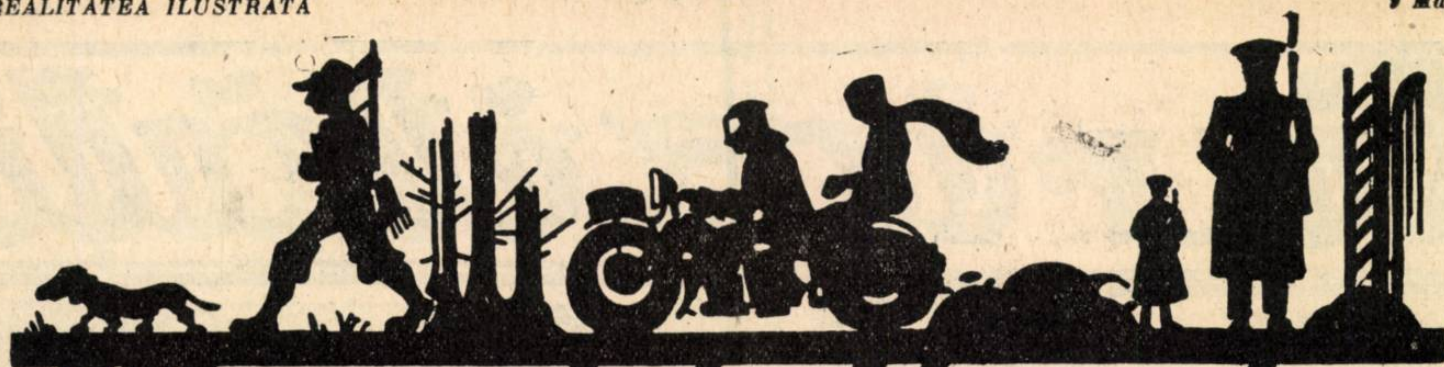
Un cărucior - limusină, care per-  
mite plimbarea copiilor și pe  
 vreme rea.



O inovație la Paris: O oglindă fixată în perete (dreapta) per-  
mite șoferilor vederea vehiculelor la încrucișarea de străde.  
Foto Meurisse.

Dragoste  
de mamă.





# Memoriile lui Alexandru Zoubkoff

In românește  
de I. Marghita.

I-am povestit durerea mea. Atunci ea mi-a oferit să mă ascund la ea.

Tot grație acestei doamne, am căpătat un serviciu de voiajor și anume, vindeam raci. Dar această activitate, în care veniam în contact cu atâta lume ce recunoștea în mine numaidecât pe refugiatul rus, era periculoasă. Nici nu m'am mirat deci, când într'una din seri, am zărit doi domni eleganți, — a căror înfățișare trăda numaidecât profesiunea de agenți secreți, — dând târcoale casei în care mă refugiasem.

N'am mai stat pe gânduri și m'am strecurat pe ușă afară cu periuta mea de dinți și alte câteva fleacuri, care constituiau bagajele mele, plecând la matusa mea, care locuia la moșia ei din Oerebro.

Tot ea îmi venise în ajutor când sosisem pentru întâia oară în Rusia, dar stricasem relațiile cu ea, din cauza flirtului cu verișoara. Am fost însă bine primit și după un drum obositor pe jos, am fost fericit să nimeresc la masa pusă.

Se aflau pe atunci în toiul muncii, la câmp și serviciile mele îi prindeau bine matusii, dar cum s'a terminat cu munca, mi-a dat bani de drum și ceva de cheltuielă și m'a trimis să vizitez pe cealaltă matusă a mea, care locuia în Goeteborg.

Din cauza verilor mei, cari nu pricepeau rostul unei guri în plus, m'am văzut silit să-mi reiau pribegia.

Căpitanul unui remorcher se lăsă înduplecat să mă ia cu el la Helsingborg, unde speram să-mi găsesc mai ușor un angajament de marinar.

Aici am găsit gazdă la o femeie miloasă, care se îndeletnicia cu închirierea de paturi la marinari.

Colegii m'au primit bine și după ce-mi cheltuisem ultimii bani pentru a-i cinsti, m'am destăinuit lor. Doi marinari s'au arătat gata să mă ajute și m'au informat că vaporul lor pleacă a doua zi de dimineață la orele cinci, în larg.

Mi-am strâns calabalăcul într'un sac și m'am strecurat prin noapte la vapor și pe dubuite am urcat scara de fringhie, care atârna dela bord.

Sus avui însă o surpriză: am fost zărit de ajutorul de bucătar, care era de plan-ton. Acesta a început să tipe și când am văzut că nu pot nici să-l îmbunesc nici să-l intimidiez, a trebuit să bat în retragere. La întoarcere, am scăpat sacul cu tot avutul meu în apă. Pe bord se iscase zarvă mare și de frică să nu fiu descoperit, am renunțat să-mi pescuiesc sacul.

Intors la gazdă, am așteptat pe cei doi „salvatori” ai mei și i-am conjurat să-mi ajute. Am pornit toți trei înapoi la vapor. Cei doi, abia că urcau scara, atât de rău se mbătaseră; eu urcam în urma lor. Când

am ajuns sus, s'au luat la ceartă — așa după cum era convenit — și distragând atenția plantonului, am putut urca și eu pe bord. Se născu altă zarvă, veni și căpitanul, dar eu mă furișasem într'un colț întunecos, unde cu burta la pământ am așteptat să treacă furtuna. Apoi mi-am căutat adăpost printre cărbuni. Dar nu trecu mult și o ploaie de cărbuni amenința să-mi zdrobiască oasele. Cu chiu cu vai, m'am făcut auzit și numai decât mă orbi lumina unei lanterne. Am fost separat de masa de cărbuni și scos de o mână vânjoasă. Era un ofițer de pe vapor! Cum am mai căutat eu să-l îndeplec și să mă ia până la Danzig!! Aș!! a oprit vaporul și m'a trimis la mal cu o salupă.

## IARAȘ SPRE GERMANIA

M'am întors la madam Dacklen și stam ca pe ghimpi, căci poliția o onora des cu raziile.

Intr'o zi, mă hotărîi la o încercare îndrăznească: să trec cu barca pe malul danez. Am desprins o barcă pe care am găsit-o neîntrebuințată la chei și cu lovitură repezi de lopeți, m'am îndreptat spre celalt mal. Eram aproape de țăntă când am observat că eram urmărit de pe bordul unui vas de poliție daneză. Ce era să fac? M'am întors la Helsingborg. Timp de două săptămâni m'am chinuit să descopăr o ocazie să plec.

La chei, sta ancorat vasul „Inge” de care auzisem că se pregătea să plece la Luebeck. Mă gândiam cum aș putea să ajung pe bord și locul unde aș putea să mă ascund.

Am remarcat, că în jurul coșului era o manta de tablă de vre-o doi metri înălțime. Mi-am închipuit că între manta și coș trebuia să fie un loc bun pentru mine.

Am trecut puntea ușor, împreună cu mai mulți pasageri, cari erau însoțiți de prieteni; paza nu era severă.

Am profitat de un moment de neatenție, ca să mă arunc după mantaua ochită. Nu era tocmai așa de bine cum mi-o închipuisem pe chei; — de jos se ridica o ceață de fum și praf ferbinte. Noroc că boarea rece ce stropia de sus, care mai potolea arșița — dar odată cu pornirea vaporului am prins curaj.

Acesta însă, îmi slăbi numaidecât, când mă simții rostogolit între cei doi pereți de metal, din cauza furtunii care nu mai contenia. Pe deoparte arșița, pe de alta dușul rece și pe deasupra foamea, care începuse să mă chinue — căci vaporul căruia normal îi trebuiau douăzeci și două de ore pentru această cursă, a făcut de astădată, — din cauza furtunii, peste cincizeci și șase. Simțiam că înebunesc. Aproape de ziuă, am prins curaj și m'am agățat de zaplazul de tablă ce mă înconjura aruncându-mi privirea peste el.

Zărand uscatul am prins din nou curaj. Nu trecu mult și vaporul ancoră la chei.

Când au venit agenții vamali germani, n'au uitat să cerceteze și ascunzătoarea mea, dar eu am manevrat abil, ascunzându-mă mereu după coș și așa am scăpat și de ei.

De îndată ce aceștia au părăsit vaporul, eu mi-am făcut vânt peste peretele de metal și instinctiv m'am îndreptat spre bucătărie. Când m'au zărit marinarii, au înțeles că sunt un pasager de contrabandă, m'au primit cu alai și m'au ospătat bine. După ce m'am saturat, spălat și curățat, am coborât pe pământul german, unde mi-a fost dat să trăiesc ziua cea mare, care a făcut lumea întreagă să se ocupe de mine.

## CAP. XVII

### PE PĂMÂNTUL GERMANIEI LA AZILUL DE NOAPTE

Primul meu drum, fu la casa marinarilor. Moșul cu barba albă care-mi deschise, mă întâmpină cu bucurie: — Ha, iată-l și pe „profesorul”!

Mă recunoscuse îndată, căci pribegia mea mă mai dusesese într'un rând la Luebeck. Avui și o surpriză plăcută; mi s'au predat imediat o pereche de ghete noi, pe care le uitasem aci. Mi-au prins bine, căci eram jerpelit și fără bani. Cu părere de rău le-am vândut, ca să pot pleca la Hamburg, unde credeam că o să găsesc de lucru.

Bântuia însă pretutindeni o criză puternică de care se resimțeau și societățile de navigație. Dar nici alt lucru nu-mi găsim. Dormiam la azilul de săraci printre bețivi și trântori. Din când în când, veniau la azil doamne caritabile din societatea înaltă.

### BINEFĂCĂTOAREA MEA

Intr'un rând, o doamnă, — soția unui cunoscut avocat, — îmi făcu semn să mă apropiu.

Părea că felul meu de a mă purta, care diferia de acel al tovarășilor mei, i-a atras atenția asupra mea.

A ascultat cu mult interes povestea vieții mele și la sfârșit, mi-a dat o cartă de vizită cu adresa ei, spunându-mi să vii la ea. A doua zi, am rămas surprins în fața clădirii impunătoare, în care locuia caritabila doamnă. Am căpătat de la ea 3 perechi de haine foarte bune și foarte multe sfaturi bune.

Cum însă îmi trebuiau și ceva bani, în special ca să mă pot muta de la azilul derbedeilor la un altul, unde pentru o sumă foarte mică se putea avea o mâncare omenească, un pat curat, m'am dus să vând două din cele trei costume. Când să vând pe al doilea, mă zări ochiul poliției. Cum nu aveam nici un fel de acte, am fost dus la poliție, până să se stabiliască adevărul, că hainele nu erau de furat.

Mi s'a dat drumul cu condițiunea să-mi aranjez actele în scurtă vreme.

(Va urma)

**MOBILE FINE, Obiecte de Artă, Antichități**  
**„EXPOZIȚIA PASCU” Str. Sf. Vineri No. 15**



# Dansatoarele misterioase

ÎN SFARȘIT, Parisul care nu poate fi mințit prea multă vreme, a reușit să desvăluie secretul dansatoarelor engleze *Irwin*.

Miss *Irwin* a fost mai întâi remarcată într'unul din cabaretele din Montmartre, faimosul cartier al amuzamentelor.

Era sveltă, lănușă și dansa cu o grație și elasticitate într'adevăr uimitoare. Dar, primele semne misterioase s'au arătat chiar prin numele pe care-l poartă. O chema *Irwin*; numai atât. Nimeni n'a putut afla dacă acesta este numele de bolez sau acel de familie. Tot ce se știe, e că venia dela Londra.

Foarte repede deveni favorita localului, iar fama își croi drum cu atât mai mult cu cât dansa și într'un al doilea local, nu tocmai atât de îndepărtat de întâiul.

Patronii primului cabaret, s'au supărat

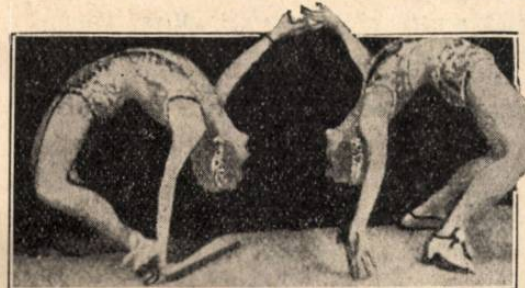
*Irwin* la Theatre du Carolyn, unul dintre micile teatre de varietăți din Paris.

Așii comunicau, cum că dansatoarea e angajată la teatrul de varietăți numit „Grande”.

Aceste două teatre, fiind situate la extremități opuse ale orașului, era cu neputință

aparității lor în patru localuri, în aceeași seară.

Planul a avut un mare succes, întrecând chiar așteptările fetelor. Surorile *Irwin* au venit din Londra, știind dinainte că Parisul e sătul de gemene. Știau prea bine că duetul



*Dolly Sisters* a cucerit inima metropolei și că tot Parisul a ridicat la culmile succesului pe surorile americane *Dodge*. Dansatoarele *Irwin* erau foarte prudențe și uneori își luau identități străine, locuind chiar în apartamente diferite, în așa fel ca nimeni să nu le observe împreună.

De îndată ce misterul a fost rezolvat, cele două *Irwin* au fost angajate împreună și au debutat într'una dintre revistele spectaculoase care se joacă actualmente la Paris.

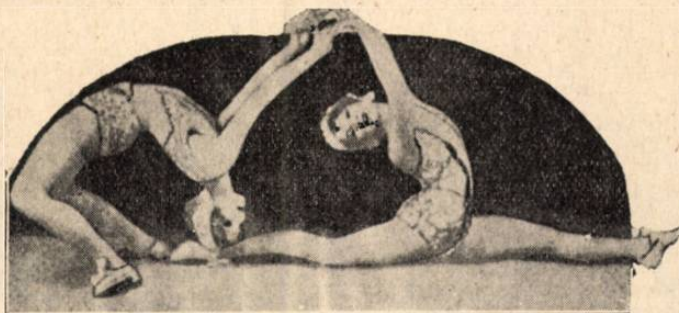
Succesul n'a lipsit iar ziarele pariziene comentează cu haz afacerea, arătând cum că Parisul nu poate fi prea multă vreme înșelat.

N. L. ROTEANU



ca același reporter să le viziteze în aceeași seară pe amândouă. Așa că doi reporteri, ai aceleiaș gazete, au primit misiunea de a interviua înșfârșit pe Miss *Irwin*. Și, bineînțeles, ambii reporteri găsiră pe dansatoare, fiecare la teatrul respectiv. La redacția ziarului au sosit două interviuri care au însemnat soluția problemei: *Irwin* erau două gemene și semănau în toate.

În timpul angajamentelor pe care le-au avut la diferitele teatre de varietăți, au păstrat secretul cu sfințenie. Fiecare dintre ele a acceptat câte două angajamente în același timp și astfel se explică misterul



însă și au cerut dansatoarei să explice situația pe care le-o creiază. Miss *Irwin* explică atunci, că, tot așa cum lucrează majoritatea artiștilor de varietate, ea va lucra dela orele 8 seara până la miez de noapte în primul local, iar dela orele 12 noaptea până dimineața la 5 va dansa în al doilea. Vrând-nevrând, patronii fură nevoiți să accepte situația. Și totul mergea bine, până când veni vestea că *Irwin* dansează în... trei cabarete. Într'adevăr la orele 8 seara a fost văzută dansând, în localul obișnuit, la orele 10 în aceeași seară a fost observată într'un al doilea local, iar la orele 2 noaptea, într'un al treilea. Numai după o săptămână, a fost văzută dansând în patru cabarete, în răstimp de opt ore. Afacerea căpătă astfel un aspect cu totul neobișnuit și inexplicabil. Ziariștii au prins de veste și au pornit să rezolve problema. Hotărîră anume, ca să meargă și să interviueze pe misterioasa Miss *Irwin*, în chiar localul unde debuta. Venind acolo însă proprietarul îi informă cu regret, că dansatoarea a plecat. Ziariștii, neavând altceva mai bun de făcut, s'au mulțumit să nregistreze faptul.

Unul dintre ei însă, ceru prin ziar concursul cititorilor ca să-l ajute să găsească pe misterioasa *Irwin*. După câteva zile, sosisă la ziar mai multe scrisori, drept răspuns la cererea adresată cititorilor. Unii spuneau că au văzut-o dansând pe Miss

## GRATIS

Cititorii Revistei noastre primesc o carte despre Hipnotism, Spiritism, Telepatie, Fachirism, Magie, Știința de a deveni iubit, stimat, fericit, arta de a reuși în orice afacere mărind puterea voastră de muncă, de câștig, de îmbogățire. Vindecarea viciilor, a boalelor și ticurilor nervoase, frica, lenea, melancolia, timiditatea etc. Știința de a citi trecutul, prezentul și viitorul oricui. Oricine poate câștiga 500—1000 lei pe zi prin practicare, consultații, conferințe, etc. Trimiteti adresa dv., scrisă frumos și cât mai completă la: **Profesorul C. NICOLAU, Căsuța Poștală No. 6, București 1.**

Nu mai scriți la Câmpina sau Bărlad.

## Frizeria BEER

Calea Moșilor, 53

Saloane pentru Domni și Doamne :-: Ondulațiuni cu apă și fier  
Aranjatul sprâncenelor, Manicule

**BAGHETA MAGICĂ**  
BUCUREȘTI I.  
STR. CAROL No. 9, etaj  
ARTA DE A TE FACE PLĂCUT  
ÎN SOCIETATE.  
10 SCAMATORII  
CU APARATE ȘI EXPLICAȚII  
SE EXPEDIAZĂ CONTRA LEI 95.  
PLUS PORTO.  
LA COMANDA 50% ACONTO.  
CEREȚI GRATIS CATALOGUL  
ILUSTRAT ADAUGÂND MĂRCI  
PENTRU RĂSPUNS.



**Mărci**  
poștale pentru  
colecționari

**Frații BIRNER**

București.—Calea Victoriei 128

Singurul magazin special  
de mărci române precum și  
toate mărcile de pe tot globul.

Vindem, cumpărăm  
și schimbăm.



# Concursul nostru regional

## Aspecte dela concursul de frumusețe din Bucuresti

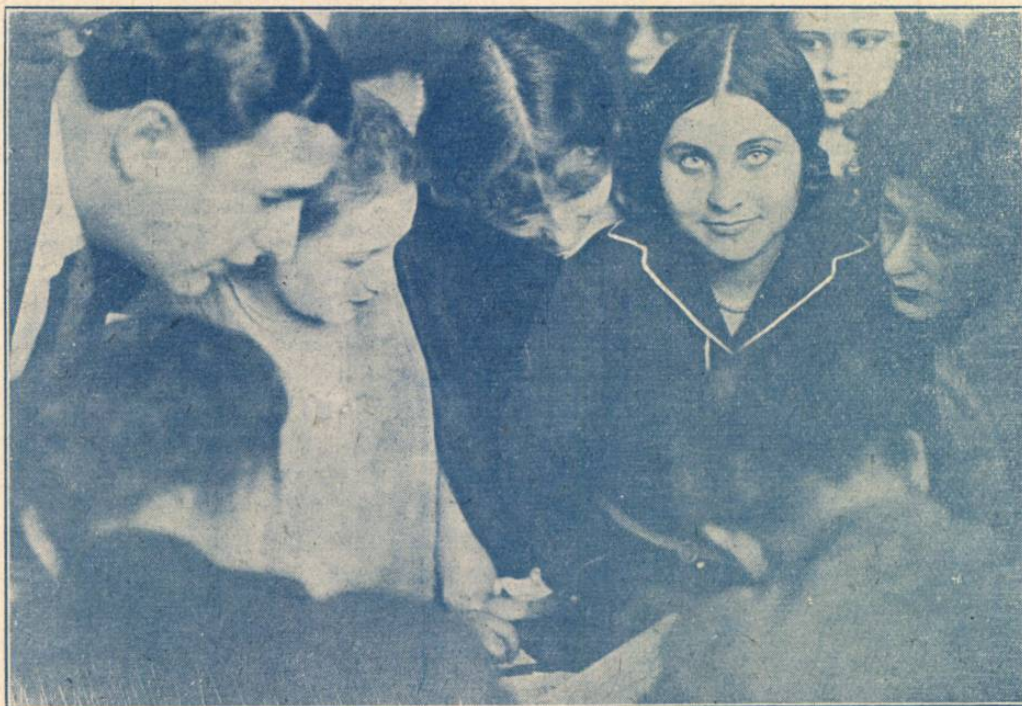
a însemnat mai mult decât un succes. Și pentru aceasta se cuvine să adresăm în primul rând mulțumiri cititorilor cari în felul acesta și-au manifestat încrederea lor deplină în revista noastră, iar apoi tuturor căși ne-au dat concursul lor desinteresat.

Organizând pentru prima dată concursul pentru alegerea unei „Miss România”, ne era teamă. Teamă de rezerva publicului, teamă de lipsa noastră de experiență. Rezultatul a dovedit că frica noastră a fost nefondată.

Juriile din toate județele, prin seriozitatea și competența persoanelor care-au intrat în alcătuirea lor, prin severitatea cu care s'a procedat la alegere, au ridicat nivelul moral al concursului nostru la o treaptă pe care n'au atins-o până azi, nicăieri, asemenea manifestări.

În diferite capitale de județ s'au prezentat — cu tot frigul și drumurile impracticabile — peste 2500 candidate. Și trebuie să notăm că alegerile n'au avut loc în toate județele: au rămas pentru ziua de 10 Martie, cincisprezece județe.

A fost desigur greu să spulberăm neîncrederea pe care o au fetele de familie, în concursurile de diferite categorii (compromise de organizatori neserioși) și să învin-



La biroul de înscriere dela Palatul Artelor (Salonul oficial). Concurente se imbulzesc, dorind fiecare să apară mai repede, în fața juriului

## Frumoasele între frumoase



Dela stânga în dreapta, domnișoarele: Fifi Papalanoș, Maria Danacu (Miss București I); Nadejda Okulitch de Kossar (Miss București II); Eugenia Gogolan (Miss București III); Emilia Mihail, Corina Plugaru și Fifi Patrescu. Cele trei „Miss București” au titluri egale. Celelalte patru concurente sunt clasificate al doilea.